Lincoln PUBLIC SCHOOLS

# КЛЮЧЕВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

# Information Booklet

## (in Russian)

## 2025-2026

### КРАТКИЙ СПРАВОЧНИК: ОСНОВНЫЕ ОТДЕЛЫ ПРИ АДМИНИСТРАТИВНОМ КОРПУСЕ

Athletics (*Физкультурный отдел*) ..... (402) 436-1610
Business Affairs (*Отдел управления делами*) ..... (402) 436-1635
Communication (*Информация*) ..... (402) 436-1610
Community Learning Centers (*Центры общественного обучения*) ..... (402) 436-1964
Community Engagement (*Работа с общественностью*) ..... (402) 436-1610
Curriculum (*Программа обучения*) ..... (402) 436-1808
Early Childhood (*Отдел дошкольного образования*) ..... (402) 436-1995
Federal Programs (*Федеральные программы*) ..... (402) 436-1997
Foundation for LPS (*Фонд городских общественных школ*) ..... (402) 436-1612
Human Resources (*Отдел кадров*) ..... (402) 436-1582
Instruction (*Учебный отдел*) ..... (402) 436-1626
Library Media Services (*Отдел библиотечных услуг*) ..... (402) 436-1628
Multicultural Office (*Отдел культурного многообразия*) ..... (402) 436-1605
Nutrition Services (*Отдел питания*) ..... (402) 436-1747
Risk Management (*Отдел предупреждения факторов риска*) ..... (402) 436-1760
Special Education (*Отдел специализированного образования*) ..... (402) 436-1905
Student Services (*Отдел обслуживания школьника*) ..... (402) 436-1688
Superintendent's Office (*Канцелярия суперинтенданта*) ..... (402) 436-1601
Transportation (*Отдел транспортного обслуживания*) ..... (402) 436-1073
Wellness (*Отдел здоровья*) ..... (402) 436-1728

**LPS.org | (402) 436-1000 | С нами можно связаться: LPS.org/connect/now**

facebook.com/lincolnpublicschools | instagram.com/lincolnpublicschools | .com/LPSorg

*Школьная администрация обязана по закону предоставить этот важный информационный буклет родителям/опекунам учеников городского школьного óкруга. Распространяя настоящий документ, мы выполняем свои юридические обязательства по этой информации.*

REV 6/25

# СОДЕРЖАНИЕ


*Обращение к родителям, опекунам и семьям..... 1*
*Совет образования..... 2*
*Ответственные за школьные районы города..... 3*
*Карта школьных районов..... 3*
*Карта расположения школ..... 4*
*Телефонный справочник по школам..... 5*
*Правила участия в соревнованиях..... 6*
*Расписание звонков..... 6*
*Атлетика и занятия..... 6*
*Участие в спортивных и прочих мероприятиях.... 8*
*Средства информации..... 8*
*Поддержание некурящей среды..... 9*
*Указания на случай суровой погоды..... 9*
*Уважение авторских прав..... 9*
*Средства информации..... 9*
*Телефоны административного корпуса..... 10*
*Телефоны частого пользования..... 10*
*Программа для одарённых..... 12*
*Дошкольное образование..... 12*
*Обучение и тестирование..... 12*
*Отдел дошкольного образования..... 12*
*Охрана здоровья школьника..... 13*
*Приём ребёнком лекарств в школе..... 14*
*Лекарства в чрезвычайных обстоятельствах..... 14*
*Школьный медосмотр..... 14*
*Проверка зрения..... 14*
*Протокол на случаи сотрясения мозга..... 14*
*Ортопедические травмы..... 15*
*Педагогический отдел..... 16*
*Порядки о школьных сборах..... 17*
*Культурное многообразие в образовании..... 22*
*Школьное питание..... 23*
*Льготное/бесплатное питание..... 24*
*Вопросы о льготном питании..... 24*
*Специализированное образование..... 26*
*Индивидуальная программа обучения (IEP)..... 27*
*Пересмотр программ родителями..... 28*
*Обслуживание школьника..... 29*
*Участие родителей в школьной жизни..... 29*
*Требования к свидетельству о рождении..... 29*
*Цели для школьников..... 29*
*Перевод в школу не по месту жительства..... 30*
*Принцип равноправия в образовании..... 30*
*Религиозные праздники..... 31*
*Обязанности учащегося..... 31*
*Органы правопорядка..... 33*
*Уведомление о недопущении дискриминации..... 34*
*Полицейские охранники в школах..... 34*
*Положение относительно «дружеского» насилия. 34*
*Положение относительно буллинга (bulling)..... 35*
*Жестокое обращение с ребёнком (child abuse)..... 35*
*Технология и её применение..... 35*
*Предметы которым не место в классе..... 38*
*Посещаемость школьника..... 39*
*Забота о школьной собственности..... 40*
*Права учащегося..... 40*
*Конфиденциальность ученической информации. 44*
*Synergy Parentview (PVUE) и Studentview (SVUE) ... 44*
*Секция 504..... 45*
*Экскурсии (field trips)..... 45*
*Права разведённых родителей..... 46*
*Забота о безопасности школы..... 47*
*Программа «школа без наркотиков»..... 47*
*Животные в школе..... 48*
*Карточка удостоверения личности школьника.. 48*
*Посетители и волонтёры..... 48*
*Установившиеся порядки для начальных классов... 50*
*Оценочная шкала для средних классов..... 51*
*Установившиеся порядки для средних классов..... 52*
*Установившиеся порядки для старших классов... 54*
*Оценки и проверка знаний..... 55*
*Оценочная шкала для старших классов..... 56*
*Анализ потенциальных угроз..... 57*
*Протокол «Safe to Say»..... 57*
*Безопасность в школе..... 58*
*Применение видеокамер как средства надзора.... 59*
*Общественная жизнь..... 59*
*Транспортный отдел..... 59*
*Фонд общественных школ города..... 60*
*Бланки..... 61*
*Заметки..... 68*


**О ДАННОМ БУКЛЕТЕ**

*В настоящем издании термин «родители» употребляется равносильно в отношении как к биологическим, так и к приёмным родителям, а также к опекунам.*

Данное издание предназначено для использования учащимися, родителями и персоналом школы в качестве руководства к уставу и правилам принятым системой общественных школ города. Ознакомление с содержанием — обязанность каждого школьника. Родителям рекомендуется также ознакомится с содержанием буклета и использовать приведённую в нём информацию помогая своим детям соблюдать принятые в школе правила.

Несмотря на то, что приведённая в буклете информация местами достаточно подробна и освещает многие аспекты школьной жизни, целью буклета не является освещение всех возможных ситуаций и обстоятельств, с которыми вы можете столкнуться в ежедневной школьной практике. Данное руководство не является «контрактом». С целью проведения в жизнь учебной программы и обеспечения благополучия всех учащихся, администрация оставляет за собой право принимать решения и вносить изменения в устав в любое время. Она также оставляет за собой право интерпретации приведённых в данном буклете правил. В случае возникновения ситуации не рассмотренной в данном буклете, администрация оставляет за собой право принять решение руководствуясь соответствующими пунктами устава школьного óкруга, законами штата и федерального законодательства. Для получения последней информации о любых изменениях в школьных порядках, посетите наш веб-сайт *www.lps.org*. Как произошло в 2020-21 учебном году, порядки могут поменяться из соображений охраны здоровья (в связи с эпидемией КОВИД-19) или по другим причинам. Если у вас есть вопросы или беспокойства, позвоните по телефону (402) 436-1000 или обратитесь в интересующий вас отдел воспользовавшись номерами телефонов приведённых в начале каждого раздела.

Lincoln Public Schools is not responsible for inaccuracy of translation. An English version is available, and you are responsible for asking for clarification of anything you do not fully understand.

*Администрация общественных школ не несёт ответственность за неточность перевода. Вы можете попросить копию на английском. Если вам что-то не понятно, ответственность за прояснение лежит на вас.*

Lincoln Public Schools

Август 2025

Уважаемые Студенты, Родители, Опекуны и Семьи:

Добро пожаловать в Государственные Школы Линкольна! Мы рады познакомиться с вами и вашим ребёнком — вы становитесь важной частью нашего развивающегося школьного округа. Наш округ процветает и отличается культурным разнообразием, а также по праву заслужил репутацию лидера в области академических успехов и внеучебной деятельности. В Государственных Школах Линкольна представлен широкий выбор программ, направленных на то, чтобы каждый ученик мог в полной мере реализовать свой потенциал.

Вовлечённость семей и ваше прямое участие являются необходимыми элементами результативного образовательного взаимодействия. Вместе с командой преданных своему делу учителей, вспомогательного персонала и администраторов, мы создаём для учащихся пространство, где они получают поддержку, развиваются и обучаются, достигая высоких академических результатов в заботливой и благоприятной образовательной среде.

Миссия государственных школ Линкольна — подготовка всех учащихся к успешной профессиональной деятельности, непрерывному обучению и активному гражданскому участию.
В рамках LPS это видение реализуется следующим образом:

- *Советом Образования* — Управление округом осуществляется демократически избранным Советом из семи членов, который демонстрирует неизменную приверженность интересам учащихся и сотрудников.
- *Стратегическим планом* — Мы принимаем решения на основе анализа данных, следуя амбициозному стратегическому плану на 2024–2029 годы, направленному на достижение результатов в области благополучия учащихся и сотрудников, вовлечённости семей и сообщества, а также эффективности систем и операций округа.
- *Поддержкой горожан* — Наши горожане возлагают самые высокие ожидания на успехи учащихся. Бизнес, некоммерческие организации и партнёрские программы Линкольна оказывают устойчивую поддержку через долгосрочные инициативы, такие как Фонд государственных школ Линкольна, программа наставничества TeamMates и другие.
- *Ученическим успехом* — Мы стремимся к стабильному росту и улучшению академических показателей всех учащихся, искренне следуя нашему девизу — «***всё*** - означает ***все***».

От лица почти 7 000 членов команды LPS, а также Совета Образования, мы рады приветствовать вас в государственных школах Линкольна.

С уважением,

*Dr. Bob Rauner,*
Председатель Совета Образования

*John Skretta,*
Суперинтендант Школьного óкруга

Lincoln Public Schools

## КАЛЕНДАРЬ СТУДЕНТА | 2025-2026

Утвержден 3/25

**JULY** 2025

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

**AUGUST** 2025

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | | | | | | |

**SEPTEMBER** 2025

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | | | | |

**OCTOBER** 2025

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

**NOVEMBER** 2025

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | | | | | | |

**DECEMBER** 2025

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | | | |

**JANUARY** 2026

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

**FEBRUARY** 2026

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |

**MARCH** 2026

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

**APRIL** 2026

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | |

**MAY** 2026

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | | | | | | |

**JUNE** 2026

| S | M | T | W | T | F | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | | | | |

Первый день школы для K, 6, и 9 Классов

Первый день 1-5, 7-8, & 10-12 Классов

Последний День Для Всех

Все Школы не Работают

Школы не Работают *(День Профразвития/Планирования)*

Начало Четверти  Конец Четверти

**ВЫПУСКНЫЕ ДНИ**

**Вторник, 19 Мая, 2026 -** Yankee Hill

**Среда, 20 Мая, 2026 -** Independence Academy

**Четверг, 21 Мая, 2026 -** Bryan Community Focus Program

**В Pinnacle Bank Arena 22-24 Мая, 2026**

Пт: LSE | Сб: LNE, LSW, LNW, LNS | Вс: EHS, LHS, LSB

**Календарные Опции:** Школьный округ Линкольна осознаёт и уважает культурное и религиозное многообразие своего сообщества, включая широкий спектр праздников и обрядов. В случае, если семьи отмечают соответствующие даты, родителям следует заранее уведомить школу. В таких случаях ученикам будут предоставлены оправданные пропуски, а также возможности для выполнения пропущенной учебной работы.

**Примечание:** Календарь может быть скорректирован в связи с неблагоприятными погодными условиями или иными обстоятельствами. Если в результате таких изменений общее количество учебных часов окажется ниже минимальных требований, установленных штатом, Суперинтендант утвердит план компенсации, который может включать: увеличение продолжительности учебного дня, добавление учебных дней, перенос ранее запланированных выходных на учебные, либо иные адекватные меры по корректировке расписания.

# СОВЕТ ОБРАЗОВАНИЯ

(402) 436-1601
home.LPS.org/board

Городской Совет Образования привержен идее достижения высочайшего уровня общественного образования. Совет видит своей наиважнейшей задачей воспитание зрелых молодых людей, которые:

- смогут быть продуктивно-трудящимися гражданами разноликого города, страны и мира;
- будут готовы учиться новому на протяжении всей своей жизни; и
- будут ценить искусство, историю и культуру в целом.

Являясь избираемым органом управления, Совет разделяет ношу принятия решений с родителями, учащимися и другими гражданами. Члены Совета избираются сроком на 4 года и не получают заработной платы за исполнение своих обязанностей.

Собрания совета проводятся по вторым и четвёртым четвергам каждого месяца. Собрания начинаются в 6 часов вечера и проводятся в Административном корпусе (*District Office*) по адресу *5905 O Street*.

Свои предложения и комментарии можно представить на рассмотрение совета в письменном виде. Их следует направлять по адресу:

**Lincoln Board of Education**
**Lincoln Public Schools**
**P.O. Box 82889**
**Lincoln, NE 68501**

Все собрания Совета транслируются напрямую по LNKTV образовательному каналу кабельного телевидения и в прямом эфире на нашем сайте *www.lps.org/board*. Зайдите на веб-сайт óкруга или справьтесь о программе местного вещания, если вас интересуют повторные трансляции заседаний.

## KATHY DANEK *(vice president)*

**District #1**

**TERM EXPIRES**
May 2025

4261 Knox St. | 68504
(402) 464-8549
kathy.danek@lps.org

## PIYUSH SRIVASTAV *(ESU president)*

**District #2**

**TERM EXPIRES**
May 2027

2705 S. 24th St. | 68502
(402) 310-5321
piyush.srivastav@lps.org

## BARBARA A. BAIER

**District #3**

**TERM EXPIRES**
May 2025

727 S. 18th St. | 68508
(402) 202-1846
barb.baier@lps.org

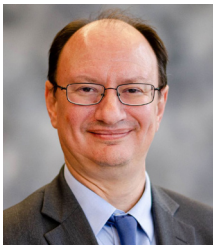
## ANNIE MUMGAARD

**District #4**

**TERM EXPIRES**
May 2027

1400 N. 37th St. | 68503
(402) 325-6301
annie.mumgaard@lps.org

## LANNY BOSWELL



**District #5**

**TERM EXPIRES**
May 2025

8340 Hollynn Ln. | Apt. 43
68512
(402) 202-7797
lanny.boswell@lps.org

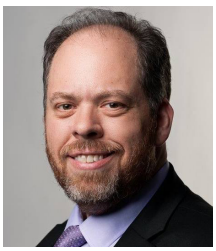
## BOB RAUNER *(president)*

**District #6**

**TERM EXPIRES**
May 2027

5100 Valley Rd. | 68510
(402) 450-1859
bob.rauner@lps.org

## DON MAYHEW *(ESU vice president)*



**District #7**

**TERM EXPIRES**
May 2025

5041 S. 30th St. | 68516
(402) 730-0370
don.mayhew@lps.org

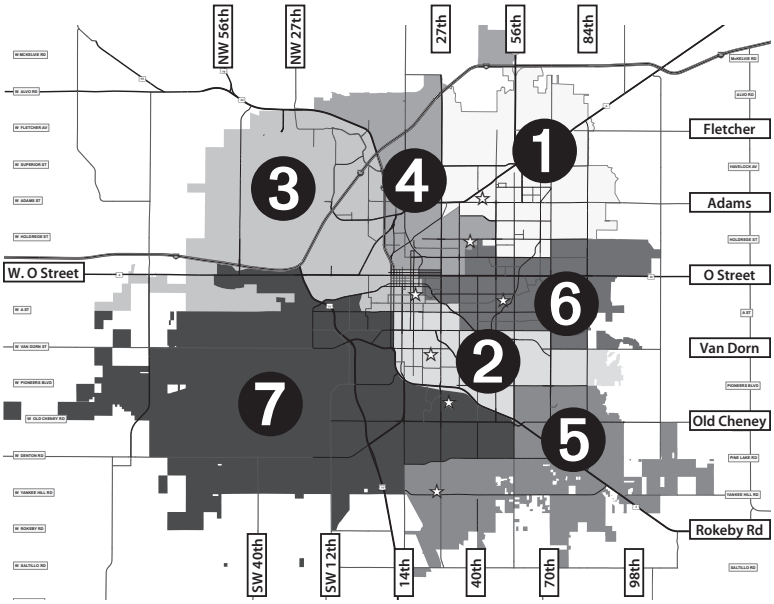
## PAUL R. GAUSMAN
Superintendent of Schools

5905 O Street | 68510
*Business Phone*
(402) 436-1601
pgausman@lps.org

## JAMES GESSFORD
Legal Counsel to Board of Education

233 S. 13th St. | Ste. 1400
68508
*Business Phone*
(402) 476-9200

## Ответственные за школьные районы города




**District 1**
Kathy Danek
4261 Knox (68504)
Phone: (402) 464-8549

**District 2**
Piyush Srivastav
2705 S. 24th Street (68502)
(402) 310-5321

**District 3**
Barbara A. Baier
727 S. 18th Street (68508)
Phone: (402) 202-1846

**District 4**
Annie Mumgaard
1400 N. 37th Street (68503)
Phone: (402) 325-6301

**District 5**
Lanny Boswell
8340 Hollynn Lane
Apartment 43, (68512)
Phone: (402) 202-7797

**District 6**
Bob Rauner
5100 Valley Road (68510)
Phone: (402) 450-1859

**District 7**
Don Mayhew
5041 S. 30th Street (68516)
Phone: (402) 730-0370

## Если у родителей/опекунов есть беспокойства, вопросы или комплименты

Администрация школы понимает, что когда у родителей/опекунов возникают беспокойства, им хочется поскорее найти решение. Ниже приводится рекомендуемая последовательность при поиске решения той или иной проблемы. Следовать приведённому порядку не обязательно; он приведён скорее с тем чтобы подсказать с кем необходимо связаться для того чтобы получить наиболее быстрый и точный ответ на свои вопросы.

1. **Поговорите с учителем ребёнка**
2. **Поговорите с директором школы ребёнка**
3. **Если вы не уверены, к кому следует обратиться, посетите наш веб-сайте (*lps.org*).** Нажмите синюю кнопку «Contact Us» и выберите ссылку интересующего вас раздела, чтобы найти сотрудника, который ответит на ваш вопрос.
4. **Свяжитесь с Отделом начального (*Elementary Instruction*) или среднего (*Secondary Instruction*) Преподавания** .....(402) 436-1626
5. **Свяжитесь с кем-то из группы руководящих работников (*LPS executive team*):**

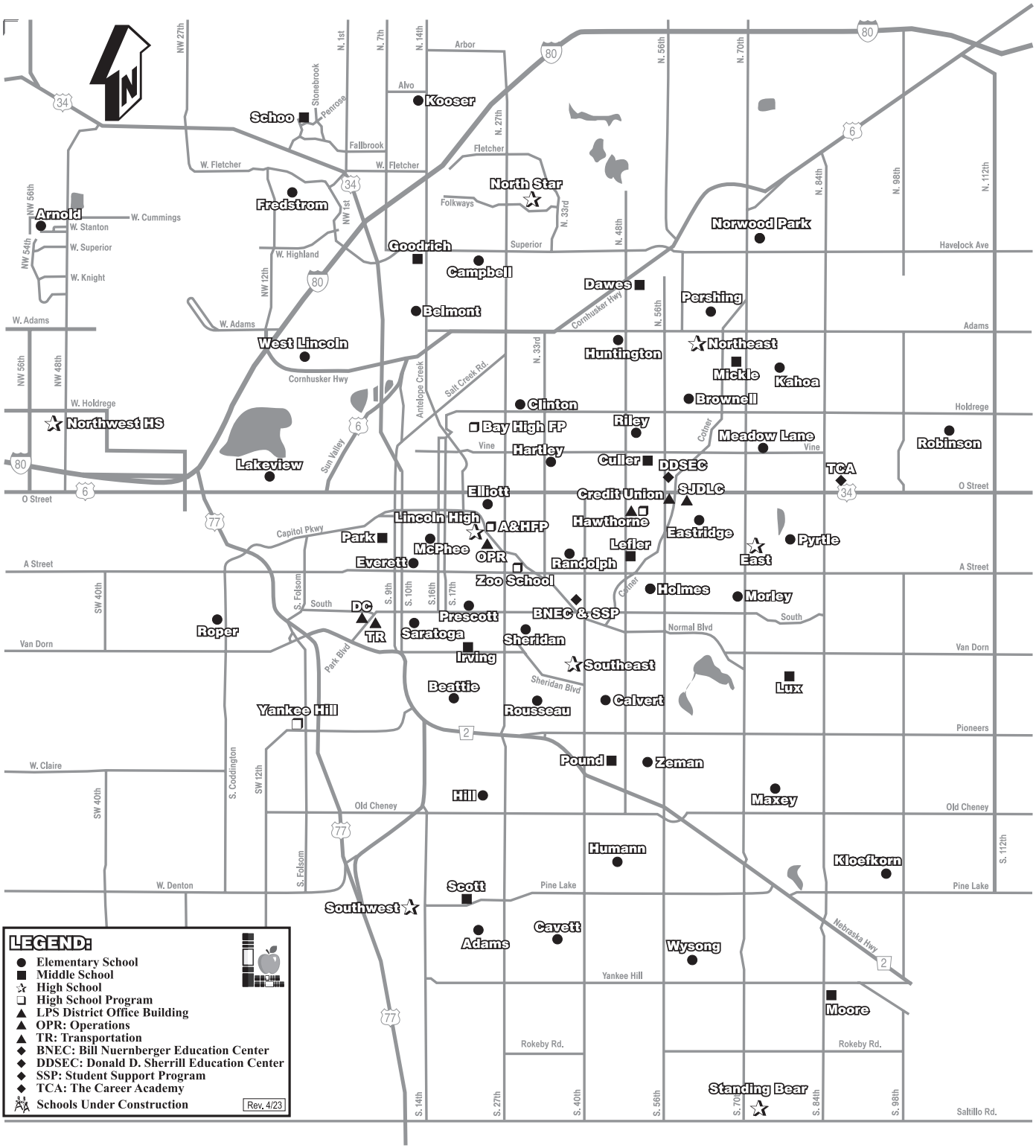
   Суперинтендант (*Superintendant*).....(402) 436-1601
   Зам. суперинтенданта по учебным услугам (*Assoc. Supt. for Educational Services*) .....
   .....(402) 436-1626
   Зам. суперинтенданта по организационно-распорядительным и административным вопросам (*Assoc. Supt. for Business Affairs*).....(402) 436-1636
   Зам. суперинтенданта по кадрам (*Assoc. Supt. for Human Resources*).....
   .....(402) 436-1592
   Помощник суперинтенданта по гражданской вовлечённости (*Assistant Superintendent for Civic Engagement*) .....(402) 436-1605
6. **Свяжитесь с членом Совета образования (*Lincoln Board of Education*)** ..... (см. стр. 2-3)

Мы понимаем что вы бы хотели связаться с кем-то «на самом верху,» но на самом деле это может лишь замедлить дело и не дать вам скорого результата. Самый скорый ответ можно получить от того кто работает в школе ребёнка или человека из администрации которому вверено ваше дело. Если у вас есть дополнительные вопросы или беспокойства, свяжитесь либо с директором школы ребёнка (если речь идёт о проблеме в школе ребёнка) или с отделом по связям с общественностью (*LPS communications department*) если дело вовлекает округ в целом или широкую общественность (тел. (402) 436-1610).
Если вы хотите что-то прокомментировать, задать вопрос, или сделать комплимент, это можно сделать на окружнóм веб-сайте (*lps.org*) нажав на ссылку *ConnectNow*.

**Уровень профессиональной подготовки**
Если родители хотят получить информацию о квалификации школьного учителя или технического специалиста, они могут сделать соответствующий запрос у окружнóй администрации.

Lincoln Public Schools

# КАРТА РАСПОЛОЖЕНИЯ ШКОЛ




Если вы хотите узнать к какой школе приписан ваш ребёнок, и вашему ребёнку понадобится помощь с английским — позвоните по телефону (402) 436-1988, *in English call (402) 436-1680.*

# LINCOLN PUBLIC SCHOOLS

## HIGH SCHOOLS

| No. | School (Secretary) | Principal | Phone | Grades | Address |
|---|---|---|---|---|---|
| 302 | **East High** *(Cindy Nabb)* | Casey Fries | (402) 436-1302 | 9-12 | 1000 S. 70 St (10) |
| 301 | **Lincoln High** *(Jeff Bargar)* | Mark Larson | (402) 436-1301 | 9-12 | 2229 J St (10) |
| 305 | **North Star High** *(Nick Pinegar)* | Megan Kroll | (402) 436-1305 | 9-12 | 5801 N. 33 St (04) |
| 303 | **Northeast High** *(Dominick Hull)* | Liz Miller | (402) 436-1303 | 9-12 | 2635 N. 63 St (07) |
| 314 | **Northwest High** *(Kim Biven)* | Cedric Cooper | (402) 436-1314 | 9-12 | 4901 W. Holdrege St (28) |
| 304 | **Southeast High** *(Kim Peters)* | Tanner Penrod | (402) 436-1304 | 9-12 | 2930 S. 37 St (06) |
| 306 | **Southwest High** *(Donna Ramsey)* | John Matzen | (402) 436-1306 | 9-12 | 7001 S. 14 St (12) |
| 315 | **Standing Bear** *(Karina Thiesfeld)* | Sue Cassata | (402) 436-1315 | 9-12 | 11100 S. 70 St (16) |
| 307 | **Lancaster Co. Youth Services** *(Sara McMahan)* | Erik Witt,, Supvr | (402) 441-6817 | NA | 1200 Radcliff (12) |
| 311 | **Arts & Humanities Focus Prog.** *(Nancy Harter)* | Darla Berks, Administrator | (402) 436-1785 | 9-12 | 643 S. 25th St, Ste. 15 (10) |
| 317 | **Bay High Focus Program** *(Breanna Moore)* | Brenna Alonso, Administrator | (402) 436-1317 | 9-12 | 2005 Y St (03) |
| 308 | **Bryan Community Foc. Prog.** *(Vickie Acklie)* | Denise Craig | (402) 436-1308 | 9-12 | 300 S. 48th St (10) |
| 310 | **Science Focus Program** *(Amy Proffitt)* | Lindsey Roy, Administrator | (402) 436-1780 | 9-12 | 1222 S. 27 St (02) |
| 316 | **The Career Academy** *(Katie Robinson)* | Joshua Jones, Director | (402) 436-1316 | 11-12 | 8800 O St (06) |
| 357 | **Yankee Hill Ed. Ctr.** *(Bre Witkowski)* | Amanda Shonka | (402) 436-1927 | 9-12 | 865 W. Burnham St (22) |

## MIDDLE SCHOOLS

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 210 | **Culler** *(Suzette DeBusk)* | Daniel Church | (402) 436-1210 | 6-8 | 5201 Vine St (04) |
| 211 | **Dawes** *(Tara Mickle)* | Nancy Salsman | (402) 436-1211 | 6-8 | 5130 Colfax Ave (04) |
| 213 | **Goodrich** *(Brandy Voss)* | Kelly Apel | (402) 436-1213 | 6-8 | 4600 Lewis Ave (21) |
| 214 | **Irving** *(Sami Jones)* | Rachael Kluck-Spann | (402) 436-1214 | 6-8 | 2745 S. 22 St (02) |
| 215 | **Lefler** *(Nancy Sedlak)* | Michele Suiter | (402) 436-1215 | 6-8 | 1100 S. 48 St (10) |
| 220 | **Lux** *(Adeana Friesen)* | Duane Dohmen | (402) 436-1220 | 6-8 | 7800 High St (06) |
| 216 | **Mickle** *(Tami Adams)* | Jason Shanahan | (402) 436-1216 | 6-8 | 2500 N. 67 St (07) |
| 225 | **Moore** *(Carrie Bode)* | Gary Czapla (Dr.) | (402) 436-1225 | 6-8 | 8700 Yankee Woods Dr (26) |
| 212 | **Park** *(Nora Wentzlaff)* | Charlotte Everts | (402) 436-1212 | 6-8 | 855 S. 8 St (08) |
| 217 | **Pound** *(Debra Ball)* | Victory Haines | (402) 436-1217 | 6-8 | 4740 S. 45 St (16) |
| 222 | **Schoo** *(Angie Upah)* | Allysa Diehl | (402) 436-1222 | 6-8 | 700 Penrose Dr, Ste. A (21) |
| 218 | **Scott** *(Jodi Christensen)* | Jesse Tvrdy | (402) 436-1218 | 6-8 | 2200 Pine Lake Rd (12) |
| 255 | **Nuernberger Ed. Ctr.** *(Jennifer Davis)* | Jaime Boedeker | (402) 436-1255 | 6-8 | 1801 S. 40 St (06) |

## ELEMENTARY SCHOOLS

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 121 | **Adams** *(Raquel Jensen)* | Jeff Rust | (402) 436-1121 | PreK-5 | 7401 Jacobs Creek Dr (12) |
| 120 | **Arnold** *(Stacy Steinman)* | Jodi Frager | (402) 436-1120 | PreK-5 | 5000 Mike Scholl St (24) |
| 123 | **Beattie** *(Cindy Smith)* | Julie Lee | (402) 436-1123 | K-5 | 1901 Calvert St (02) |
| 124 | **Belmont** (Trisha Anderson) | Kim Rosenthal | (402) 436-1124 | PreK-5 | 3425 N. 14 St (21) |
| 127 | **Brownell** *(Tabitha Love)* | Nikosia Kruse | (402) 436-1127 | PreK-5 | 6000 Aylesworth Ave (05) |
| 130 | **Calvert** *(Holly Terrell)* | Lynnelle Giddings | (402) 436-1130 | PreK-5 | 3709 S. 46 St (06) |
| 129 | **Campbell** *(Liz Soukup)* | Sean Bailey | (402) 436-1129 | PreK-5 | 2200 Dodge St (21) |
| 131 | **Cavett** *(Kristin Haussler)* | Kathleen Dering | (402) 436-1131 | PreK-5 | 7701 S. 36 St (16) |
| 132 | **Clinton** *(Alicia Chapelle)* | Angee Luedtke | (402) 436-1132 | PreK-5 | 1520 N. 29 St (03) |
| 135 | **Eastridge** *(Terri Griffin)* | Traci Boothe | (402) 436-1135 | K-5 | 6245 L St (10) |
| 136 | **Elliott** *(Vonnie Fredrick)* | Michelle Kulas | (402) 436-1136 | PreK-5 | 225 S. 25 St (10) |
| 159 | **Everett** *(Kathleen Clements)* | Mike Long | (402) 436-1159 | PreK-5 | 1123 C St (02) |
| 140 | **Fredstrom** *(Summer Brannan)* | Brandi Luber | (402) 436-1140 | PreK-5 | 5700 NW. 10 St (21) |
| 139 | **Hartley** *(Gaby Herrera)* | Rob Rickert | (402) 436-1139 | PreK-5 | 730 N. 33 St (03) |
| 142 | **Hill** *(Dannielle Franklin)* | Emily Wiebeck | (402) 436-1142 | PreK-5 | 5230 Tipperary Trail (12) |
| 143 | **Holmes** *(Shannon Miller)* | Michelle Reinke | (402) 436-1143 | PreK-5 | 5230 Sumner (06) |
| 145 | **Humann** *(Marci Powers)* | Laura Heller | (402) 436-1145 | PreK-5 | 6720 Rockwood Ln (16) |
| 144 | **Huntington** *(Terese Anderson)* | Kristi Schirmer | (402) 436-1144 | PreK-5 | 2900 N. 46 St (04) |
| 147 | **Kahoa** *(Erin Stephen)* | Mandy Nickolite-Greene | (402) 436-1147 | K-5 | 7700 Leighton Ave (07) |
| 148 | **Kloefkorn** *(Leticia Atkinson)* | Shayna Cook | (402) 436-1148 | PreK-5 | 6601 Glass Ridge Dr (26) |
| 146 | **Kooser** *(Kim Starnes)* | Kellie Joy | (402) 436-1146 | PreK-5 | 7301 N. 13 St (21) |
| 149 | **Lakeview** *(Michelle Lemke)* | Susan Hershberger | (402) 436-1149 | K-5 | 300 Capitol Beach Blvd (28) |
| 153 | **Maxey** *(Amy Demma)* | Holly David | (402) 436-1153 | PreK-5 | 5200 S. 75 St (16) |
| 150 | **McPhee** *(Lanette Kreifels)* | Theresa Haack | (402) 436-1150 | PreK-5 | 820 Goodhue Blvd (08) |
| 151 | **Meadow Lane** *(Carrie Renker)* | Daniele Schulzkump | (402) 436-1151 | PreK-5 | 7200 Vine St (05) |
| 154 | **Morley** *(Tonia Ehlers)* | Brandi Hennerberg | (402) 436-1154 | K-5 | 6800 Monterey Dr (06) |
| 155 | **Norwood Park** *(Chris Kinkade-Platter)* | Monique Ruiz | (402) 436-1155 | PreK-5 | 4710 N. 72 St (07) |
| 160 | **Pershing** *(Lynette Berry)* | Annette Bushaw | (402) 436-1160 | PreK-5 | 6402 Judson St (07) |
| 161 | **Prescott** *(Stefani Bueling)* | J.J. Wilkins | (402) 436-1161 | PreK-5 | 1930 S. 20 St (02) |
| 162 | **Pyrtle** *(Jaime Cunningham)* | Becky Unterseher | (402) 436-1162 | PreK-5 | 721 Cottonwood Dr (10) |
| 163 | **Randolph** *(Vicki Fasnacht)* | Ryan Erickson | (402) 436-1163 | K-5 | 1024 S. 37 St (10) |
| 164 | **Riley** *(Karla McDermott)* | Jeff Bjorkman | (402) 436-1164 | K-5 | 5021 Orchard St (04) |
| 187 | **Robinson** *(Michele Ackerman)* | Jeff Vercellino | (402) 436-1187 | PreK-5 | 1350 N. 102 St (27) |
| 170 | **Roper** *(Rachel Schrunk)* | Lynn Fuller (Dr.) | (402) 436-1170 | PreK-5 | 2323 S. Coddington Ave (22) |
| 165 | **Rousseau** *(Karla Rien)* | Monica Jochum | (402) 436-1165 | PreK-5 | 3701 S. 33 St (06) |
| 166 | **Saratoga** *(Cecilia Hamell)* | Marci Imel | (402) 436-1166 | PreK-5 | 2215 S. 13 St (02) |
| 167 | **Sheridan** *(Anessa Brohman)* | Ashley Sitzman | (402) 436-1167 | K-5 | 3100 Plymouth Ave (02) |
| 168 | **West Lincoln** (Dionne Keys) | Scott Schwartz | (402) 436-1168 | K-5 | 630 W Dawes Ave (20) |
| 185 | **Wysong** *(Bridget Schultz)* | Stephanie Drake | (402) 436-1185 | K-5 | 7901 Blanchard Blvd (16) |
| 169 | **Zeman** *(Kathy Claypool)* | Rudi Wolfe | (402) 436-1169 | K-5 | 4900 S. 52 St (16) |
| 156 | **Don D. Sherrill Ed. Ctr.** *(Holli Eickhoff)* | Cindy Vodicka | (402) 436-1924 | PreK-5 | 330 N. 56th St (04) |

# РАСПИСАНИЕ ЗВОНКОВ

*Время начала и окончания занятий могут поменяться. За дополнительной информацией необходимо обращаться в интересующую вас школу.*

## High Schools (9-12)

| | Start | End |
|---|---|---|
| Lincoln High | 8:00 a.m. | 3:05 p.m. |
| East High | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| North Star High | 7:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Northeast High | 8:00 a.m. | 2:55 p.m. |
| Northwest High | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Southeast High | 7:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Southwest High | 8:15 a.m. | 3:03 p.m. |
| Standing Bear High | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Arts & Humanities Focus Program | 10:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Bryan Community (9th & 10th Grade) | 8:10 a.m. | 3:00 p.m. |
| Bryan Community (11th & 12th Grade) | 9:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Science Focus Program | 10:10 a.m. | 3:05 p.m. |
| The Career Academy (morning session) | 8:15 a.m. | 10:15 a.m. |
| (middle session) | 10:20 a.m. | 12:10 p.m. |
| (afternoon session) | 12:45 p.m. | 2:45 p.m. |
| Yankee Hill Education Center | 8:00 a.m. | 2:20 p.m. |

## Middle Schools (6-8)

| | Start | End |
|---|---|---|
| Culler | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Dawes | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Goodrich | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Irving | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Lefler | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Lux | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |

## Middle Schools (6-8)

| | Start | End |
|---|---|---|
| Mickle | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Moore | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Park | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Pound | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Schoo | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Scott | 8:00 a.m. | 3:00 p.m. |
| Nuernberger Education Center | 9:10 a.m. | 3:30 p.m. |

## Elementary (K-5)

| | Start | End |
|---|---|---|
| Adams | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Arnold | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Beattie | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Belmont | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Brownell | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Calvert | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Campbell | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Cavett | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Clinton | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Eastridge | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Elliott | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Everett | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Fredstrom | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Hartley | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Hill | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |

## Elementary (K-5)

| | Start | End |
|---|---|---|
| Holmes | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Humann | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Huntington | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Kahoa | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Kloefkorn | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Kooser | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Lakeview | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Maxey | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| McPhee | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Meadow Lane | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Morley | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Norwood Park | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Pershing | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Prescott | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Pyrtle | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Randolph | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Riley | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Robinson | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Roper | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Rousseau | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Saratoga | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Sheridan | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| West Lincoln | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Wysong | 9:00 a.m. | 3:38 p.m. |
| Zeman | 8:15 a.m. | 2:53 p.m. |
| Don D. Sherrill Education Center (K-5) | 9:10 a.m. | 3:30 p.m. |

# АТЛЕТИКА И ЗАНЯТИЯ

*(402) 436-1610*
*home.LPS.org/athletics*

## Правила участия во внутри-школьных и меж-школьных соревнованиях

### ВНУТРИ-ШКОЛЬНЫЕ СОРЕВНОВАНИЯ

Внутри-школьные соревнования проводятся в согласие со следующими убеждениями. Цель программы в рамках нашего школьного óкруга — предоставить занятия которые представят интересы и нужды всех учащихся. Предлагаемые занятия основаны на навыках которым обучают на уроках физкультуры или особом интересе учащихся. Программа призвана предложить разнообразие занятий которые имеют ценность и приложение в жизни учащихся вне школьных стен.

Внутришкольные соревнования проводятся на командном, индивидуальном, и групповом уровнях. Школьники всегда участвуют и соревнуются только по своему желанию.

### МЕЖ-ШКОЛЬНЫЕ СОРЕВНОВАНИЯ

Меж-школьная программа по атлетике является частью образовательной программы. Школьники принимают участие в программе по своему желанию и с согласия родителей.

Если сам школьник, его родители или тренер считают, что состояние его (школьника) здоровья неудовлетворительно, школьнику не разрешат принять участие в программе. В случае возникновения вопроса об участии школьника, необходимо поставить директора или физрука школы в известность относительно состояния здоровья школьника.

В случае травмы, будь то травма полученная во время тренировки, или травма, полученная во время соревнования/игры, школой будет обеспечена только первая медицинская помощь. Школа не имеет возможности и не несёт ответственность за обеспечение всей необходимой медицинской помощи. Школа не может покрыть ущерб нанесённый в результате травмы учащегося. В случае травмы, если попытки найти родителей школьника не увенчались успехом, сотрудники школы уполномочены найти необходимую квалифицированную медицинскую помощь на своё усмотрение. Родители будут обязаны оплатить медицинские и другие связанные с травмой услуги. Школа рекомендует страховое покрытие для всех участников за счет родителей.

Совет Образования города и Ассоциация Школьных Мероприятий Штата Небраска обязывают каждого участника программы пройти ежегодный физический осмотр после 1го мая. Администрацией школы не будут признаны результаты медосмотра произведённого хиропрактиками. Успешное прохождение осмотра даёт школьнику годовое право на участие в программе. Отчёт с результатами осмотра, письменное согласие родителей оговаривающее кодекс поведения, требования к успеваемости школьников, и информацию о сотрясении мозга, и форма с информацией о том, с кем и как можно связаться в чрезвычайной ситуации должны быть заполнены в электронном формате (*online*). Результаты медосмотра будут включены в медицинский журнал медсестрой школы. Все остальные

формы будут можно найти в электронном формате в школьной информационной системе в портале *ParentVUE*.

Определённое поведение может привести к отстранению школьника от участия в программе и связанных с ней мероприятий. Дополнительную информацию можно получить в своей школе. (*Regulation 6740.2*)

Участие во внешкольных мероприятиях является привилегией, которая приносит с собой обязанности по отношению к школе, команде, школьникам и горожанам. По этой причине, школьников просят обсудить любые проблемы связанные с процессом обучения, возможного злоупотребления психоактивными веществами, или другие ситуации, которые могут оказать негативное воздействие на их физическое, психическое и эмоциональное благополучие, до того как начнётся учебный год. Обсудив эти вопросы с доверенным сотрудником школы до первого дня начала учебного года, школьник может получить необходимую помощь, уберечь себя от опасности, и подготовиться к участию во внешкольных мероприятиях в течение учебного года . Проблемы возникшие в течение учебного года будут разрешаться в соответствии с правилами изложенными в Руководстве 6740 и в соответствии с ожиданиями школы.

## ПЕРЕВОД ИЗ ОДНОЙ КОМАНДЫ В ДРУГУЮ

Учащийся старших классов определённой школы (*high school*), имеет право записаться в команду только этой школы. Любой переведшийся в другую школу школьник не будет допущен к соревнованиям на протяжении 90та школьных дней со дня перевода. Исключение составляет случай перемены юридического адреса родителями учащегося.

Записывающиеся по желанию (*option enrollment*) и переводящиеся (*transfer*) учащиеся должны подписать и сдать все необходимые формы в школу в которую они желают быть зачислены до 1го мая. Для получения разрешения на перевод, школа, в которую учащийся собирается перевестись, должна уведомить канцелярию ассоциации спортивных мероприятий штата (*NSAA*) письмом проштемпелёванным не позже 1го мая. Желающие перевестись учащиеся, не подписавшие или не подавшие заявления о переводе (и не получившие разрешение школы) до 1го мая, не смогут перевестись на протяжении первых 90та дней после подачи заявления о переводе. Правила о переводе подчинены положению о нуждах (*hardship rules*).

После того как бумаги о переводе подписаны, сданы в канцелярию, и ассоциация *NSAA* уведомлена о переводе, учащийся имеет право закончить учебный год соревнуясь в составе школы из которой он переводится. Учащийся теряет право на принятие в соревнованиях на 90го дней нового учебного года если он меняет решение и решает больше не переводиться.

## ВНИМАНИЕ!

Занятие спортом несёт потенциальную угрозу травм. Участие в любом спортивном мероприятии может закончиться травмой участников. Серьёзность травм может варьироваться от незначительных порезов, ушибов, растяжений мышц и сухожилий, до значительных повреждений костей, суставов, сухожилий или мышц и непоправимых травм головы, шеи и позвоночника. В редких случаях травма может привести даже к инвалидности, параличу или смерти. От травм не гарантируют даже самый профессиональный инструктаж, наилучшее защитное снаряжение и строжайшее соблюдение правил.

Многие спортивные команды, группы и клубы используют имя общественных школ города в своём названии. Однако, они могут не иметь официальных связей со школьным округом и не предоставлять поддержку и структуру присущие официальным школьным программам. При необходимости, уточните у конкретной команды или клуба, если программа имеет связи со школой. Большинство школ публикует список спонсируемых ими спортивных мероприятий и клубов на своих сайтах.

## ПРАВИЛА КОМПЛЕКТОВАНИЯ КОМАНДЫ

Любая письменная или устная агитация, имеющая целью убедить учащегося или его родителей перевестись в школу не являющуюся школой к которой они приписаны по месту проживания, запрещена. Подобная деятельность со стороны любого сотрудника общественных школ, добровольного работника или спонсора, будет расценена как попытка укомплектовать команду с использованием недостойных методов. Такой сотрудник, добровольный работник или спонсор будет привлечён к соответствующей дисциплинарной ответственности.

## ПРИОБЩЕНИЕ, ДЕДОВЩИНА, СЕКРЕТНЫЕ КРУЖКИ И ВНЕШКОЛЬНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ (POLICY 6742)

**Принятие в секретные организации.** Церемонии "приобщения" или "принятия" в классы, клубы или атлетические команды запрещена, за исключением мероприятий одобренных администрацией школы. Любой учащийся принимающий участие или поощряющий церемонии посвящения, которые не были одобрены администрацией, подлежит дисциплинарному взысканию, вплоть до отказа в предоставлении любых школьных привилегий и исключения из школы.

Администрация может дать согласие только на мероприятия связанные с принятием в группу, которые соответствуют стандартам школьного поведения и не представляют опасности физической или психической травмы или унижения.

**Дедовщина/"испытания" для вступающего в братство.** "Испытания" для поступающих в классы, клубы, атлетические команды или другие школьные организации запрещены. Дедовщина ("*hazing*") означает любую деятельность, посредством которой лицо умышленно или безрассудно ставит под угрозу физическое или психическое здоровье или безопасность любого лица с целью инициации, приема, присоединения или продолжения членства в какой-либо школьной организации. Такая запрещенная деятельность включает побои, избиение, выжигание клейма, половой акт, обнажение гениталий тела с намерением оскорбить или ввести в панику другого человека, непристойное ласкание или прикосновение к другому человеку, принудительная и продолжительная физическая нагрузка, длительное пребывание в неблагоприятных погодных условиях, принудительное потребление любой пищи, спиртных напитков, напитков, наркотических или вредных веществ, которые не предназначены для употребления человеком, длительного лишения сна, сексуальное поведение, нагота или любое жестокое обращение или совершение любых действий, которые ставят под угрозу физическое или психическое здоровье или безопасность любых лиц или принуждение к любой подобной деятельности. "Испытания" запрещены, даже если

человек который был объектом дедовщины добровольно соглашается принять в ней участие. Любой учащийся который занимается или поощряет дедовщину, подлежит дисциплинарному взысканию, вплоть до отказа в предоставлении любых или всех школьных привилегий и исключения из школы.

**Секретные организации.** Школьникам запрещено участвовать или быть членами какой-либо тайной братской или секретной организации которая в какой-бы-то-ни-было степени связанна со школой. Любой учащийся, который нарушает это ограничение, подлежит дисциплинарным взысканиям, вплоть до отказа в предоставлении любых или всех школьных привилегий и исключения из школы.

**Внешкольные организации.** Любому лицу, будь то ученик школьного округа или нет, незаконно входить на территорию школы или в любое здание школы с целью вербовки (на территории школы) школьников в любое братство, общество или сообщество, организованное вне школы. Любое лицо, нарушившее это ограничение, подвергается уголовному преследованию и удалению и исключению из школы.

| | |
|---|---|
| ***Пересмотрен и одобрен советом*** | ***22-6-2021*** |
| ***Дата последней редакции:*** | ***9-8-2016*** |
| ***Дата первоначального принятия или предыдущая версия*** | ***12-11-2013*** |
| ***Смежные правила и постановления:*** | |
| ***Юридические ссылки:*** | ***Neb. Rev. Stat. §§ 79-2,101 to 79-2,103 Student Discipline Act, Neb. Rev. Stat. §§ 79-254 to 79-296 Reference Neb. Rev. Stat. §§ 28-311.06 to 28-311.07*** |

## ДОСТОЙНОЕ ПОВЕДЕНИЕ СПОРТСМЕНА

Администрация общественных школ города Линкольн признаёт ценность внеклассной деятельности в образовательном процессе и ценности, которые учащиеся могут развить, когда у них есть возможность участвовать в организованных мероприятиях вне класса. Поведение достойное спортсмена — это отношение и поведение, которые служат примером плодотворного участия во внеклассных мероприятиях и программах нашего округа, а также поддержки лиц, которые тренируют, контролируют, консультируют, судят, участвуют и посещают такие программы.

Любой школьник, тренер, консультант, волонтер или зритель, который в связи с внеклассной деятельностью 1) пользуется языком ненависти (включая, помимо прочего, уничижительный, вульгарный или непристойный язык) в отношении пола, расы, этнической принадлежности, социально-экономического положения, религии, пола или сексуальной ориентации или, 2) участвует (или пытается участвовать) в любых негативных или вредоносных действиях против или направленных против человека на основании пола, расы, этнической принадлежности, социально-экономического положения, религии, пола или сексуальной ориентации, может быть немедленно отстранён или не допущен до участия в мероприятии.

В дополнение ко временному или окончательному отстранению от должности, как это предусмотрено школьным уставом и применимым кодексом поведения, руководствами или справочниками, от провинившегося лица могут потребовать окончания особых образовательных курсов; могут быть предъявлены и другие требования, одобренные суперинтендантом или уполномоченным им лицом прежде чем провинившемуся лицу будет разрешено вернуться к участию (или прийти в качестве зрителя) на внеклассные мероприятия организованные нашим школьным округом.

Если у вас есть беспокойства или комплименты, поделитесь ими с представителем школьной администрации или начальственного состава, проводящим мероприятие, или же сообщите о своих опасениях на веб-сайте lps.org, нажав на ссылку: *Sportsmanship*.

# Участие в спортивных и прочих мероприятиях

## ВОЗРАСТНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

Учащиеся достигшие возраста 19-ти лет не будут допущены до участия в школьных соревнованиях за исключением случая когда учащемуся исполняется 19 лет 1-го августа или позже. Такой учащийся будет допущен к участию в соревнованиях на текущий учебный год.

## ТРЕБОВАНИЯ К УСПЕВАЕМОСТИ

Учащиеся 7-го и 8-го классов, достигшие возраста 15-ти лет к 1-му августа, могут быть приняты в команду старших классов (*high school team*).

Школьники, желающие принимать участие в соревнованиях, требующих затрат на оплату труда вовлечённых учителей и тренеров (*Policy 6700*), обязаны как минимум:

a) заработать 20-ть академических часов (*credit hours*) в полугодии непосредственно предшествующем соревнованию; учащиеся занимающиеся по модульному расписанию (*modular scheduling*) должны брать как минимум 15 академ. часов в четверть и должны заработать не менее 30 академ. часов в полугодии непосредственно предшествующем соревнованию; а также

b) зарабатывать 20 академических часов в неделю в течение полугодия в котором состоится соревнование (В случае модульного расписания счёт академ. часов идёт по четвертям). Школьники получающие образование на дому (*home school students*), должны быть записаны на уроки (10ть из 20ти обязательных кредито-часов) в той школе за которую они будут соревноваться.

Заподозренный в нарушении этих правил учащийся может быть не допущен к участию в тренировках, соревнованиях и смежных мероприятиях. В своих действиях администрация будет руководствоваться соответствующими правилами, принятыми Городским Советом Образования (*Reguation 6740.1*).

Список классов и мероприятий, к которым обращается это правило, можно получить в канцелярии заведующего физкультурным отделом (*LPS Athletic Director*), телефон — (402) 436-1610.

# Средства информации

***Community News*** — это издание для школьников общественных школ. Оно выходит во время учебного года каждый месяц и знакомит учащихся и их родителей с мероприятиями проводимыми благотворительными общественными организациями города. *Community News* является независимым изданием. За дополнительной информацией об издании можно обратиться в Отдел Информации (*Communication Services*) по телефону (402) 436-1610.

***Участие в жизни школы:*** Если у вас имеются вопросы, комментарии или мысли относительно работы школы, свяжитесь с нами по ссылке *ConnectNow*: *lps.org/connect/now/*.

***Ежегодный отчёт*** по школьному óкругу (*LPS Annual Report*) рассылается по всему городу и освещает школьную успеваемость, демографические и финансовые подробности городских школ: *lps.org/about/annual_report/*

***LPS по телевидению:*** С образовательными передачами, сделанными или субсидированными системой общественных школ города, можно ознакомится посмотрев:

- веб страницы LPS и телевизионный канал *LPS Network*
- программы по каналам кабельного телевидения:
  - *Spectrum channel 1303*
  - *Allo channel 23*
  - *Kinetic channel 1080*
  - *LNKTV in the AppleTV and Roku app store*

***LPS в соц. сетях:*** Зарегистрируйтесь и поддерживайте связь с *LPS* в сетях *Facebook*, *Twitter* и *Instagram*.

***LPS Updates*** — электронное издание, которое информирует горожан о том, что происходит в общественных школах Линкольна. Вы можете подписаться на получение издания на веб-сайте: *lps.org*.

***Окружнóй веб сайт LPS*** — Администрация Óкруга также предлагает широкую подборку информации на веб-сайте (*lps.org*).

## Поддержание некурящей среды

Устав Городского Совета Образования запрещает курение во всех общественных школах и на примыкающих территориях.

Это правило является ни чем иным как попыткой Совета популяризовать здоровый образ жизни среди более 41 тыс. учащихся городских школ.

Мы рассчитываем на вашу поддержку. Посещая школьные мероприятия, спортивные соревнования и т. д., не забывайте о том, что пользование любыми тобако-содержащими продуктами запрещено во всех школах и на примыкающих к ним территориях. Запрет распространяется и на электронные сигареты (*e-cigarettes*) и подобные им продукты для курения. К территориям закрытым для курения относятся спортивные поля *Seacrest Field, Den Hartog Fields* и стадионы школ.

## Указания на случай суровой погоды

Суперинтендант системы общественных школ уполномочен Советом Образования закрывать школы в случае суровых погодных условий. В таких случаях представители Суперинтенданта уведомляют семьи посредством системы массового оповещения (телефон, эл. почта, текстовые сообщения), веб сайт *lps.org*, и окружны́е соц. сети. Помимо этого, в случае плохой погоды новости об изменениях в работе школы будут переданы местным средствам массовой информации.

Поскольку окружнóй системе массового оповещения предстоит уведомить 20 тысяч домов и семей (в которых проживают почти 42 тысячи наших школьников), системе потребуется около 40-45 минут для того чтобы уведомить все семьи.

Если решение об отмене школы принимается до 9 вечера дня предшествующего закрытию, округ начнёт оповещение семей стараясь уведомить семьи о закрытии до 10 часов вечера. В случае если решение принято утром, телефонное оповещения начнётся в 5:45 утра в день закрытия школ.

### РОСПУСК ШКОЛЫ ПОСЛЕ НАЧАЛА ЗАНЯТИЙ

Будет сделано всё возможное с тем чтобы не закрывать школы после того как занятия уже начались. Тем не менее, родителям стоит заранее иметь план действий на случай если школы будут распущены в течение дня. Родители будут уведомлены через все средства массовой информации при первой возможности.

### КОГДА ПРАВО ВЫБОРА — ЗА РОДИТЕЛЯМИ

Согласно установившемуся порядку, администрация общественных школ города по возможности не закрывает школы в условиях неблагоприятной погоды. Тем не менее, в случае суровой погоды родители имеют право оставить детей дома даже если суперинтендантом не был издан приказ о закрытии школ.

Администрация понимает, что погодные условия в разных частях города, равно как и транспортные возможности семей, различны, что, в свою очередь, влияет на решение родителей относительно пропуска ребёнком школьных занятий.

Пропуск ребёнком школы будет рассматриваться как пропуск с разрешения родителей (отмечается в нашей компьютерной системе «*parent acknowledged,*» *PA*), если родители учащегося своевременно уведомят школу об отсутствии ребёнка.

За дополнительной информацией на английском обращайтесь по телефону (402) 436-1000.

### ЧЕГО СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ ПРИ ТОРНАДО

Родителям не следует приезжать за своим ребёнком если объявлена угроза урагана (*tornado warning*). Работники школы предпочитают не отпускать детей из школы в таких погодных условиях. В зависимости от размера школы и наличия персонала, допуск родителей в школу при экстренных погодных условиях может быть невозможен. Действия на случай урагана разучиваются на регулярной основе как учащимися, так и преподавателями.

Кроме того, родителям не рекомендуется звонить в школы и станции радио- и телевещания в случае суровых погодных условий. Администрация сделает всё возможное, чтобы своевременно передать всю необходимую информацию в необходимые инстанции.

## Уважение авторских прав

Намерением администрации городских общественных школ является соблюдение положений Закона об Авторском Праве США (*U.S. Copyright Law, Title 17*). Учащимся и сотрудникам округа запрещается копировать или распространять материалы не предусмотренные правилами правомерного использования, законодательства об авторском праве, лицензиями или договорными соглашениями или разрешением автора для распространения. Школьная администрация порицает несанкционированное копирование в любой форме. Любое намеренно-игнорирующее положение в отношении авторских прав лицо, нарушает правила и берёт на себя всю ответственность за последствия своих поступков.

# Телефонный справочник административного корпуса

Когда у вас как у родителей появляются вопросы или опасения, администрация настоятельно советует вам сначала попытаться найти решение прибегая к помощи классного преподавателя или соответствующего сотрудника школы в которую ходит ребёнок.

В случае если после разговора с учителем или сотрудником школы родители остались не удовлетворены ситуацией, им необходимо связаться с представителем администрации школы ребёнка и обсудить сложившееся положение вещей.

Если же пройдя все уровни администрации школы ребёнка родители всё же не удовлетворены предложенным разрешением ситуации, им вероятно необходимо связаться с кем-нибудь из административного корпуса (*LPS District Offices*) расположенного по адресу 5905 O Street. С тем чтобы помочь вам найти необходимое административное лицо, ниже приведён укороченный телефонный указатель.

## ТЕЛЕФОНЫ ЧАСТОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

**Отдел предупреждения риска, школьники или гости**
Предупреждения Риска ..... (402) 436-1759

**Вопросы о трудоустройстве недееспособных** (402) 436-1579

**Финансовая помощь на школьные мероприятия**
*Средства на форму, оборудование, и.т. п.* ..... (402) 436-1610

**Спортивные мероприятия**
Физкультурный отдел ..... (402) 436-1811
*Общая информация об окружных спортивных событиях*

**Справки о школе по месту проживания**
Отдел обслуживания школьника ..... (402) 436-1680
*Зоны приписки к школе, границы зон, карты*

**Автобусы и транспортное Обслуживание**
Транспортный отдел ..... (402) 436-1073
*Относительно наличия, цен и расписания*

**Жестокое обращение с детьми (*Child Abuse*)**
Психологические консультации ..... (402) 436-1650
Линия оперативной поддержки ..... 1-800-652-1999
*Для сообщения данных о потенциальных нарушениях*

**Тесты для поступления в ВУЗы**
Обратитесь в канцелярию школьных консультантов (Counseling office)
Тестирование ACT (11-ый класс) ..... (402) 436-1797

**Компьютеры**
Компьютерная справочная ..... (402) 436-1735
*Помощь и справки по вопросам компьютерного оборудования и программного обеспечения*

**Вычислительные услуги**
Главный технолог ..... (402) 436-1725

**Школьные консультанты**
Заведующий отделом ..... (402) 436-1662
*Вопросы затрагивющие школьных консультантов*

**Учебная программа, обучение и тестирование (*Curriculum, Instruction, and Assessment*)**
Заведущий отделом ..... (402) 436-1808

***Специалисты по дисциплинам***
Тестирование и экзаменация ..... (402) 436-1796
Программа AVID ..... (402) 436-1879
Проф. подготовка ..... (402) 436-1819
Английский/Начальные классы ..... (402) 436-1804
Английский/Средние и старшие классы ..... (402) 436-1803
Одарённые дети ..... (402) 436-1822
Языки ..... (402) 436-1488
Математика ..... (402) 436-1801
Музыка ..... (402) 436-1631
Физкультура и здоровье ..... (402) 436-1812
Естествознание ..... (402) 436-1802
Обществоведение ..... (402) 436-1805
Искусство ..... (402) 436-1813

**Комендант/Смотритель (*Custodial Services*)**
Оперативное управление ..... (402) 436-1072
*Вопросы о состоянии школьных помещений/площадей*

**Проверки состояния зубов (*Dental Exams*)**
Отдел Здоровья ..... (402) 436-1655

**Проблемы с употреблением наркотиков в школе**
Отдел обслуживания школьника ..... (402) 436-1653 или (402) 436-1652

**Отдел дошкольного образования (*Early Childhood*)**
Заведующий программой ..... (402) 436-1481
*Услуги детям от рождения до 5*

**Равноправие в образовании (*Equity in Education*)**
Заведующий программой ..... (402) 436-1604

**Отдел преподавания английского иноязычным учащимся (*English Language Learners* или *ELL*)**
Федеральные программы ..... (402) 436-1998 или (402) 436-1997

**Зачисление в школу (*New Enrollment*)**
Центральная регистратура (*Lead Registrar*) ..... (402) 436-1680

**Исключение из школы (*Expulsions*)**
Отдел обслуживания школьника ..... (402) 436-1654

**Специализированные программы для старшеклассников (*Focus Programs*)**
Отдел обучения ..... (402) 436-1785

**Программы для одарённых (*Gifted Students*)**
Отдел учебной программы, обучения и тестирования (*Информация о квалификации учащихся и проч.*) ..... (402) 436-1822

**Бездомные учащиеся (*Homeless Students*)**
Координатор по делам бездомных ..... (402) 436-1963

**Прививки (*Immunization*)**
Отдел Здоровья.....(402) 436-1655
*Относительно правил и порядков*

**Учебная программа (*Instruction*)**
Отдел преподавания и обучения..... (402) 436-1625
Начальные классы .....(402) 436-1452
Средние и старшие классы.....(402) 436-1637

**Заявления на работу (*Job Applications*)**
Отдел Кадров (*LPS.org*) .....(402) 436-1582

**Детский сад (*Kindergarten*)**
Вопросы общего характера..... (402) 436-1680

**Библиотечные услуги (*Library Media Services*)**...(402) 436-1628
*Информация о книгах и услугах школьных библиотек*

**Обеды и завтраки (*Lunches, Breakfasts*)**
Заявление на льготное питание .....(402) 436-1746
Баланс счёта питания - Вопросы.....(402) 436-1743
Баланс счёта питания - Оплата.....(402) 436-1700
Диетическое питание ..... (402) 436-1745
Трудоустройство на школьной кухне ..... (402) 436-1766

**Ремонтные услуги (*Maintenance*)**
Административно-хозяйственный отдел.....(402) 436-1072

**Отдел культурного многообразия** (***Multicultural Proficiency***)
Исполнительный директор .....(402) 436-1604

**Музыкальная программа (*Music Program*)**
Отдел Учебной программы, Обучения и Тестирования .....
.....(402) 436-1631
*Вокал, инструментальная музыка, группы, инструменты*

**Вторичное использование ресурсов (*Recycling*)**
Административно-хозяйственный отдел.....(402) 436-1072
*Информация о программах осуществляемых округом*

**Постановление о восстановлении работоспособности (*Rehabilitation Act*)** (Статья 504)
Заведующий Отделом обслуживания школьника (402) 436-1650

**Возвращённые чеки (*Returned Checks*)**
Бухгалтерия (Accounting Department).....(402) 436-1762

**Спортивное поле *Seacrest Field***
Отдел управления зданиями .....(402) 436-1610 or (402) 436-1081

**Притеснение сексуального характера (*Sexual Harassment*)**
Заместитель суперинтерданта по кадрам.....(402) 436-1575

**Специализированное образование (*Special Education*)**
Заведующий отделом.....(402) 436-1905
*Индивидуальные учебные программы (IEP), транспорт, и любые вопросы общего характера*

**Повышение квалификации (*Staff Development*)** .....
.....(402) 436-1645

**Требования штата к средним школам (*State Standards for Middle & High Schools*)**
Чтение, устная речь и письмо ..... (402) 436-1803
Математика ..... (402) 436-1801

**Школьный календарь (*Student Calendars*)**
Отдел по связям с общественностью.....(402) 436-1610

**Учётные ведомости школьников (*Student Records*)**
Центральная регистратура (*Lead Registrar*) .....(402) 436-1680

**Школьные табели (*Student Transcripts*)**
Student Services .....(402) 436-1688

**Перевод в другую школу (*Student Transfers*)**
Отдел обслуживания школьника.....(402) 436-1684

**Летняя школа (*Summer School*)**
Старшие классы (*High School*) .....(402) 436-1654
Начальные классы .....*свяжитесь со школой своего ученика*
Отдел специализированного образования.....(402) 436-1919

**Наставническая программа *TeamMates***
Координатор программы.....(402) 436-1990
*Информация о наставничестве в школе*

**Результаты Тестирования (*Test Results, District and Schools*)**
Отдел учебной программы, обучения и тестирования.....
.....(402) 436-1797

**Билеты на Спортивные Состязания (*Tickets, Athletic Activity Tickets*)**
Физкультурный отдел (*LPS Athletic Department*) .....(402) 436-1610
*Билеты на мероприятия спортивного характера*

**Переводчики (*Translators*)**
Федеральные программы ..... (402) 436-1988 или (402) 436-1997

**Отдел Транспортных Услуг (*Transportation Services*)**
Заведующий.....(402) 436-1073

**Работа в школе на добровольных началах (*Volunteering*)**
Добровольная работа в школе (*Volunteering*) .....(402) 436-1668

**Программа стажёрской практики в школе (*Work Experience Program*)**
*Отд. учебной программы, обучения и тестирования* .....
.....(402) 436-1821

**Разрешение на работу (*Work Permits*)**
*Отд. учебной программы, обучения и тестирования* .....
.....(402) 436-1821

## Программа для одарённых

### ПРЯМОЙ ТЕЛЕФОН: (402) 436-1822

Совет Образования признаёт, что среди учащихся школ есть дети с особыми академическими способностями. Эти школьники нуждаются в соответствующих их способностям образовательных услугах. Система общественных школ города предоставляет этим учащимся услуги, которые помогут им:

- углублять знания и развивать навыки в интересующих их академических сферах в соответствующем их способностям темпе,
- развивать отношение и умения, необходимые для углублённого и самостоятельного обучения,
- учиться общаясь с детьми со схожими способностями,
- развивать навыки лидерства и умение выступать во вспомогательной роли в ходе дискуссий,
- узнать и задействовать свои способности.

Учащиеся программы для одарённых обычно демонстрируют:

Способность усваивать большое количество информации

- Умение хорошо схватывать материал
- Дар точно выражать свои мысли
- Способность мыслить абстрактно и на высоком уровне
- Умение мыслить на уровне концепций
- Изощрённое чувство юмора
- Глубокое чувство справедливости
- Хорошую успеваемость
- Выдающиеся творческие результаты
- Постоянство в результатах

Программа сосредоточивает внимание на развитии навыков усвоения знаний и решении проблем в областях литературы, математики, естественных и общественных наук.

Учащиеся могут попасть в категорию одарённых разными путями в согласие с Правилом 6300. Родителям, желающим представить своих детей в кандидаты программы для одарённых, необходимо уведомить в этом сотрудника программы одарённых школы ребёнка или директора.

# ОТДЕЛ ДОШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

(402) 436-1995
home.LPS.org/earlychildhood

## Дошкольное образование

### ОТДЕЛ ДОШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ОБСЛУЖИВАЕТ ДЕТЕЙ С РОЖДЕНИЯ ДО 5 ЛЕТ

Городская система общественных школ также предоставляет услуги для детей проживающих на территории округа но ещё не имеющих право посещать детский сад (*kindergarten*) — т.е. возрастом от рождения до 5 лет.

ПРОГРАММЫ

- Программа раннего развития детей (*Early Development Network*) / Координированные услуги
- Программа для школьников-родителей при школах (*Student Parent Program Center Based Services*) и Занятия на дому *(Home Visitors)*
- Ясли при школах (*Center Based Preschool*)

#### НАПРАВЛЕНИЕ В ПРОГРАММУ ДЕТЕЙ С ОСОБЫМИ НУЖДАМИ

Если родители обеспокоены развитием малыша, им следует позвонить по телефону (402) 436-1920. Мы проведём оценку без каких-либо затрат с вашей стороны. После того как было получено заявление, с вами свяжутся в течение 7 дней. Команда специалистов проведет собеседование с ребенком и семьей, чтобы определить нужды ребенка и приоритеты семьи. В сотрудничестве с вами, персонал школы определит, имеет ли ваш ребенок право на получение услуг специа-лизированного образования в соответствии с принятыми правилами (*NDE rule 52* или *NDE rule 51*). В случае детей, которые признаны имеющими право на получение услуг по раннему вмешательству или специальному обучению для детей младшего возраста, детская команда, в которую включаются родители ребенка, разработает особые учеб-ные программы (*IFSP* или *IEP*) призванные удовлетворить нужды ребенка.

#### ЧТО ТАКОЕ СЕТЬ ПОДДЕРЖКИ РАННЕГО РАЗВИТИЯ ДЕТЕЙ?

- Сеть поддержки раннего развития детей штата Небраска (*EDN*) обеспечивает услуги детям от рождения до трех лет, которые имеют особые нужды.
- Сеть помогает семьям оказывая поддержку и содействие в развитии ребенка, в семейных мероприятиях и общественной жизни.
- В штате Небраска насчитывается около 2000 детей от рождения до трех лет обслуживаемых через сеть *EDN*.
- В штате работают 29 региональных команд занимающихся планированием программ для детей с рождения до трех лет (*Early Childhood Planning Region Team*). Этот межведомственный координирующий совет включает представителей местных школ, агентств здравоохранения и социального обеспечения, родителей/семей, а также других инстанций, оказывающих помощь в планировании и приведении в исполнение закона о предоставлении помощи в раннем возрасте (*The Early Intervention Act*).

#### КООРДИНАЦИЯ УСЛУГ

- Координатор услуг (*Service Coordinator*) приписывается каждой семье. Координатор помогает семьям с детьми с особыми нуждами до трех лет:
  - ✓ найти услуги/ресурсы, помогая семьям удовлетворить возрастные, образовательные, финансовые и медицинские нужды своих детей включая уход за маленькими, уход за недееспособными, а также другие услуги;
  - ✓ устанавливать связь с агентствами предоставляющими необходимые семьям услуги;
  - ✓ координировать усилия нескольких служб обеспечивая предоставление необходимых семье услуг;

✓ становиться координаторами услуг для своих детей в будущем (тренерская модель).

### ПРОГРАММА ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ-РОДИТЕЛЕЙ ПРИ ШКОЛАХ

- Ясли работающие в часы школьного дня предлагают занятия детям школьников-родителей; ясли находятся при школах *Bryan Community*, *Lincoln High* и *Northeast High*.
- Ясли обеспечивают высококачественный уход за детьми до трех лет в наших лицензированных дошкольных учреждениях..
- Программа проводит классы для школьников-родителей записанных в программу *Student-Parent*.

Программа повышает уровень независимости и самодостаточности школьников-родителей.

### УСЛУГИ НА ДОМУ/ПОСЕЩЕНИЕ

- Еженедельные визиты на дом предоставляются школьникам-родителям и их семьям.
- Вовлечение в занятия как родителей, так и детей
- Ежемесячные встречи-общение.
- Оказание помощи в балансировании воспитания детей с индивидуальным развитием ребёнка и его учебой в школе.

### ДОШКОЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ПРИ ШКОЛАХ

- Дошкольные программы неполного и полного дня имеются при многих Государственных школах Линкольна.
- Обеспечивают высококачественное, соответствующие уровню развития ребенка образование в свободной от дискриминации среде.
- Предоставляют возможности для социо-эмоционального развития, дают учебные навыки и готовят детей к детскому саду.
- Предоставляют семьям возможности активно принимать участие в образовании своих детей.
- Заявление на поступление в дошкольную программу принимаются в канцелярии (*office*) дошкольного образования, расположенной в школе *Hawthorne* (300 S. 48th St, дверь #2).
- Дети распределяются по школам в зависимости от домашнего адреса семьи или адреса центра по присмотру за детьми (*daycare*). Исключения представляют случаи, когда нужды ребенка/программы диктуют альтернативное распределение ребёнка.

*Примечание:* В случаях детей с особыми нуждами, получающих услуги специализированного образования, особая команда работников школы (*IFSP*/*IEP*) встретится и обсудит варианты распределения и предоставляемые ребёнку услуги. Такие встречи должны проходить по крайней мере раз в год в целях обеспечения ребёнку услуг в наименее жёстких условиях.

(402) 436-1655
home.LPS.org/healthservices

# ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ ШКОЛЬНИКА

## Информация о здоровье школьника

### ЗАБОЛЕВАНИЯ

В обязанности медицинских работников школы входит уведомление родителей/опекунов в случае, если ребёнка необходимо освободить от занятий по болезни. Среди возможных причин освобождения: температура выше 100°F (37.7°C), рвота, понос, раздражение на коже, или общее заключение медсестры о том, что состояние ребёнка не позволяет ему принимать участие в учебном процессе, угрожает его здоровью или здоровью других, или же требует медицинской консультации. Заполняя бумаги на зачисление своего ребёнка в школу, пожалуйста, не забудьте дать номер телефона, по которому вам можно позвонить в школьные часы в случае если ваш ребёнок заболеет или поранится.

Школьная администрация сотрудничает с Департаментом Здравоохранения óкруга Ланкастер города Линкольн (*Lincoln-Lancaster County Health Department*) в разработке дополнительных мер предупреждения заразных заболеваний в стенах школ.

### ПРОСВЕЩЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ АЛЛЕРГИИ

Все школы округа участвуют в просветительской инициативе «*Allergy Aware*» информирующей общественность относительно опасности аллергии и совместно с семьями разрабатывают индивидуальные протоколы действий для школьников с сильно-выраженными формами аллергии. В целях обеспечения безопасных условий обучения школьников, могут быть введены определенные запреты. В школах могут быть запрещены угощения на дни рождения и праздники, доставка воздушных шаров и даже цветов. Школьники с обостренной аллергией и хроническими заболеваниями наиболее подвержены риску потенциально опасных для жизни симптомов под воздействием некоторых пищевых продуктов, латекса и других триггеров. Не забудьте сообщить школьной медсестре, если ваш ребенок страдает от аллергии или нуждается в особой питании в школе.

**РУКОВОДСТВО 5507**
**Школьники**

*Аллергия*

*Суперинтендант проинструктирует персонал разработать (в сотрудничестве с родителями, учениками и врачами) комплекс мер (профилактических, образовательных, просветительских, коммуникативных и планировочных на случай чрезвычайных ситуаций) по предотвращению аллергических реакций в целях обеспечения безопасной среды обучения и занятий всех школьников.*

*Рассмотрено и одобрено Советом Образования: 2022-06-28*

*Близкие по теме руководства и правила: 3800, 3800,1, 3800,2, 4600,2, 4670, 4670,1, 5340, 5410, 5503, 5503,1, 6411, 6411,1*

*Ссылка на правовую норму: Neb. Rev. Stat. §79-262, §79-526*

*Закон об инвалидах 1990 года (ADA)*

*Раздел 504 Закона о Реабилитации 1973 года (Раздел 504)*

*Правило NDE 59*

## ПРИЁМ РЕБЁНКОМ ЛЕКАРСТВ В ШКОЛЕ

Родители/опекуны должны предоставить письменное согласие на применение медикаментов ребенку в школе до того, как медикаменты будут переданы в школу. **Бланк прошения (*consent form*) можно найти на окружнóм веб сайте (*www.lps.org*) или обратившись в школьный медицинский кабинет.**

Медикаменты (как по рецепту, так и без рецепта) должны быть предоставлены школе родителями/опекунами в упаковке, имеющей маркировку аптеки или производителя. Медикаменты извлечённые из упаковки производителя школой приняты не будут. Для того чтобы в школе ребёнку могли выдавать лекарство также требуется разрешение лечащего врача. Пожалуйста, ограничьте количество передаваемых в школу медикаментов двухнедельным запасом.

## ПРИМЕНЕНИЕ ЛЕКАРСТВ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ

По законодательству штата наш школьный округ принял так называемый «чрезвычайный протокол», в соответствии с которым в случае когда у учащегося наблюдается **угрожающая жизни** аллергическая реакция или приступ астмы, учащемуся будет сделана инъекция эпинефрина (*epinephrine*) или ингаляция альбутерола (*albuterol*). Медикаменты даются только квалифицированным персоналом под наблюдением врача состоящего в Медицинском Совете óкруга (*District Medical Advisory Committee*). В случае чрезвычайной ситуации незамедлительно предпринимаются попытки связаться с родителями/опекунами, поэтому очень важно чтобы вы своевременно уведомляли канцелярию школы если у вас поменялся телефон. Если вас интересует дополнительная информация о протоколе, свяжитесь с медсестрой школы.

Учащиеся школ города страдающие от астмы или сильной аллергии могут получить разрешение иметь при себе ингаляторы и приспособления для принятия эпинефрина, которыми они могут пользоваться без привлечения посторонней помощи. Соответствующее разрешение должно быть получено при содействии медсестры школы и требует предварительного согласия квалифицированного медицинского работника и родителей/опекунов. По получении соответствующего разрешения, школьники-диабетики могут также иметь при себе препараты глюкозы, которые могут быть приняты без привлечения посторонней помощи. За дополнительной информацией о том, как этот и другие медицинские вопросы разрешаются в школе, родителям/опекунам рекомендуется связаться с мед. работником приписанным к школе в которую ходит ребёнок.

## ШКОЛЬНЫЙ МЕДОСМОТР

Законодательство штата требует проверки здоровья всех учащихся школьного возраста. Детям возрастов с дошкольного до 4-го класса, семи- и десятиклассникам проверяют зрение и слух. В это же время замеряются рост и вес. Осмотр обязателен для учащихся любого возраста проходящих процесс *SAP* (*Student Assistance Process*, школьная вспомогательная программа) так же проходят медосмотр. Если при осмотре обнаружены какие-либо отклонения, родители уведомляются о потенциальных причинах беспокойства. Если вы не хотите чтобы ваши дети проходили школьный медосмотр, к 1-му декабря вам необходимо предоставить результаты медицинского осмотра сделанного квалифицированным медицинским работником на ваше усмотрение; осмотр в подобном случае должен быть проведён не ранее 15-го февраля текущего календарного года.

## МЕДИЦИНСКИЙ ОСМОТР

Для зачисления ребёнка в детский сад, программу для дошкольников с особыми нуждами (*Early Childhood Special Education*), перехода в 7-ой класс или при зачислении в наши школы по переезде из другого штата родители должны представить свидетельство прохождения ребёнком медицинского осмотра, сделанного квалифицированным врачом не ранее шести месяцев до начала занятий. Родители/опекуны, не желающие проводить медицинский осмотр своего ребёнка, могут предоставить объяснительную записку. Бланк такой объяснительной записки (*Waiver form*) можно взять в медицинском кабинете школы (*school health office*). Эта записка будет храниться в личном деле учащегося. Дополнительный медосмотр может потребоваться для участия в спортивных соревнованиях.

## ПРОВЕРКА ЗРЕНИЯ

Подтверждение того что ребёнок прошёл проверку зрения проведённую врачом, врачебным ассистентом, дипломированной медицинской сестрой или оптиком не ранее чем за 6 месяцев до начала ребёнком детсада требуется от всех новых учащихся прибывших из-за пределов штата. Возраст школьника не имеет значения—проверка обязательна для всех новых учащихся. Возражающие против прохождения их детьми проверки зрения родители имеют право подписать соответствующее письменное заявление.

## ПРОТОКОЛ НА СЛУЧАИ СОТРЯСЕНИЯ МОЗГА

Общественные школы ставят своей задачей обеспечение безопасности школьников и успешного возвращения к учебе учеников перенесших сотрясение мозга (*Return to Learn process*).

Сотрясение мозга является одним из видов черепно-мозговой травмы (ЧМТ), вызванным ударом по голове или хлыстовой травмой (*whiplash injury*), вызванной резким движением головы. Сотрясение мозга вызывает нарушения внутри-мозговых связей, что приводит к ограничению способности мозга обрабатывать информацию быстро и эффективно. Эти изменения могут привести к ряду симптомов, влияющих на когнитивные, физические, эмоциональные функции и нарушение сна школьника, которые в свою очередь могут вызвать понижение обучаемости и трудоспособности ребёнка дома или на работе.

В каждой школе работает группа сотрудников (*Concussion Management Team*) ответственная за оказание поддержки школьнику перенесшему сотрясение мозга. Члены группы знакомы с последствиями сотрясения мозга и предоставляют необходимую академическую поддержку и вносят необходимые изменения в учебную программу ребёнка. Знание симптомов сотрясения мозга может помочь

школьнику и персоналу школы определить индивидуальные нужды ученика, отследить изменения и предоставить соответствующие аккомодации. Их задача — облегчить выздоровление школьника и не позволить ребенку вернуться к полной нагрузке преждевременно.

Если ваш ребенок перенес сотрясение мозга, немедленно обратитесь к представителю администрации школы чтобы школьный персонал начал незамедлительно оказывать помощь вашему школьнику.

## ВОЗВРАЩЕНИЕ В ШКОЛУ ПОСЛЕ ОРТОПЕДИЧЕСКИХ ТРАВМ

В случае если школьники возвращаются в школу с ортопедическими травмами, требующими вспомогательного устройства (включая костыли, ортопедические ботинки, гипс, скутеры, инвалидные коляски, ходунки и т. д.) в интересах обеспечения безопасной среды обучения для учащегося с ортопедической травмой, родители/опекуны должны предоставить школьной медсестре медицинскую справку оговаривающую пользование вспомогательным устройством необходимым их ученику. Рекомендуется чтобы справка от врача оговаривала длительность срока в продолжение которого потребуется вспомогательное устройство и любые другие необходимые для состояния учащегося условия. Если срок пользования вспомогательным средством достигает или превышает шесть месяцев, будет задействован особый протокол (*504 Plan*). Особые условия обеспечиваемые школьнику могут включать ограничения на время занятий по физкультуре, облегченный доступ к зданию (по необходимости доступ к лифту), льготная парковка, заведомая подготовка на случай чрезвычайных ситуаций, и особый протокол на время перемен. Медсестра школы примет во внимание длительность срока любых ограничений или особых условий и, если необходимо, внесёт изменения в планы относительно школьника по результатам разговора с родителями о любых дополнительных справках от врача.

Предоставить все вспомогательные устройства которые будут использоваться в школе школьниками с ортопедическими травмами обязаны родители/опекуны.

| КАТЕГОРИЯ УЧАЩИХСЯ | ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРИВИВКИ |
|---|---|
| **Все дети возрастов с 2-ух до 5-ти лет** зачисленные в заведения не являющиеся зарегистрированными яслями (примером зарегистрированных яслей является программа для дошкольников с особыми нуждами /Early Childhood Special Education/) | • 4 укола с вакциной **DTaP**, **DTP**, или **DT**;<br>• 3 укола с вакциной полиомиелита (**Polio**);<br>• 3 укола с вакциной **HiB** или 1 укол с вакциной **HiB**, сделанный после того, как ребёнку исполнилось 15 месяцев;<br>• 3 укола с вакциной гепатита Б (**Hepatitis B**);<br>• 1 укол с вакциной **MMR** или **MMRV** сделанный после того, как ребёнку исполнилось 12 месяцев;<br>• 1 укол вакцины против ветряной оспы (**varicella**) или вакцины **MMRV**, сделанный в возрасте 12 месяцев или старше. Разрешается представить письменное документальное подтверждение факта перенесения заболевания ветряной оспы от одного из родителей, опекунов или медицинских работников.<br>• 4 дозы пневмококковой (**pneumococcal**) вакцины или 1 доза пневмококковой вакцины, введённой в возрасте 15 месяцев или старше. |
| Учащиеся идущие в школу в первый раз (**детсад или 1ый класс** в зависимости от того в какой класс они идут) | • 3 укола вакцины **DtaP**, **DTP**, **DT**, или **Td** (один из уколов должен быть сделан в день 4го дня рождения или после него;<br>• 3 укола вакцины полиомиелита (**Polio**);<br>• 3 укола «детской» вакцины гепатита Б (**Hepatitis B**), или, 2 укола «взрослой» вакцины предназначенной для подростков 11-15 лет;<br>• 2 укола **MMR** или **MMRV** сделанные после того, как ребёнку исполнилось 12 месяцев; второй укол должен быть сделан не ранее одного месяца после первого;<br>• 2 укола вакцины против ветряной оспы (**varicella**) или вакцины **MMRV**, сделанных в возрасте 12 месяцев или старше. Разрешается представить письменное документальное подтверждение факта перенесения заболевания ветряной оспы от одного из родителей, опекунов или медицинских работников. Если ребёнок переболел ветряной оспой, ему не нужно делать прививки от этого заболевания. |
| Учащиеся идущие в **7ой класс** | • Должны быть привиты согласно требованиям выше **И** должны получить 1 дозу прививки **Tdap** (которая должна содержать бустер-инъекцию коклюша, **pertussis**) |
| Переводящиеся из школ за пределами штата учащиеся (любого возраста/класса) | • Должны быть привиты в соответствии с требованиями к классу в который они переводятся. |

### Примечание

**Требование относительно ветряной оспы также может быть удовлетворено с помощью утверждения подписанного одним из родителей или медицинских работников в котором подтверждается, что ученик перенёс заболевание. В утверждении должен быть указан год когда было перенесено заболевание.**

**За информацией о возможности освобождения от какой-то прививки позвоните по телефону (402) 436-1655 или свяжитесь с медсестрой в школе по месту зачисления.**

## ПРИВИВКИ

Учащиеся должны представить справку о наличии прививок при зачислении в школу. Учащиеся не представившие справки о наличии надлежащих прививок до занятий допущены не будут. Учащимся не делающим прививки по религиозным убеждениям или состоянию здоровья, необходимо обеспечить объяснительную записку (*Waiver Statement*) бланки, которых имеются в медицинском кабинете школы (*school health office*).

Учащиеся, которым не были сделаны прививки могут быть не допущены до занятий в случае эпидемий.

## ВШИ

**С ЦЕЛЬЮ:**

- Установления контроля над распространением проблемы;
- Уменьшения количества связанных с проблемой пропусков занятий; и
- Вовлечения родителей в процесс обуздания проблемы...

1) Родители детей у которых будут найдены живые вши будут оповещены о случившемся. Ребёнок может оставаться в школе до окончания учебного дня, или же, по желанию, родители могут забрать ребёнка раньше и начать курс лечения.
2) Учащийся отправленный домой по причине наличия вшей по возвращению в школу должен придти в кабинет медсестры на проверку прежде, чем он сможет вернуться к классным занятиям.
3) После прохождения курса лечения родителям рекомендуется часто проверять волосы детей на присутствие живых вшей на протяжение двух недель.
4) Если у детей у которых уже были найдены живые вши, они снова обнаружены (после курса лечения), дети могут быть отстранены от занятий до тех пор пока у них совсем не будет вшей.
5) Семьям рекомендуется сообщать о наличии у ребёнка вшей в кабинет медсестры школы. Школьные медсёстры смогут ответить на вопросы по курсу лечения.

**За дополнительной информацией можно обратиться к школьной медсестре или в Отдел Обслуживания Школьника (*Department of Student Services, Office of Health Services*) по телефону (402) 436-1655**

# ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ

(402) 436-1626
home.LPS.org/curriculum

Lincoln Public Schools
P.O. Box 82889 • Lincoln, NE 68501 • (402) 436-1000 • (Fax) 436-1620

Уважаемые родители и школьники:

Законодателями штата был издан закон требующий от школьного óкруга принятия новых правил относитель-но ученических сборов. Окружнóй Совет образования принял новые правила (*Policy 5520*) 27го мая 2025.

В данных правилах оговаривается порядок сбора ученических сборов, а так же предлагается описание про-грамм и материалов. Заявление об освобождении от оплаты можно заполнить на веб óкружном сайте (*www.lps. org*). Бланк прошения так же приведён в конце брошюры.

Заполненные заявления необходимо принести в главную канцелярию (*main o ice*) школы учащегося.
Если у вас есть вопросы о данных правилах, о том от каких сборов можно получить освобождение, или самом заявлении, пожалуйста свяжитесь с директором школы (*Principal*) своего ребёнка.

С уважением,

Mike Gillotti, Ph.D.
Заместитель Суперинтенданта по учебной части
cc: Building Administrators

# Порядки о школьных сборах

## ШКОЛЬНЫЕ СБОРЫ (ПРАВИЛО 5520)

В соответствии с законом об ученических сборах (*fees*) в общественных школах для начальных и средних классов, Окружнóй Совет Образования принимает следующие правила.

В целом, округ стремится обеспечить бесплатное образование в соответствии с конституцией штата Небраска и федеральным законодательством. Обычно округ предлагает обучение по обязательным в соответствии с законом дисциплинам и предоставляет персонал, помещение, оборудование и материалы требующиеся для этого обучения бесплатно.

Помимо предписанного конституцией обучения, округ предлагает мероприятия, программы и услуги сверх требующегося по закону бесплатного образования. Предоставление учащимися и родителями финансовой помощи округу в проведении подобных мероприятий, программ и услуг не является чем-то новым. Общей руководствующей стратегией óкруга всегда было поощрение и, в меру позволяемую законом, требование с учащихся и родителей определённых сборов в пользу повышения качества предлагаемого округом образования.

В соответствии с законом об ученических сборах в начальных и средних общественных школах, округ обязан принять свод правил или руководств применительно к разным категориям школьных сборов. В соответствии с наложенным обязательством Совет сформулировал следующие руководство и правила. Данный порядок подлежит периодической интерпретации или пояснениям в рамках административных распоряжений или решений Совета. Свод правил включает Приложение 1, содержащее пояснения различных школьных сборов и материалов на наступающий учебный год. Родителям, опекунам и учащимся рекомендуется обращаться непосредственно в администрацию школы ребёнка, его/её учителям или лицам ответственным за проведение мероприятия и спонсорам с последующими вопросами.

1) **Правила относительно неспециализированной одежды требующейся для определённых уроков и мероприятий (*Non-Specialized Attire Required for Specified Courses and Activities*)** Школьники обязаны обеспечивать и носить неспециализированную одежду соответствующую общим требованиям óкруга к одежде и уходу за внешним видом, а также соответствующую требованиям к одежде и уходу за внешним видом предъявляемым индивидуальной школой или программой в которую записан школьник. Учащиеся также обязаны обеспечивать и носить неспециализированную одежду положенную для определённой программы, урока или мероприятия в которых участвует школьник в случае, если ношение обязательной неспециализированной одежды письменно оговорено учителем или лицом ответственным за проведение программы, урока или мероприятия. Администрацией óкруга будет предоставлено или предложено учащимся оборудование по обеспечению личной безопасности требующееся по закону, в особенности включая соответствующие промышленным стандартам средства защиты глаз для уроков профессиональной, технической и промышленной подготовки, уроков химии и химико- физических классов, где учащиеся могут находится в присутствии раскалённых расплавленных металлов или других расплавленных материалов, работать с пилами, фрезерными, токарными, шлифовальными, штамповальными станками и твёрдыми материалами; заниматься термической обработкой, закалкой, обжигом в печи металлов или прочих материалов, дуговой или газосваркой или иным видом сварочного процесса, при ремонте/обслуживании любого средства передвижения, находиться вблизи взрывчатых/едких веществ или для лабораторных занятий вовлекающих использование взрывчатых или едких веществ, горячих жидкостей или радиоактивных веществ, или прочих подобных вредоносных воздействий. Администрация школ проинструктирована обеспечить наличие средств личной безопасности в соответствующих классных комнатах или местах школ; учителям дано распоряжение инструктировать учащихся о правилах пользования этими средствами и контролировать их использование, а в обязанности учащихся — следовать указаниям учителя и использовать эти средства согласно предписанию.

2) **Личные/потребляемые вещи и прочее (*Personal or Consumable Items and Miscellaneous*)**
   a) Факультативные мероприятия (*Extracurricular Activities*): учащиеся обязаны предоставлять необходимые личные или потребляемые вещи для участия в факультативных мероприятиях.
   b) Уроки (*Courses*)
      i) *Материалы основного курса* (*General Course Materials*). Материалы необходимые учащимся для извлечения пользы из учебного курса будут обеспечены округом на протяжении школьного дня. Учащихся могут попросить (но не потребовать) принести материалы необходимые для извлечения пользы из урока, к примеру карандаши, бумагу, ручки, резинки для стирания и т.п. Полный перечень материалов будет публиковаться ежегодно в одобренном Советом школьном руководстве (*student handbook*), приложениях или другой публикации. Перечень может включать подлежащий возврату задаток на случай нанесения ущерба при пользовании определённой собственностью школы.
      ii) *Повреждённый и утерянный школьный инвентарь*. Учащиеся должны использовать школьную собственность только по назначению и проявляя должную заботу. Учащиеся и их родители несут финансовую ответственность за повреждённую школьную собственность в случае, если ущерб был нанесён учащимся или при его содействии; в случае если ученик теряет вверенную ему школой собственность, ученик и его родители обязаны возместить ущерб заплатив сумму необходимую для замены утерянной собственности.
      iii) *Материалы требующиеся для выполнения школьных проектов* (*course projects*). Школой разрешается и поощряется использование учащимися собственных

материалов при работе над школьными проектами. Некоторые проекты (например по искусству или трудовой подготовке) остаются у учащегося по завершении проекта. В случае если цена проекта превышает определённый минимум (и в проекте использовались материалы школы) учащегося желающего оставить завершённый проект в своей собственности могут попросить возместить школе стоимость ушедших на подготовку проекта материалов. Стандартные материалы необходимые для проекта будут предоставлены школой. Если учащийся желает начать свой собственный проект или использовать нестандартные материалы при работе над школьным проектом, ответственность за покрытие стоимости материалов возлагается на самого учащегося.

iv) *Музыкальный инвентарь*. Учащиеся обязаны предоставлять собственные музыкальные инструменты при участии в необязательных (факультативных) музыкальных занятиях. В согласии с правилом о предоставлении школой бесплатных услуг, учащийся может пользоваться инструментом бесплатно. Тем не менее не следует рассчитывать на то, что администрация предоставит определённый тип инструмента по желанию учащегося.

v) *Парковка*. С учащихся может взиматься плата за парковку на территории школы или при проводимых школой мероприятиях; учащиеся также обязаны платить штрафы и возмещать ущерб вызванный нарушением учащимся правил парковки на школьной территории.

3) **Факультативные занятия — специализированное оборудование или одежда (*Extracurricular Activities—Specialized Equipment or Attire*)**

Под факультативными понимаются мероприятия или кружки проводимые или координируемые персоналом школы, участие в которых не обязательно и не засчитывается в пользу получения диплома или перехода в следующий класс школы.

В большинстве случаев школа предоставляет специализированное оборудование или одежду необходимые для участия в факультативных занятиях. Тем не менее, не следует рассчитывать на то, что администрация предоставит определённый тип того или иного оборудования/одежды по желанию учащегося. Оборудование или одежда предназначенная для использования только одним учеником (к примеру униформы и костюмы и т.п. члена танцевальной или музыкальной группы) должны быть куплены самими учащимися. Стоимость ремонта оборудования и одежды, включая униформу предназначенную для использования только одним учеником, должна покрываться самими учениками. Предназначенное для использования только одним учеником в течение учебного года оборудование (например клюшки для игры в гольф, перчатки для игры софтбол и т.п.) должно быть куплено самими учениками. Личные предметы медицинского характера (ортопедические бандажи, загубники и т. п.) должны быть куплены самими учениками. На учащихся возлагается обязанность покупки личных и потребляемых предметов необходимых для участия в факультативных занятиях или покрытия стоимости временного пользования этими предметами (принадлежащими школе) во время факультативных занятий. В случае музыкальных факультативов, с учащихся могут потребовать использования собственного оборудования (например музыкальных инструментов или особой одежды) или покрытие стоимости временного пользования этими предметами (принадлежащими школе) во время факультативных занятий.

4) **Факультативные занятия — сборы на участие (*Extracurricular Activities—Fees for Participation*)**

Все сборы требующиеся для участия в факультативных занятиях в наступающем учебном году приводятся в *Приложении 1*.

За участие в факультативных мероприятиях со зрителей взимается входная плата.

5) **Плата за продолженное среднее образование (*Postsecondary Education Costs*)**

Учащиеся платят за продолженное среднее образование. Под «платой за продолженное среднее образование» имеется ввиду «плата за обучение и прочие расходы на получение образования предоставляемого заведениями продолженного среднего образования». В случае если учащийся берёт школьный курс за окончание которого он также получает отметки (*credit*) в пользу получения продолженного среднего образования, сам курс, транспортные услуги, книги и т. п. будут предоставлены бесплатно; учащемуся придётся заплатить только за курс предоставляемый заведением продолженного среднего образования.

6) **Транспортные услуги (*Transportation*)**

Учащиеся оплачивают транспортные услуги предлагаемые школьным округом в мере позволяемой по закону штата и федеральному законодательству.

7) **Копии ученических досье и документы (*Copies of Student Files or Records*)**

Суперинтендант или назначенное им лицо устанавливает тарифы на стоимость копий ученических документов запрашиваемых родителями учащихся или самими школьниками. Родители, опекуны или учащиеся запрашивающие подобные копии обязаны оплатить расходы на их производство согласно установленному тарифу. Наложение этой платы не лишает учащихся и родителей права бесплатно ознакомится с любой ученической информацией. Установленный порядок даёт учащемуся право на получение одной бесплатной копии желаемого документа и дополнительных копий если выдача таковых предписана законом штата и федеральным законодательством.

8) **Запись в программы продлённого дня [до и после школы] и дошкольные программы (*Participation in Before-and-After-School or Pre-kindergarten Services*)**

Учащиеся обязаны оплачивать занятия в программах продлённого дня и дошкольных программах предлагаемых администрацией школьного óкруга в тех случаях когда бесплатное предоставление этих программ не положено по закону.

9) **Запись в летнюю школу и вечернюю школу (*Participation in Summer School or Night School*)**
Занятия в летней и вечерней школе оплачиваются самими учащимися. Заочные курсы также оплачиваются самими учащимися.

10) **Завтраки и обеды (*Breakfast and Lunch Programs*)**
Учащиеся обязаны платить за питание приобретаемое в столовой школы. Цена блюд предлагаемых учащимся согласуется с соответствующими законами штата и федеральным законодательством. Учащиеся также обязаны платить за блюда, напитки, а также предметы личного обихода и пользуемые вещи приобретённые в школе (будь то «школьный магазин», автомат для продажи напитков и закусок /*vending machine*/, распродажи по инициативе родителей /booster club/, клуб книги по почте /*book order club*/ и т. п.) Возможно и такое, что при поездке на экскурсию или подобном мероприятии учащимся придётся взять с собой деньги или еду.

11) **Порядок освобождения от оплаты (*Waiver Policy*)**
В определённых случаях, в соответствии с актом о школьных сборах (*Public Elementary and Secondary Student Fee Authorization Act*), устав óкруга освобождает школьников от платы за питание. Для учащихся имеющих право на получение льготного питания (бесплатного питания или питания по сниженной цене) по законодательству Департамента Сельского хозяйства США предусмотрен порядок освобождения от платы за питание или (1) материалы и оборудование для участия в факультативных занятиях и (2) музыкальные инструменты для необязательных (нефакультативных) занятий. Участие в программе льготного питания не является обязательным для детей имеющих на него право. Учащимся и родителям рекомендуется подавать просьбы об освобождении от платы (*fee waiver*) до покупки инвентаря (который они имеют право получить бесплатно) или по крайней мере до наступления срока оплаты мероприятия и времени пользования инвентарём.

12) **Distribution of Policy**
Суперинтендант или назначенное им лицо несёт ответственность за публикацию информации о налагаемых на учащихся денежных сборах в издании «Руководство школьника» (*Student Handbook*) или его эквиваленте (например, информация может быть включена в качестве приложения или вложена в «Руководство школьника»). «Руководство школьника» будет выдано бесплатно каждой семье (в которой имеется ребёнок школьного возраста) проживающей на территории городского школьного óкруга.

13) **Фонд школьных сборов (*Student Fee Fund*)**
Совет Образования сим учреждает фонд школьных сборов. Этот фонд не будет связан ни с каким другим и не будет пополняться за счёт налогов; в него будут вливаться все предназначенные для сбора в фонд средства собранные с учащихся. Затем собранные средства будут расходоваться на то, на что эти средства были собраны. Предназначенные для сбора в фонд средства слагаются из средств собранных со школьников или в интересах школьников на:
(1) участие в факультативных / необязательных мероприятиях, (2) плату за продолженное среднее образование, и (3) летнюю или вечернюю школы.

***Дата последней редакции:***
***5/27/25***

***Дата первого принятия (или последней ревизии):***
***26/5/2015***

***Смежные правила и постановления:***
***6320, 6320.1, 6440***

***Юридические ссылки:***
***Neb. Rev. Stat. §§79-2,125 to 79-2,135 (The Public Elementary and Second-ary Student Fee Authorization Act); Nebraska Constitution, Article VII, section 1.; Neb. Rev. Stat. §§ 79-241, 79-605, and 79-611 (transportation); Neb. Rev. Stat. § 79-2,104 (student files or records); Neb. Rev. Stat. §79-715 (eye-protective devices); Neb. Rev. Stat. §79-737 (liability of students for damages to school books); Neb. Rev. Stat. §79-1104 (before-and-after-school or pre-kindergarten services); Neb. Rev. Stat. §§79-1106 to 79-1108.3 (accelerated or differentiated curriculum program)***

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К ПРАВИЛАМ О ШКОЛЬНЫХ СБОРАХ НА 2025-2026 УЧЕБНЫЙ ГОД:

## ПОЯСНЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ И СБОРОВ[1,2,3,4]

| Программа | $ Максимальный размер сбора[2] и описание обязательных принадлежностей/инвентаря | Может ли семья быть освобождена от оплаты[3] |
|---|---|---|
| Канцелярские принадлежности (*Classroom supplies*) | $0 общие принадлежности, письменные инструменты (ручки, карандаши, мелки, фломастеры, блокноты и т.п. Все необходимые канцелярские принадлежности предоставляются школой. | Учащиеся обязаны покрывать расходы за утерянные или поломанные канцелярские принадлежности. Учащимся разрешается по желанию приносить свои канцелярские принадлежности (списки используемых в классе канцелярских принадлежностей раздаются канцеляриями школ или индивидуальными учителями) |
| Музыка, факультативные занятия/ансамбль (*music — optional band courses*) | $30-$60 Музыкальный инструмент – Цена проката (*rental*) школьного инструмента — $60 ($30 за ударные инструменты). Ограниченное число инструментов доступно всем учащимся; принадлежности (*reeds, valve oil, drumsticks, lyres, flip folders, slide grease, reed guards, cleaning swabs, mouthpiece brushes, pad savers, ligatures and a «gig bag,»* и т. п.). | Музыкальные инструменты подлежат освобождению от оплаты но не принадлежности |
| Необязательные копии и печать | $.05-.25 за страницу за пользование школьными копировальными машинами в случае если за произвольное копирование взимается плата. | Поскольку это не сбор, он освобождению не подлежит |

1 Данный перечень является частью Правил «О школьных сборах» (Student Fees Policy) на 2025-2026 учебный год и предоставляет лишь вспомогательную информацию. За поясне-нием обращайтесь к тексту Правил.

2 Освобождение от платы должно быть одобрено до оплаты любого товара или услуги.

Освобождение нельзя использовать для получения возмещения от администрации óкруга после того, как оплата была произведена семьёй учащегося.

3 Чаще всего приведённые размеры сборов являются максимальной возможной суммой. На практике, размеры сборов могут быть ниже.

4 Максимальная стоимость билетов не включает обязательные сборы, добавляемые онлайн-агентствами продажи билетов.

| | | |
|---|---|---|
| Физкультура | Соответствующая (неспециализированная) одежда включая обувь с мягкой подошвой и (для средних и старших классов) — шорты и майка. | Поскольку это не сбор, он освобождению не подлежит |
| Питание в школе | Питание предлагается через программы отдела питания | Стоимость питания основана на нормах принимаемых федеральным законом и будет доведена до сведения семьи |
| Ярмарка Науки, участие по желанию (*Science Fair*) | Информационный дисплей, материалы для экспериментов и презентаций | Поскольку это не сбор, он освобождению не подлежит. |
| Произвольная страховка электронного устройства ученика (*electronic device optional coverage*) | $20 — произвольная страховка электронного устройства выданного ученику школой в помощь семье на случай если ребёнок теряет или ломает устройство | Поскольку это не сбор, он освобождению не подлежит. Цена произвольной страховки снижена до $10 для учеников получающих льготное (*free/reduced program*) питание |
| Летняя/вечерняя школа, школа по переписке или дистанционные классы (*summer school courses*) | $100 — за каждый предмет в начальной школе и $350 за каждый предмет в 5 академ. часов в средних и старших классах может взиматься за классы летней школы, классы по переписке, дистанционные или вечерние занятия. | Освобождению не подлежит |
| Обязательные средства индивидуальной защиты (СИЗ) от инфекционных заболеваний (*communicable disease required personal protective equipment*) | СИЗ, необходимые учащимся для посещения школы во время вспышек инфекционного заболевания: средства будут предоставлены школой в достаточных количествах. $2 — если тканевое покрытие лица выданное школой необходимо нуждается в замене. Одноразовое покрытие лица — 50 центов. Любые другие СИЗ или оборудование — по себестоимости или меньше. | После того, как СИЗ, необходимые учащимся для посещения школы были выданы школой, ответственность за возмещение убытков в результате повреждения, утери или забывания лежит на учащихся. Родители могут попросить перевести школьника на режим дистанционного обучения, если они не желают платить за замену СИЗ. |
| Высшая математика и естественные науки (*advanced math or science classes*) | Специализированные калькуляторы для использования в классе будут предоставлены школой. Школьникам рекомендуется приобретать калькуляторы для личного пользования, но это не обязательно. | Поскольку это не сбор, он освобождению не подлежит |
| Вступительные экзамены (*college entrance tests*) и подготовка к ним | Помимо обязательного вступительного экзамена (*ACT*) для одиннадцатиклассников проводимого при содействии окружной школьной администрации, вступительные экзамены и подготовительные курсы к ним, (*ACT, PSAT,* и т.п.), являются произвольными и плата за них должна производится непосредственно вовлечённым частным компаниям. | Освобождению не подлежит |
| Пользование школьными запирающимися шкафчиками (*locker use*) | $10 в год — пользование школьным замко́м и шкафчиком произвольно | Освобождению не подлежит |
| Парковка | $20 в год — пользование школьной парковкой во время школьного дня | Освобождению не подлежит |
| Классы высшего образования (*postsecondary education classes*) | Плата за обучение и плата за курсы которые берутся с целью зарабатывания академических часов для колледжа (*college credit courses*). Такие курсы должны оплачиваться самими семьями посредственно заведению проводящему эти курсы. | Освобождению не подлежит |
| Карточки личности школьника (*student identification*) | $3 за выдачу каждой повторной карточки | Освобождению не подлежит |
| Обычные экскурсии (*routine field trips*) | $0 — Транспортировка до места и плата за вход. Все расходы проводимых школой экскурсий оплачиваются школой. По желанию родители могут разделить бремя платы за экскурсии заплатив по $6 на ребёнка за каждую экскурсию. (С разрешения администрации пожертвования на особые экскурсии могут достичь размера $100) Питание во время экскурсий оплачивается самими учащимися (школа предоставляет питание только учащимся получающим льготное питание). | Освобождению не подлежит |
| Факультативные поездки (*extracurricular activity trips*) | $0 — под факультативными поездками имеются ввиду поездки учащихся на меж-школьные мероприятия за пределами школьного округа на соревнования одобренные спортивной ассоциацией штата (*NSAA*) | Освобождению не подлежит |
| Внеплановые поездки (*non-routine trips*) | $2,600 — максимальная цена таких поездок на учащегося на транспорт, проживание, питание, допуск на мероприятия, и т. д. Внеплановые поездки оплачиваются учащимися. Внеплановой поездкой считается поездка, спонсируемая школой, которая не является ни обычной, ни факультативной.<br><br>Учащиеся оплачивают внеплановые экскурсии. Внеплановые экскурсии проводятся школой но не попадают ни в категорию запланированных заранее, ни факультативных (необязательных) мероприятий. Если экскурсия проводится не школой, сборы на проведение экскурсии не обязаны соответствовать данным правилам и не подлежат порядку освобождения от оплаты описанному выше. Экскурсия не имеет статус «проводимой школой» (school-sponsored) в случае если: экскурсия не возглавлена представителем администрации школы, участие в ней не требуется для улучшения оценки по предмету или успешного окончания школы и участие в экскурсии добровольно. | Транспортные расходы и расходы на проживание подлежат освобождению |
| Внешкольные поездки (*non-school trips*) | Если поездка не спонсируется школой, оплата поездки не подчиняется этим правилам, и не может быть покрыта школой. Поездка не спонсируется школой, если она не проводится под наблюдением или не курируется школой; участие в поездке не засчитывается в пользу выпуска и не улучшает оценку в классе; участие в поездке необязательно. | Поскольку это не сбор, освобождению не подлежит. |
| **Все Мероприятия включая Атлетические (*Athletics and Activities*)** | | |
| Входная плата во время спортивных соревнований | $5 за мероприятие. Учащиеся могут приобрести особый билет (*10-punch Activity Card*) годный для посещения 10 мероприятий за $20 (при посещении каждого мероприятия билет компостируется) или сезонный пропуск за $35. В случае окружны́х мероприятий и конференций проводимых в здании школы, цена входного билета будет названа организацией *NSAA* (*Nebraska School Activities Association*) в размере не превышающем $10 за мероприятие. | Не подлежит освобождению от уплаты сбора. Стоимость особого или сезонного билета может быть снижена или погашена для учащихся которые имеют право на льготное питание. |
| Входная плата во время смежных мероприятий | $10 за игру или мероприятие. $15 (в случае если соревнование проходит в несколько турниров /multi-session competition/ или если событие — фестиваль). | Поскольку это не сбор, освобождению не подлежит. |
| Лагеря, семинары и фестивали | Регистрация и другие расходы на лагеря, семинары или фестивали. Учащиеся несут ответственность за оплату всех лагерей клиник, фестивалей и программ физической подготовки. Любые вещи для личного пользования, приобретенные во время лагерей, семинаров или фестивалей (например футболки), должны быть приобретены за счёт учащихся. | Поскольку это не сбор, освобождению не подлежит. |
| Пользование спортивными шкафчиками (*athletic locker use*) | $10 в год — пользование школьным замко́м и школьным шкафчиком во время спортивных событий или мероприятий произвольно. | Поскольку это не сбор, освобождению не подлежит. |
| Питание во время путешествий | Питание. Учащиеся приобретают собственное питание во время путешествий. | Поскольку это не сбор, освобождению не подлежит. |
| **ЗАНЯТИЯ, СВЯЗАННЫЕ С УЧЕБНОЙ ПРОГРАММОЙ: Обязательные предметы включают основные школьные принадлежности, включая, помимо прочего, бумагу, тетради, ручки, карандаши и маркеры, неспециализированную одежду, годную для занятий и командных поездок.** | | |
| Учебный корпус младших офицеров резерва военно-воздушных сил (*Air Force Junior Reserve Officers' Training Corps, AFJROTC*) | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Международный драматический Клуб (*International Thespian Society*) | Взнос —$30 | $30 (но не выше) освобождению подлежит |

| | | |
|---|---|---|
| Математическая олимпиада (*math contest*) | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Музыкальное почётное общество (*Music Honor Society*) | Взнос —$10 | Освобождению не подлежит. |
| Национальное почётное общество (*National Honor Society*) | Региональные и национальные сборы в размере $25 (но не более); еда и мероприятия | Ежегодный взнос в размере $25 (но не более) подлежит освобождению, но не еда. |
| *Quiz Bowl* | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Научная олимпиада (*Science Olympiad*) | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Совет учащихся (*Student Council*) | $50 – ежегодные взносы налагаемые инстанциями штатом и общенациональными организациями; питание и сами мероприятия. Посещение национальных съездов не является частью обязательной деятельности школьного совета. Таким образом, школьники несут ответственность за все расходы, связанные с посещением таких слётов. | Взносы в размере $50 (но не выше) подлежат освобождению от платы, но не за питание, мероприятия или посещение конгрессов. |
| **Профессиональные и Технические Школьные Организации** | | |
| Бизнес Лидеры Будущего, FBLA (Future Business Leaders of America)<br>Общественные и Производственные Лидеры Будущего, FCCLA (Future Career/ Community Leaders)<br>Ассоциация Профессионального Обучения Америки (DECA), HOSA | Взносы в размере $25 (но не более) и регистрационные сборы в размере $50 (но не более); питание, мероприятия и дополнительные регистрационные сборы. | $25 (но не более) взносы и $50 долларов (но не более) регистрационные сборы подлежат освобождению от уплаты. |
| **Драма** | | |
| Драматические постановки, в том числе бродвейский мюзикл, одноактная пьеса и школьные пьесы. | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| **Риторика (*Forensics*)** | | |
| Речь и дебаты (*speech and debate*) | Соответствующая (неспециализированная) одежда, включая деловую/ профессиональную одежду и футболку; принадлежности и материалы для наглядных пособий. | Освобождению не подлежит. |
| **Журнализм** | | |
| Школьная газета и Ежегодник (*school newspaper and yearbook*) | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| **Музыка - Индивидуальные мероприятия** | | |
| Соревнования по штату | $25 - сборы за прослушивание | $20 (но не более); Взносы за прослушивание подлежат освобождению от платы. |
| **Музыка - Инвентарь и одежда— инструментальные группы (*Equipment and Attire— Instrumental Music Groups*) За свой счёт учащиеся обязаны предоставить обязательные для мероприятия инвентарь и одежду не обеспечиваемые школой; учащиеся также приобретают необязательные одежду, инвентарь и вещи связанные с участием в музыкальной группе. Униформа для марширующих и концертных оркестров (*marching and concert bands*) обеспечиваются за счёт администрации óкруга. Индивидуальная концертная одежда подлежит освобождению от платы.** | | |
| Джазовый ансамбль | Майки и брюки | Освобождению не подлежит. |
| Марширующий оркестр | Обувь, перчатки и майка | Обувь, перчатки и майка подлежат освобождению от платы |
| Марширующий оркестр и знаменщики (*Color Guard*) | Одобренная униформа, куртка, помпы и другие аксессуары на сумму $350 (но не более). | Одобренная униформа, куртка, помпы и другие аксессуары на сумму $350 (но не более) подлежат освобождению от платы |
| Группы включая концертную группу, оркестр и *Pep Band* | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Симфонический оркестр | Чёрное концертное платье | Чёрное концертное платье подлежит освобождению от платы. |
| **Музыка - Инвентарь и одежда— вокально-инструментальные группы (*Equipment and Attire— Vocal Music Groups*). За свой счёт учащиеся обязаны предоставить обязательные для мероприятия инвентарь и одежду не обеспечиваемые школой; учащиеся также приобретают необязательные одежду и инвентарь и вещи связанные с участием в музыкальной группе. Индивидуальная концертная одежда подлежит освобождению от платы.** | | |
| Группы, включая концертный хор, смешанный хор и свинг / шоу-хор (*Concert Choir, Mixed Chorus, Swing/ Show Choir*) | Обязательными являются концертная одежда, включающая обувь по выбору членов и руководителя группы на сумму не превышающую $500. | Обязательная одежда, включающая обувь по выбору членов и руководителя группы на сумму не превышающую $500 подлежит освобождению от платы. |
| **СОРЕВНОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ NSAA: Школьники несут финансовую ответственность за необходимое, соответствующие виду спорта или деятельности оборудование и одежду, которые не предоставляются школой, и за любую дополнительную одежду, оборудование или другие предметы, связанные со спортом или мероприятием. Непредоставляемые школой вещи: Обязательными являются спортивная нижняя одежда (*supporter, bra, socks and undershirts*), тренировочная одежда, (включающая шорты, майки, носки), спортивная обувь соответствующая спорту и парадная одежда для командных поездок. Спортивная обувь соответствующая мероприятию обязательна. Необязательный инвентарь приобретение которого также производится за счёт учащихся может включать спортивные сумки, головные повязки, перчатки, плавательные очки, полотенца, предохраняющее щитки на предплечья и медицинские принадлежности личного характера (ортопедические бандажи, вставки и т. п.).** | | |
| Спортивный медосмотр (*Athletic Physicals*) | Требуемый ассоциацией NSAA (*Nebraska School Activities Association*) спортивный медосмотр. Стоимость варьируется. Проводится лечащим врачом школьника и оплачивается самим учащимся. | Не подлежит освобождению от платы. |
| Бейсбол | $30 — бейсбольная кепка и перчатка | Освобождению подлежит |
| Баскетбол | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Боулинг | $100 — шар для боулинга | $100 — шар для боулинга |
| Кросс | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Футбол (Амер.) | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Гольф | Клюшки для игры в гольф | Освобождению подлежит. |
| Футбол | Носки для соревнований | Освобождению подлежит. |
| Софтбол | Специальная перчатка | Освобождению подлежит. |
| Плавание/ныряние | Купальник/плавки | Купальники/плавки для соревнований освобождению подлежат. |
| Теннис | Теннисная ракетка | Освобождению подлежит. |
| Лёгкая атлетика | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Волейбол | Наколенники | Освобождению подлежит. |
| Борьба | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| **СОРЕВНОВАНИЯ "ДЛЯ ВСЕХ" ПО ПРАВИЛАМ NSAA (*NSAA UNIFIED SPORTS*)** | | |
| Боулинг "Для Всех" (*Unified Bowling*) | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| Бег "Для Всех" (*Unified Track*) | Ничего | Освобождению не подлежит. |
| **ПРОЧИЕ ЗАНЯТИЯ** | | |
| Команда по чирлидингу (*Cheer Squad*) | $900 (но не более) — Одобренная униформа, куртка, помпы и другие аксессуары. | $900 (но не более) Одобренная униформа, куртка, помпы и другие аксессуары освобождению подлежат. |
| Команда по танцам (*Dance Team*) | $900 (но не более) — Одобренная униформа, куртка, помпы и другие аксессуары. | $900 (но не более) Одобренная униформа, куртка, помпы и другие аксессуары освобождению подлежат. |
| **СОБЫТИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ХАРАКТЕРА И ПОЧЁТНЫЕ ЦЕРЕМОНИИ (*SOCIAL RECOGNITION AND HONORS*)** | | |

| | | |
|---|---|---|
| Школьные постановки, музыкальные комедии, и общественные мероприятия (*school plays, musicals and social activities*) | $10 — за каждую постановку или мероприятие | Освобождению не подлежит. |
| Школьные танцевальные вечера (*School dances*) | $25 за мероприятие. Стоимость входного билета на выпускной бал, вечер встречи выпускников и т. д. | Освобождению не подлежит. |

| | | |
|---|---|---|
| Почётные церемонии для учащихся выпускного класса (*Senior recognition*) | Участие в классных мероприятиях приуроченных к выпуску (участие в групповой фотографии, особых ежегодниках и т. п.) не является обязательным для получения школьного диплома. Учащиеся желающие принять участие в этих необязательных мероприятиях сами оплачивают своё участие. Расходы могут включать аренду торжественных выпускных мантий (*graduation robes*), головных уборов, покупку цветов, подарки, индивидуальные фотографии для страницы ежегодника и групповые фотографии класса. | Прокат выпускных мантий, и головных уборов освобождению подлежит. |

# КУЛЬТУРНОЕ МНОГООБРАЗИЕ

(402) 436-1626
home.LPS.org/curriculum

## Консультативный комитет

Комитет по вопросам культурного многообразия является общественным органом созданным Суперинтендантом для того чтобы давать школьному óкругу советы/рекомендации для сообразования его (óкруга) действий с курсом на поддержание культурного многообразия и предоставления равных возможностей для достижения успеха в школе для всех учащихся.

Город издавна славится своими общественными школами. Участие школы в общественной жизни наполняет школьные часы новыми впечатлениями и подтверждает вновь и вновь приверженность города делу общественного образования.

Если у вас есть желание стать членом Совета, пожалуйста позвоните по телефону (402) 436-1605.

### ПОЛИТИКА ПОДДЕРЖКИ КУЛЬТУРНОГО МНОГООБРАЗИЯ В ОБРАЗОВАНИИ

Принцип поддержания культурного многообразия в образовании заключается в нахождении, отборе и использовании сочетания особого рода знания, навыков и отношения с целью:

- предохранить культуру, историю и вклад в жизнь США американцев африканского, азиатского, латиноамериканского, индейского и другого происхождения;
- бросить вызов расизму, предрассудкам, фанатизму, и дискриминации;
- оценить по достоинству необходимость принятия во внимание взглядов на мир, предлагаемых различными культурами мира;
- дать всем учащимся основание смотреть на себя позитивно в учебной среде.

Для поддержания культурного многообразия в нашем округе всем школьникам будет также даваться равная возможность достичь хорошей академической успеваемости и признания в среде, где и учащиеся и учителя ценят многообразие национальностей и культур и понимают важность взаимозависимости членов общества.

# Аккаунты школьного питания

## РАСЦЕНКИ НА ШКОЛЬНОЕ ПИТАНИЕ

Школьное питание в 2025–2026 учебном году будет предоставляться по обычным ценам (бесплатное, льготное и платное). Семьи учащихся, которые имеют право на бесплатное или льготное питание, должны подавать новое заявление каждый новый учебный год (после 1го июля) для определе-ния их права на льготное питание.
Дополнительную информацию см. раздел «Бесплатное и льготное питание» ниже.

## УЧЕНИЧЕСКИЕ АККАУНТЫ ШКОЛЬНОГО ПИТАНИЯ

Учёба и рост ребёнка требуют здорового питания. Столовая школы предлагает здоровые блюда каждый день! Родители/опекуны несут финансовую ответственность за покупки сделанные их детьми. Каждому из учащихся приписывается пищевой аккаунт/счёт, который используется как метод оплаты школьного питания. Вашему ребёнку приписывается личный пин-номер (*pin number* или *PIN*), который ассоциируется со штриховым кодом или отпечатками пальцев, и которым можно пользоваться при покупке блюд. Дополнительную информацию об отпечатках пальцев можно найти на сайте Отдела Питания. Деньги кладутся на пищевой счёт ребёнка когда родители делают денежный взнос называемый также предоплатой (*prepayment*), а затем, когда ребёнком покупается еда, компьютер вычитает соответствующую сумму со счёта ребёнка. Напомните ребёнку что ему не следует давать свой пин-номер другим. Последнее может привести к тому что счётом ребёнка воспользуется кто-то чужой.

## ПРЕДОПЛАТА ПИТАНИЯ

Предварительную оплату можно сделать онлайн, следуя ссылке «Buy Student Meals» на сайте LPS.org, или отправив оплату с вашим учеником в школу. В начале учебного года вы можете сделать предварительную оплату в день открытых дверей (*open house*) в школе. В течение учебного года вы можете отправить наличные или чек со своим учеником. Пожалуйста, приложите записку с имен(ем/ами) ученик(а/ов) и номер(ом/ами) ученик(а/ов).

Многие родители ценят удобство пополнения счётов в столовой посредством системы онлайн-платежей *MySchoolBucks*. Если вы хотите создать аккаунт *MySchoolBucks*, посетите сайт LPS.org. Чтобы создать аккаунт для онлайн-оплаты, введите запрашиваемую информацию. Ваш адрес электронной почты будет вашим именем пользователя. Нажмите «*Create Account*» по завершении. Вы получите сообщение на экране о том, что ваш профиль успешно создан. Начните добавлять учеников, введя либо дату рождения ученика (в формате ММ/ДД/ГГГГ), либо ученический идентификационный номер.

После завершения настройки на странице отобразятся ваши ученики и их текущие балансы. Теперь вы можете сделать предварительную оплату, выбрав «Добавить одноразовые средства» (*Add One-Time Funds*) или «Настроить автоплатёж» (*Set Up Autopay*), либо проверить детали аккаунта каждого ребёнка.

Зарегистрировавшиеся пользователи могут класть средства на счёта питания всех детей семьи сразу. Электронная предоплата возможна посредством чекового счёта (*checking account*) или кредитной карты *VISA*®, *MasterCard*® или *Discover*® (за транзакции взимаются сборы).

## БАЛАНС ПО СЧЕТАМ ЗА ПИТАНИЕ

Семьи могут проверить баланс своего счёта на питание, войдя в свой аккаунт *MySchoolBucks*, который можно найти по ссылке «*Buy Student Meals*» на сайте LPS.org, или позвонив менеджеру школьной столовой или в отдел питания в районном офисе. Любой оставшийся баланс на предварительно оплачиваемом счёте будет перенесён на следующий учебный год.

Хотите получать уведомления на электронную почту, когда у вашего ученика низкий баланс на счёте питания? Уведомления по электронной почте настраиваются через параметры аккаунта *MySchoolBucks*. Чтобы включить уведомления о низком балансе, нажмите на свой профиль (синий круг с белой фигурой в правом верхнем углу аккаунта *MySchoolBucks*). В выпадающем меню выберите «Мои ученики» (*My Students*), нажмите «Редактировать» (*Edit*) рядом с именем своего ученика указав сумму, при достижении которой вы хотите получать уведомления. Убедитесь, что поле «Отправить уведомление по электронной почте» (*send email*) отмечено, чтобы получать уведомления о балансе. Вы получите всего 3 уведомления. Если на счёте несколько учеников, уведомления будут отправлены на каждого из них.

## НЕОПЛАЧЕННЫЙ (ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ) БАЛАНС

Администрация óкруга будет соблюдать все правила государственных программ школьного питания и других федеральных программ, предоставляющих бесплатное или льготное питание для школьников. Ни одному школьнику не будет отказано в школьном питании, если баланс их счёта на питание равен нулю или даже отрицателен. Школьник получит обед из основного меню, и соответствующая стоимость обеда (льготная или полная) будет добавлена на его счёт. Если счёт учащегося равен нулю или отрицателен, школьник не сможет взять добавку, дополнительное основное блюдо, молоко или еду предлагаемую в порядке а-ля карт. Если имеющий право на бесплатные обеды ученик приносит обед из дома, он не имеет права на бесплатное молоко от школы.

Как только сумма долга достигнет $10.00, семьи будут уведомлены о задолженности через письмо об отрицательном балансе или автоматическим телефонным звонком. Автоматические телефонные звонки будут продолжаться, пока отрицательный баланс не будет погашен. Для получения этих уведомлений необходимо чтобы контактная информация семьи (текущие адрес, электронная почта и номер телефона) была своевременно внесена в школьную базу данных.

Родителям рекомендуется регулярно проверять баланс счета и следить за тратами ребенка, чтобы избежать накопления неоплаченных долгов за школьное питание. Ответственность за предоставление средств на питание ребенка лежит на семье школьника. Отрицательные балан-сы должны быть погашены полностью в течение учебного года. Неоплаченные задолженности по обедам переносятся на следующий учебный год.

В текущем учебном году отрицательный баланс будет переведён на счёт учащегося в школьной информационной системе (*Synergy*).

## ПОРЯДОК ВОЗВРАТА ДЕНЕГ С ПИЩЕВОГО СЧЁТА РЕБЁНКА

Оставшиеся на счету ребёнка в конце учебного года средства автоматически переносятся на новый учебный год, даже в случае если учащийся переходит в другую школу óкруга. Когда школьник покидает школьный округ или выпускается, округ попытается связаться с семьей школьника и вернуть оставшиеся на его счету средства. Учащиеся зачисленные в одну из школ города и собирающиеся продолжать обучение в одной из школ города в наступающем учебном году не имеют права забрать деньги с пищевого счёта в конце учебного года, за исключением случаев когда на счету остаётся свыше $20. Просьбы на возврат денег необходимо подавать непосредственно заведующей столовой (*cafeteria manager* вплоть до последнего дня текущего учебного года. После этого неизрасходованные средства могут быть получены в помещении окружнóй бухгалтерии (*Accounting Department at Lincoln Public Schools District Offices*). Если сумма превышает $45.00, на получение чека уйдёт одна-три недели. Суммы ниже $45.00 будут выплачены наличными. Возврат или перевод денег можно получить сделав соответствующий запрос (*Student Meal Account Refund* или *Balance Transfer*) на веб-странице отдела школьного питания.

Когда школьник переводится из одной общественной школы города в другую, средства на его пищевом счету «переходят» вместе с ним. Когда же учащийся покидает школьный округ или выпускается, округ уведомляет семью о сумме, оставшейся на счету питания ученика. Семьям рекомендуется запрашивать возмещение неизрасходованных средств в канцелярии школы во время оформления бумаг на выписку из школьного округа. Предоплаченные балансы будут возвращены школьникам получившим право на льготное питание. Семьи учащихся покидающих округ или заканчивающих школу, и не имеющих право на бесплатное или льготное питание, и у которых остались предоплачен-ные средства на счетах, должны запросить выплату неизрасходованного баланса в течение трёх лет после выпуска учащегося из школы. В случае, если запрос не сделан вовре-мя, средства оставшиеся на счету будут считаться пожертвованием средств в пользу другого школьника óкруга.

# Льготное/бесплатно е питание

## ЛЬГОТЫ ПОЛУЧАЮЩИМ ПИТАНИЕ БЕЗ ОПЛАТЫ / ПО СНИЖЕННОЙ ЦЕНЕ

Семьи школьников, которые могут получить право на льготы получившим бесплатное или льготное школьное питание, должны подать новое заявление каждый новый учебный год для определения права на льготы. Вы можете заполнить заявление на сайте www.lps.org. Копия заявления также может быть распечатана с этого веб-сайта. Распечатанные копии заявления можно получить в школьной канцелярии, административном корпусе и отделе питания. Заявление должно быть подано после 1го июля для рассмотрения его на новый учебный год. Родители могут подать заявление на бесплатное или льготное питание в любое время в течение учебного года. Уведомление об одобрении заявления отправляется по электронной почте, если семья таковой предоставила школе. Пока не будет принято решение о бесплатном и льготном питании, с школьника будет взиматься оплата за питание по полной цене. В случае одобрения заявления, ребенок получает право на бесплатное или льготное питание на весь учебный год.

На протяжении учебного года Департамент Образования Штата Небраска предоставляет Óкругу списки школьников имеющих право на льготы. Эти школьники уже получили право на помощь в рамках таких программ как SNAP. Такой «заочный» процесс называется «прямой сертификацией» (*Direct Certification*). Электронное уведомление от отдела питания школы будет отправлено семьям получившим прямую сертификацию из Департамента Образования (*Direct Certification from the Nebraska Department of Education*). Прямая сертификация школьника устраняет необходимость подавать заявление в этот учебный год.

## ЧАСТО-ЗАДАВАЕМЫЕ О ЛЬГОТНОМ ПИТАНИИ ВОПРОСЫ

1. **МОГУ ЛИ Я ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ ДИСТАНЦИОННО (ОНЛАЙН)?** Да. Это самый быстрый способ подачи заявления. Доступ к онлайн-форме заявления можно получить на окружнóм веб-сайте *https://www.lps.org/*. Это очень удобно для пользователя и запрашивается та же информация, что и при заполнении бумажной формы заявления.

2. **ЗАЯВЛЕНИЕ НА ЛЬГОТНОЕ ПИТАНИЕ НА МОЕГО РЕБЁНКА БЫЛО ОДОБРЕНО В ПРОШЛОМ ГОДУ. НУЖНО ЛИ МНЕ ЗАПОЛНЯТЬ НОВОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ?** Да, заявление имеет силу только в течение одного школьного года. Если школа не сказала вам что ваш ребёнок имеет право на льготное питание в новом учебном году, вам необходимо подать новое заявление. Если вы не подадите новое заявление и оно заново не одобрено школой (или если вас не уведомили что ваш ребёнок имеет право на бесплатное питание и вам не нужно подавать новое заявление), вашему ребёнку будут насчитывать за питание по полной цене.

3. **НЕОБХОДИМО ЛИ ЗАПОЛНЯТЬ ПО ЗАЯВЛЕНИЮ НА КАЖДОГО РЕБЁНКА?** Нет. Воспользуйтесь бланком (Free and Reduced Price School Meals Application) чтобы внести всех школьников проживающих с вами на одной жилплощади. Мы не можем обработать заявления в которых приведена лишь неполная информация, так что позаботьтесь о том чтобы вся необходимая информация была внесена.

4. **БУДЕТ ЛИ РАЗГЛАШЕНА ИНФОРМАЦИЯ О НАШЕМ ЗАЯВЛЕНИИ О ДОХОДАХ?** Нет. Информация о правах на бесплатные услуги и скидки будет храниться в тайне. Если вы хотите, чтобы информация о вашем заявлении была передана другим лицам или отделам общественных школ, вам понадобится заполнить особую форму «Согласие на Разглашение Информации Заявления на Освобождение От Платы» (*Fee Waiver/Sharing Info Consent Application*), которую можно найти на окружнóм веб-сайте.

5. **ЧТО ДЕЛАТЬ ЕСЛИ РАЗМЕР ДОХОДА НЕ ВСЕГДА ОДИН И ТОТ ЖЕ?** Приведите доход который вы получаете обычно. Предположим обычно вы получаете $1000 в месяц, но не работали какое-то время в прошлом месяце и получили $900. Поставьте $1000 своим доходом. Если у вас регулярные сверхурочные (*overtime*), учтите это как доход в своём заявлении. Если же вы работаете сверхурочно достаточно редко, приводить сверхурочные в заявлении вам не следует. Если вы потеряли работу или ваши часы или зарплаты были урезаны, поставьте тот доход который у вас есть в настоящее время.

6. **ЕСЛИ МОИ ДЕТИ НЕ ПОЛУЧИЛИ ПРАВО НА ЛЬГОТНОЕ ПИТАНИЕ, МОГУ ЛИ Я ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ ЕЩЁ РАЗ?** Да. Вы можете подавать

заявление на протяжение всего учебного года. Например, если родители/опекуны теряют работу, их дети могут получить право на льготное питание если размер дохода упадёт ниже уровня оговариваемого в таблице приведённой ниже.

7. **МОГУ ЛИ Я ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ЛЬГОТНОЕ ПИТАНИЕ, ЕСЛИ КТО-ТО ИЗ ЧЛЕНОВ СЕМЬИ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ГРАЖДАНИНОМ С.Ш.А.?** Да. Вам и вашим детям не обязательно иметь американское гражданство для получения права на льготное питание в школе.

8. **А ЧТО ЕСЛИ У НЕКОТОРЫХ ЧЛЕНОВ СЕМЬИ НЕТ ДОХОДА?** Не у всех членов семьи будут все виды запрашиваемого нами в заявлении дохода; у некоторых членов дохода вообще может не быть. Если это так, просто ставьте «0» напротив их имени в графе дохода. Имейте ввиду, что если поле оставлено пустым, его будут также считать за ноль. Так что будьте внимательны когда вы заполняете заявление и оставляйте поля пустыми только если там не должно ничего быть.

9. **ЧТО ДЕЛАТЬ ЕСЛИ В ЗАЯВЛЕНИИ НЕ ДОСТАТОЧНО МЕСТА ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ?** Электронное (*online*) заявление позволит включить любое число членов семьи. Если вы заполняете заявление на бумаге, перечислите всех оставшихся членов семьи на отдельном листке бумаги и прикрепите к заявлению.

10. **Я ПОЛУЧАЮ ЛЬГОТЫ SNAP, TANF, ИЛИ FDPIR. ПОЛУЧАТ ЛИ МОИ ДЕТИ БЕСПЛАТНОЕ ПИТАНИЕ В ШКОЛЕ?** Да, но не автоматически. Несмотря на то что дети-члены семей участвующих во Вспомогательной Пищевой Программе (*Supplemental Nutrition Assistance Program* или *SNAP*), временное пособие неимущим семьям (*TANF*) или Программы распределения продовольствия в индейских резервациях (*FDPIR*), регистрация на получение бесплатного питания в школе не происходит автоматически. Если вы не получили письмо или электронное сообщение о том, что ваши дети были зарегистрированы на получение бесплатного питания, вам следует заполнить заявление, указав номер основного дела (*master case number*, это *не* номер социального страхования */social security number/*), чтобы подать заявление на получение пособий.

11. **У НАС — ПРИЁМНЫЙ РЕБЁНОК (FOSTER CHILD). ПОЛУЧИТ ЛИ ОН БЕСПЛАТНОЕ ПИТАНИЕ?** Хотя все приемные дети имеют право на бесплатное питание в школе, они не получают его автоматически. Если вы не получили письмо или электронное сообщение о том, что ваш приемный ребенок получил разрешение на бесплатное школьное питание, вам следует заполнить заявление на своего приёмного ребенка.

12. **МОИ ДЕТИ ПОЛУЧАЮТ МЕДИЦИНСКОЕ ПОСОБИЕ (*MEDICAID*). МОГУТ ЛИ МОИ ДЕТИ ПОЛУЧАТЬ БЕСПЛАТНОЕ ПИТАНИЕ В ШКОЛЕ?** Правила на получение льгот *Medicaid* отличаются от правил на получение льготного школьного питания. Если вы не получили письма или электронного сообщения о том, что ваши дети получили разрешение на бесплатное или льготное питание, вам следует заполнить заявление о доходе, чтобы подать заявление на получение льготного школьного питания.

13. **Я УЧАСТВУЮ В ПРОГРАММЕ В WIC (WOMEN, INFANTS, AND CHILDREN). ПОЛУЧИТ ЛИ МОЙ РЕБЁНОК БЕСПЛАТНОЕ ПИТАНИЕ?** Правила на получение льгот программы WIC отличаются от правил на получение льготного школьного питания. Право на участие в программе WIC не дает детям права на бесплатное или льготное школьное питание автоматически. Семьям необходимо заполнить заявление на бесплатное / льготное школьное питание.

## ЗАЯВЛЕНИЕ О ПОЛОЖЕНИИ ПО ГРАЖДАНСКИМ ПРАВАМ МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА США (*USDA*)

В соответствии с федеральным законодательством о гражданских правах и нормативными актами и политикой Министерства сельского хозяйства США (USDA) в области гражданских прав, Министерству сельского хозяйства США, его агентствам, учреждениям, сотрудникам, а также организациям, участвующим в программах USDA или осуществляющим их, запрещается дискриминировать на основании расы, цвета кожи, национального происхождения, религии, пола, инвалидности, возраста, семейного положения, статуса родителя или опекуна, дохода, полученного из государственной программы помощи, политических убеждений, а также в ответ на жалобы или участие в действиях по защите гражданских прав, в рамках любой программы или деятельности, проводимой или финансируемой USDA
(не все основания дискриминации применимы ко всем программам).

Лица с ограниченными возможностями, которым необходимы альтернативные средства получения информации о программе (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозаписи, американский язык жестов и др.), должны обратиться в государственное или местное агентство, ответственное за реализацию программы, либо в Министерство сельского хозяйства США (USDA) через службу телекоммуникационной связи для лиц с нарушениями слуха по номеру 711 (голосовая и текстовая связь – TTY).

Информация о программе также может быть предоставлена на других языках, помимо английского.

Чтобы подать жалобу о дискриминации в программе, заполните Форму жалобы о дискриминации в программе *USDA* (AD-3027), которая доступна *онлайн на странице «How to File a Program Discrimination Complaint» или в любом офисе USDA*, или напишите письмо, адресованное *USDA*, указав в письме всю информацию, запрашиваемую в форме. Чтобы запросить копию бланка жалобы, позвоните по телефону (866) 632-9992. Заполненную форму или письмо направьте в USDA следующим образом:

(1) по почте: *U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410*;
(2) по факсу: (202) 690-7442; или
(3) по электронной почте: *program.intake@usda.gov*

USDA — организация, предоставляющая равные возможности в сфере услуг, занятости и кредитования.

# Контактная информация

## LINCOLN PUBLIC SCHOOLS DISTRICT OFFICE 5905 O STREET • WWW.LPS.ORG

**Отдел питания (*Nutrition Services Department*)**
С вопросами о заявлении на бесплатное и льготное питание или счете на питание, звоните: (402) 436-1746
Почтовый адрес: *Lincoln Public Schools Nutrition Services Department, PO Box 82889, Lincoln NE 68510*.

**Отдел бухгалтерского учета (*Accounting Department*)** По вопросам возврата денег, оплаты кредитной картой или оплаты задолженности, звоните: (402) 436-1700.

| Ваши дети могут получить право на льготное питание если доход семьи ниже или равен доходу в таблице справа для вашего размера семьи<br><br>Данное руководство по доходу действительно с 1 июля 2025 по 30 июня 2026. | ГОСУДАРСТВЕННАЯ ТАБЛИЦА-РУКОВОДСТВО ПО ДОХОДУ (*FEDERAL INCOME CHART*) НА 2025-2026 УЧЕБНЫЙ ГОД | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Членов семьи | Годовой | Ежемесячный | Два раза в месяц | Раз в две недели | Еженедельно |
| | 1 | 28,953 | 2,413 | 1,207 | 1,114 | 557 |
| | 2 | 39,127 | 3,261 | 1,631 | 1,505 | 753 |
| | 3 | 49,303 | 4,109 | 2,055 | 1,897 | 949 |
| | 4 | 59,478 | 4,957 | 2,479 | 2,288 | 1,144 |
| | 5 | 69,653 | 5,805 | 2,903 | 2,679 | 1,340 |
| | 6 | 79,828 | 6,653 | 3,327 | 3,071 | 1,536 |
| | 7 | 90,003 | 7,501 | 3,751 | 3,462 | 1,741 |
| | 8 | 100,178 | 8,349 | 4,175 | 3,853 | 1,927 |
| | На каждого добавочного члена семьи: | 10,175 | 848 | 424 | 392 | 196 |

**Примечание:** Если вам платят нерегулярно, общий доход требуется подсчитать на весь год. Пользуйтесь следующими формулами подсчёта: еженедельная оплата — умножьте на 52; оплата каждые две недели — умножьте на 26; дважды в месяц — умножьте на 24; ежемесячная оплата — умножьте на 12.

# СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

(402) 436-1905
home.LPS.org/specialed

## ПРОЦЕСС ЗАПИСИ И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ

### ЧТО ТАКОЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Специализированное образование означает специально разработанное обучение. Модификация учебного процесса означает изменение содержания, методики и способов донесения учебного материала, с тем, чтобы соотнести их с особыми нуждами ребёнка с ограниченными способностями (или недееспособного ребёнка/инвалида), предоставляя ребёнку доступ к общеобразовательной программе, так чтобы успеваемость ребёнка могла соответствовать общим стандартам образования предъявляемым школьным округом.

Услуги программы специализированного образования оплачиваются из бюджета óкруга, с тем чтобы удовлетворить потребностям ребёнка с особыми нуждами (факт наличия особых нужд должен быть формально установлен). Услуги включают преподавание в классе, на дому, в больнице или спец. учреждении и уроки физкультуры. Учащимся также дают проф. обучение, предоставляют услуги при языковой и речевой патологии, услуги для незрячих и слабовидящих, услуги аудиолога, психологические услуги, трудотерапию и физиотерапию в случае если учебный процесс включает специализированное преподавание.

### ФОРМАЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА ВЫЯВЛЕНИЯ РЕБЁНКА С ОСОБЫМИ НУЖДАМИ

Рекомендации на запись в программу даются учителями или родителями особой вспомогательной комиссии работников школы (*Multi-Tiered Systems of Support /MTSS/ Team*).

Эти сотрудники анализируют ситуацию и дают рекомендации общеобразовательным учителям о том как можно помочь школьнику преодолеть трудности не прибегая к процессу формальной квалификации. Особый план разрабатывается если применение общеобразовательными учителями предложенных рекомендаций не приводит к позитивному результату; может быть также созвана комиссия составленная из сотрудников школы представляющих разные аспекты школьного преподавания (*multidisciplinary team*).

Обязательным шагом является получение согласия родителей на проведение соответствующего обследования. Спрашивая согласия родителей, школа опишет планируемые действия и процедуру обследования. Письменный отчёт с результатами обследования и объяснением причин зачисления ребёнка в программу специализированного образования хранятся в личном деле школьника. В течении 30ти дней со дня установления факта наличия особых нужд учащегося состоится встреча с его родителями, дата проведения которого будет объявлена родителям заранее. В ходе собрания составляется так называемая «индивидуальная учебная программа» (*Individual Education Program* или *IEP*) если учащийся признан имеющим на неё право.

Администрация городских общественных школ берёт на себя расходы на предоставление специализированных услуг школьникам от рождения до 21го года включая: услуги по уходу, услуги для детей с нарушением слуха, реабилитационную терапию, физиотерапию, терапию речи/языка, и услуги аудиолога. Родители не оплачивают услуги обеспечивающие доступ к надлежащему бесплатному

общественному образованию. Из соображений ответственности и непрерывности предоставляемых услуг, сторонние организации, как правило, не используются школой для предоставления описанных услуг за исключением вре́менных ситуаций.

## КТО МОЖЕТ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ УСЛУГАМИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Потенциальными клиентами спец. образования являются учащиеся с такими отклонениями как аутизм, проблемное поведение, психические расстройства, слепо-глухие, плохо слышащие, дети с нарушением работы интеллекта, с комплексом разных отклонений, ортопедическими проблемами, имеющие проблемы с усвоением материала, с нарушениями речи, травмами мозга и зрения, а также другими проблемами по причине здоровья. Дети этой категории могут быть вовлечены в учебный процесс либо вместе со всеми остальными школьниками, что требует привлечения дополнительных средств, либо через посещение специально оборудованного помещения, либо через участие в особых мероприятиях.

## ПРОВЕДЕНИЕ АЛЬТЕРНАТИВНОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ

Если родители не согласны с заключением обследования, проведённого школьным округом, они имеют право на независимое обследование за общественный счёт. Родителям необходимо отправить запрос на имя соответствующих должностных лиц администрации с тем, чтобы определить, возможно ли провести дальнейшее обследование за общественный счёт. Если по пересмотре дела должностные лица о́круга решают, что заключение, сделанное в ходе начального обследования было справедливым, но родители всё же не согласны с решением о́круга, за родителями оставляется право на проведение независимого образовательного обследования, но уже за свой счёт.

## ПЕРЕОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ

Помещённые в программу спец. образования учащиеся проходят переосвидетельствование (*reevaluation*) как минимум раз в 3 года. Проводится переосвидетельствование командой сотрудников отдела «индивидуальных учебных программ» (*IEP*). В ходе процедуры специалисты команды перерабатывают все имеющиеся данные и решают, нужна ли для заключения дополнительная информация, и если нужна, то какая. Школьный округ обязан спросить согласия родителей на проведение переосвидетельствования недееспособного учащегося.

## ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ (*IEP*)

Для каждого учащегося программы спец. образования командой отдела в сотрудничестве с родителями составляется индивидуальная программа обучения (*IEP*). Эта программа оговаривает, в каких именно школьных программах ребёнок будет участвовать и какими услугами будет обеспечен. Школьным округом будет обеспечен переводчик или другой вспомогательный посредник, если родителям понадобится помощь в понимании каких-то аспектов (или при составлении) индивидуальной программы обучения. По введении в силу, эта программа на регулярной основе перерабатывается с привлечением родителей.

Родители ставятся в известность относительно того, кто именно будет присутствовать на собраниях *IEP*. На любом таком собрании будет присутствовать по крайней мере:

1. Один представитель администрации школьного о́круга;
2. Один специалист, который сможет объяснить как состояние ребёнка, показанное результатами обследования, повлияет на его способность принимать участие в учебном процессе;
3. Один из родителей;
4. Ребёнок (когда его присутствие уместно);
5. Один из преподавателей обычного (неспециализированного класса), если ребёнок посещает какие-нибудь уроки наряду с остальными школьниками;
6. Один преподаватель спец. образования;
7. Один представитель школы не являющейся частью системы общественных школ, в случае, если ребёнок посещает такую школу;
8. Один представитель организации обеспечивающей ребёнка необходимыми по его состоянию услугами, если эта организация является одной из одобренных округом агентств; и
9. Лица, допущенные к присутствию по усмотрению родителей или школьного о́круга. (Родителям разрешается приводить посторонних, но об этом всегда рекомендуется ставить школу в известность заблаговременно).

Школьная администрация предоставит родителям копию *IEP*.

Родители смогут следить за успеваемостью своего учащегося и убедиться в том что индивидуальная программа ребёнка приводится в исполнение надлежащим образом, получая ежеквартальные отчеты об успеваемости. Обсуждения успеваемости учащегося и добросовестности округа в исполнении программы *IEP* учащегося будут обсуждаться на собраниях *IEP*. Родители также имеют право ознакомиться с любой записью имеющейся в школе о специальном образовании их ребенка.

## РАСПРЕДЕЛЕНИЕ

Распределение (*placement*) школьника в рамках программы спец. образования зависит от его индивидуальных нужд. Наш округ видит своей задачей совместное обучение учащихся с особыми нуждами и остальных учащихся, насколько это только возможно. Для достижения учебных целей в обычной, неоснащённой классной комнате, учащимся с особыми нуждами разрешается пользоваться особыми вспомогательными средствами и услугами. Если характер нужд учащегося требует применения специализированных методик, недоступных в обычной классной комнате, учащийся может быть помещён в особые классы, школы или иную специализированную образовательную среду.

Решение относительно распределения каждого индивидуального учащегося будет приниматься командой специалистов, лично знакомых с ребёнком и хорошо знающих процедуру обследования и анализа учебных способностей ребёнка. Члены команды также знают какие ресурсы доступны нуждающемуся в помощи учащемуся. Прежде чем решение о распределении учащегося может войти в

силу, родители должны выразить своё согласие с решением специалистов. Родителям не владеющим английским может быть предоставлен переводчик.

Родителям будет дано заблаговременное письменное оповещение, если округ:

1. Желает провести обследование, переосвидетельствование, или проверку на правильность учебного распределения ребёнка, или обеспечения подобающего общественного образования ребёнка; или
2. Не желает провести обследование, переосвидетельствование, или проверку на правильность учебного распределения ребёнка, или обеспечения подобающего общественного образования ребёнка.

## АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПРОГРАММЫ

Родители имеют право поместить своего ребёнка в частные и альтернативные общественные программы. По вашей просьбе сотрудники óкруга дадут всю необходимую вам информацию об этих программах. Округ не оплачивает учёбу в альтернативных программах.

## ТРАНСПОРТНЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Учащимся, получающим услуги спец. образование, предоставляются транспортные услуги автобусом или другие альтернативные транспортные услуги соответствующие потребностям каждого ребёнка. Например, может быть дана компенсация за транспортировку или предоставление частных транспортных услуг со стороны школьного округа. Учащимся зачисленным в программы требующие посещения школы не по месту жительства будет предоставлен транспорт. Индивидуальные особенности школьника могут требовать, чтобы его перевозили в определённую соответствующую его нуждам школу. Неудовлетворённые решением транспортного вопроса родители могут связаться с окружны́м заведующим по вопросам спец. образования.

## ДОПУСК К ЛИЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Родители имеют право ознакомиться с любой информацией, собираемой и хранящейся школьным округом, относящейся к образованию своего ребёнка.

## ПЕРЕСМОТР ПРОГРАММ РОДИТЕЛЯМИ

Родителям по какой бы то ни было причине желающим пересмотра распределения (*placement review*) своего ребёнка необходимо встретиться с директором школы. Если они не удовлетворены исходом встречи, им рекомендуется назначить неофициальное слушание по своему вопросу с заведующим отдела обслуживания школьника (*director of student services*). Если и эта встреча не приведёт к разрешению вопроса, родителям предлагается обратиться в Департамент Образования штата Небраска с просьбой проведения официального слушания вопроса с привлечением чиновника от правительства штата. Если вопрос не разрешён и на этом уровне, родители имеют право на возбуждение гражданского дела.

## СМЕТЫ И БЮДЖЕТ

Информация на сметы и бюджет программы спец. образования, за исключением личных данных учащихся, являются достоянием общественности.

Вышеизложенное является кратким изложением порядка школьного óкруга в отношении учащихся с особыми нуждами. Желающие ознакомиться с полным текстом документа (*Nebraska Department of Education Rule 51, complaint procedures, or Rule 55, appeal process*) могут связаться с заведующим отделом спец. образования (*Director of Special Education*) написав по адресу: *Lincoln Public Schools District Offices, P.O. Box 82889, Lincoln, NE 68501*, или позвонив по телефону (402) 436-1919.

## ЗАПИСЬ УЧАЩИХСЯ В СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ПРОГРАММЫ

Некоторые учащиеся наших школ могут воспользоваться специализированными программами, разработанными для удовлетворения особых нужд.

## ПЕРЕХОД НА ВЗРОСЛЫЕ РЕЛЬСЫ

Ресурсы по переходу к жизни по окончании школы для семей детей с особыми нуждами теперь доступны на веб-сайте LPS. Если у вас есть дополнительные вопросы по этому процессу, обратитесь к администратору специального образования на уровне школы в которую ходит ребёнок. Формальный процесс «перехода на взрослые рельсы» (англ. «*transition*») начинается в год, когда учащемуся исполняется 14 лет.

Информацию по вопросу можно найти сканировав код справа или пройдя по следующей дорожке на окружном веб-сайте:

*www.lps.org > Departments > Instruction > Special Education > Resources > Resources for Parents and the Community > Parent Resources: IEP Transition Process.*

IEP Transition Process

## Участие родителей в школьной жизни

**Ниже термин «родители» употребляется равносильно в отношении как к биологическим, так и приёмным родителям, а также к опекунам.**

Поощрение участия родителей в образовании своих детей, по возможности, с использованием родного языка семьи, является частью политики школьной администрации. Мы верим, что родительское участие повышает успеваемость учащихся. Изложенные ниже правила и нормы приняты для охраны эмоционального, физического и социального благополучия учащихся.

A. Родители могут принимать участие в составлении планов, пересмотре и улучшении программ как на уровне óкруга, так и на уровне индивидуальных школ.
B. Администрация призывает родителей поддерживать соблюдение своими детьми школьных правил и постановлений.
C. Администрация советует родителям следить за успеваемостью своих детей знакомясь со школьными материалами и информацией о школьнике посредством компьютерного доступа, проверяя четвертные отчётные карточки (*quarterly report cards*), и посещая родительские собрания (*parent-teacher conferences*).
D. Родители могут ознакомиться с учебниками, тестами и другими учебными материалами сделав соответствующий запрос.
E. По закону родители имеют доступ к имеющейся в школе информации о ребёнке.
F. Родители имеют право посещать курсы, собрания, беседы со специалистами и другие учебные мероприятия своего ребёнка с предварительного согласия соответствующего преподавателя, воспитателя или администратора школы. Разрешение на повторное посещение мероприятий будет дано в случае отсутствия негативных последствий первоначального посещения на благополучие школьника.
G. Тестирование проводится с целью проверки успеваемости школьника по мере необходимости и усмотрению администрации.
H. Когда это возможно и целесообразно с учебной точки зрения, родители могут получить разрешение на то, чтобы их ребёнку было разрешено не принимать участие в каком-либо учебном событии (будь то тест, классное занятие, и т.д.) Подобное прошение должно быть заранее представлено соответствующему преподавателю или администратору в письменном виде. В прошении должно быть объяснено, почему в данном случае должно быть сделано исключение. До вынесения какого бы то ни было решения соответствующим преподавателем будет разработана альтернатива обсуждаемому мероприятию.
I. Время от времени среди учащихся школ проводятся опросы с учебными целями. Проведение опросов регулируется соответствующим работником администрации. В соответствии с принятыми правилами, родители оповещаются о факте проведения опроса заранее. Своевременно поданные просьбы об освобождении учащегося от участия в опросе будут удовлетворены в соответствии с установленными правилами (6620, 6620.1, 6621, 6621.1). В некоторых случаях (см. 6621.1), разрешение родителей должно быть получено до проведения опроса.
J. Родителям рекомендуется выражать свои беспокойства, делиться идеями и вставать на защиту образовательных прав своих детей в общении с членами Совета Образования, работниками администрации и индивидуальных школ.
K. На ежегодной основе работники администрации и родители принимают участие в процедуре анализа (и, при необходимости, ревизии) содержания и эффективности правил участия родителей в школьной жизни.

Округ также приводит в исполнение программы, мероприятия и процедуры позволяющие родителям участвовать в программах предусмотренных законодательством *Title I* и по этому законодательству согласно закону *No Child Left Behind* («Ни одного отстающего ребёнка») от 2001. Такие программы, мероприятия и процедуры будут запланированы и приведены в исполнение с целенаправленным привлечением родителей принимающих участие в этих мероприятиях детей.

## Требования к свидетельству о рождении

Законодательство штата требует того, чтобы при зачислении нового учащегося в школу использовалось нотариально заверенное свидетельство о рождении. Если ваш ребёнок родился в Соединённых Штатах и никогда раньше не учился в системе общественных школ города, вы можете получить копию свидетельства о рождении в Бюро Записи Актов Гражданского Состояния (*Bureau of Vital Statistics*) штата в котором родился ребёнок. Помощь по получению свидетельства о рождении можно получить обратившись Бюро Записи Актов Гражданского Состояния, обратившись по адресу *Vital Records, 1033 «O» Street, Suite 130, Lincoln, NE 68508*. Часы работы с 8 утра до 5 вечера, с понедельника по пятницу, тел. (402) 471-2871. Документ выдаётся за плату.

**Примечание:** Документ выдаваемый роддомами похож на свидетельство о рождении, но он не является нотариально заверенным документом. Нотариально заверенный документ несёт на себе оттиск печати штата и роспись директора Бюро Записи Актов Гражданского Состояния.

В отсутствие свидетельства о рождении, могут быть использованы иные заслуживающие доверия документы. Примером таких документов являются иммиграционные бумаги, несущие запись о дате рождения, официальные документы из роддома, паспорта, или перевод иностранных свидетельств о рождении. Документы должны сопровождаться письменным показанием (*affidavit*), объясняющим, почему свидетельство о рождении представлено быть не может.

## Цели для школьников

В 1991 году Совет Образования города Линкольн принял ряд целей, признав, что учащиеся поступают в школу с различными талантами, интересами и нуждами. В течение всего курса обучения наших школьников мы хотим, чтобы они полностью раскрыли свой потенциал. Цель Совета Образования и сотрудников общественных школ Линкольна заключается в том, чтобы все учащиеся, в силу своих возможностей, могли:

1. Демонстрировать компетентность и свободное владение в основных навыках чтения, письма, речи, восприятия на слух на английском и в математике.
2. Думать критически и творчески, используя навыки мышления высшего порядка, принимать решения, решать проблемы открывая новые перспективы и возможности.
3. Понимать важные идеи из области искусств, гуманитарных наук, естественных наук и математики и понимать взаимоотношения между ними.
4. Демонстрировать знания, навыки и мировоззрение, необходимые для жизни в условиях демократии и плодотворного сосуществования в обществе.
5. Понимать и отмечать разнообразие и взаимозависимость нашего плюралистического, многокультурного сообщества, нации и мира.
6. Уважать и заботиться о себе и других.
7. Уважать и заботиться о природной среде.
8. Продуктивно сотрудничать с другими.
9. Развить навыки и мировоззрение необходимые для вступления в ряды трудоустроенных.
10. Развить любовь к учебе на всю жизнь.
11. Продемонстрировать знания и навыки, необходимые для поддержания здорового образа жизни на протяжение всей жизни.

## Перевод в школу не по месту жительства

Каждый школьник приписывается к определённой школе по адресу проживания. Родители (с детского сада по 8ой класс включительно), желающие перевести своих детей в школу не по месту жительства, обязаны сначала подать соответствую-щее прошение заполнив форму *Application for Special Attendance Permit*. Форму можно заполнить прямо в школе. Заполненные формы направляются в Отдел обслуживания школьника (*LPS Student Services*), который принимает решение на основании наличия/отсутствия мест в выбранной родителями школе. Исключения могут быть сделаны в случае особых обстоятельств и нужд по ходатайству директора школы.

**Прошения о переводе на 2026-2027 учебный год должны быть поданы не позже первого учебного дня после зимних каникул.**

Все ученики с 8 по 11 класс обязаны выбрать школу, в которую они желают ходить и заполнить форму *High School Choice Form* не позже первого учебного дня после зимних каникул. Формы поданные своевременно будут одобрены автоматически если в выбранной школе ещё есть места. Подразумевается, что все просьбы о переводе в другую школу будут оставаться в силе на протяжении всего учебного года.

## Принцип равноправия в образовании

### ПРИНЦИП РАВНОПРАВИЯ

Администрация общественных школ города стремится следовать принципу равноправия в образовании, будь то применительно к учащимся, учителям или другим сотрудникам школьной системы. Во всех своих проектах и программах школьный округ рассматривает всех людей как равных не принимая в учёт различия в их финансовом положении, этническом, культурном и расовом происхождении, религиозных убеждениях, половой принадлежности и ориентации, возрасте, интеллектуальных, физических и языковых способностях, беременности, деторождении и связанных с ним заболеваний.

Стремление давать всем учащимся возможность принять участие во всех школьных программах и мероприятиях также является частью политики администрации. Материалы используемые в учебном процессе должны отображать как мужчин так и женщин, людей различных профессий, навыков и способностей к лидерству. Администрация стремится создать учебную среду, в которой нет места притеснению на основании экономического статуса, принадлежности к определённым расе, этнической группе, культуре, религии, полу, половой ориентации, возрасту, умственным, физическим и языковым способностям.

### ЖАЛОБЫ

Если по вашему убеждению к вам или кому-то из вашего окружения отнеслись в нарушение описанного выше принципа равноправия, вы можете либо (1) собрав необходимую информацию, разрешить ситуацию с преподавателем, который знает о происходящем; либо (2) поговорить с директором или работником центральной канцелярии, спросив совета о том, как поступать в дальнейшем; либо (3) написать заведующему по вопросам равноправия (*Lincoln Public Schools Equity Administrator*) по адресу: *Box 82889, Lincoln, NE 68501*.

Для облегчения процесса, пожалуйста воспользуйтесь бланком жалобы (*Education Equity Complaint Form*), экземпляр которого можно найти в приложении к буклету (стр. 73). По получении жалобы сотрудник центральной канцелярии соберёт как можно больше информации о случившемся. Затем собранная информация будет передана в Комиссию по Делам Равноправия, сформированную из независимых граждан и сотрудников школьной системы. Комиссия изберёт группу, которая тщательно расследует жалобу, и, в случае если жалоба будет признана обоснованной, даст рекомендации и примет необходимые меры. Имя подавшего жалобу будет фигурировать только с его/её согласия. Ни при каких обстоятельствах не будут допущены угрозы или месть против тех кто искренне верит, что принцип равноправия был нарушен. Расследование притеснений сексуального характера будет производится не комиссией, а самим администратором óкруга.

## Религиозные праздники

Как и в других вопросах касающихся свободы совести и вероисповедания, здесь наш школьный округ руководствуется Первой Поправкой к Конституции Соединённых Штатов Америки.

Первая Поправка запрещает общественным школам как способствовать, так и препятствовать распространению религии. Зачастую это требование ставит школу в сложное положение. С одной стороны, от школы ожидается, что она даст ребёнку представление о различных сторонах жизни общества, в котором он живёт, включая нравственность, этику и религиозные ценности. Стоит ли о говорить о том, что сама школа является неотъемлемой частью этого общества, как, впрочем, и религиозные объединения. Школа обязана принимать участие практически во всём, что происходит в обществе, включая религиозные праздники, в то же самое время ни способствуя, ни препятствуя распространению религии.

Что усложняет ситуацию школы, некоторые религиозные празднества с годами превратились в события культурного или светского характера, не утратив, тем не менее для многих американцев, своего религиозного значения. Рождество, Пасха и Ханука — некогда исключительно религиозные праздники, на сегодняшний день отмечаются и как культурные события. Есть и праздники, которые, имея религиозное происхождение, для большинства американцев совершенно утратили свой религиозный смысл. Примером здесь могут послужить день Св. Валентина (*Valentine's Day*) и Праздник Поминовения Всех Святых, многим знакомый как Хэллоуин (*Halloween*).

Вопрос здесь в том, как позволяя одним школьникам отмечать такого рода праздники, в то же самое время не навязывать эти праздники другим, с чьими религиозными взглядами эти празднования не согласуются.

Администрация делает всё возможное со своей стороны, стараясь не препятствовать школьникам в исповедании религии. С этим делаются попытки не ставить важные экзамены и тесты вблизи дней особой религиозной важности. Если школьные занятия препятствуют религиозной жизни вашей семьи, пожалуйста, свяжитесь со школой, которую посещает ваш ребёнок.

С желанием разрешить эту очевидно непростую ситуацию, посоветовавшись с гражданами, религиозными руководителями и сотрудниками системы, Администрация разработала руководство, текст которого приводится ниже. Руководство призвано помочь сотрудникам школ лучше понять проблемы окружающие религиозные празднования, при этом не лишив их места, которое они занимают в наследии страны. Руководство гласит:

**Все мероприятия включённые в программу обучения будут охватывать различные культурные, этнические и религиозные представления, чтобы таким образом никто из приглашённых школьников не чувствовал себя не у дел:**

1. Все школьные мероприятия должны признавать роль многообразия религиозных традиций в историческом развитии общества.
2. Все школьные мероприятия должны быть образовательными и не могут являться религиозным служением.
3. Участие школьника в любой программе, которая использует материал религиозного характера, не согласующийся с представлениями этого школьника, должно быть по желанию.
4. Люди, авторитетные в определённой культуре или религии, могут быть использованы в классе в качестве источников информации.
5. Религиозные символы могут быть использованы как вспомогательные инструменты исключительно при преподавании уроков о религиозном наследии.
6. Рождественские ёлки, Санта Клаус, Пасхальные яйца, кролики и прочее считаются скорее светскими атрибутами, знаменующими времена года, чем предметами религиозного обряда, и могут иметь место в школе в той мере, в которой они не мешают образовательному процессу.
7. Праздничные вечеринки могут иметь место на том условии, что они не будут перерастать в религиозное служение и туда могут быть приглашены все школьники, а для не захотевших присоединиться детей обеспечивается конструктивная альтернатива.
8. При открытии и закрытии церемоний не могут быть использованы посвящение и благодарение (как в религиозных церемониях).
9. Поскольку церемония напутствия выпускников (*baccalaureate*) в Америке является традиционным религиозным служением, она финансируется не из школьных, а из общественных средств.

Мы ценим поддержку, получаемую нами из года в год от родителей школьников. Ваше понимание и желание помочь школе в следовании приведённому руководству нам очень важны. Если у вас есть вопросы или пожелания по поводу руководства, пожалуйста, свяжитесь с директором своей школы или позвоните, администратору по вопросам равноправия в школе (*Ryan Zabawa*, тел. (402) 436-1650); или суперинтенданту (*John Skretta, Interim Superintendent*, тел. (402) 436-1601).

## Обязанности учащегося

*(Пересмотрены 5/2025)*

Государственные школы Линкольна поддерживают четкую систему дисциплины, в которой особое внимание уделяется предотвращению плохого поведения учащихся, ответственности учащихся за действия и восстановительным методам. Ожидается, что учащиеся будут следовать школьным правилам проявляя уважение, ответственность и безопасность. Для полноценной работы системы государственного образования необходимо обеспечивать равные возможности обучения для всех учеников. Помимо основной учебной программы, также необходимо обучать и демонстрировать принципы гражданской ответственности. Это включает в себя уважение прав других людей.

### I. УЧРЕЖДЕНИЕ ПОРЯДКОВ И ПРАВИЛ

Совет по образованию установил письменные правила и положения общего применения, регулирующие поведение учащихся во всех школах. Кроме того, директора в своих школах могут устанавливать свои письменные правила и положения,

соответствующие тем, которые установлены Советом по образованию.

## II. ОТВЕТ НА НЕПОЗВОЛИТЕЛЬНОЕ ПОВЕДЕНИЕ

**Методы восстановительной школьной дисциплины являются частью комплексного подхода к поведению учащихся в LPS. Методы восстановительной практики представляют собой философию и процесс, который признает, что когда человек причиняет вред это влияет на людей, которым он причинил боль, на общество и на себя самого. При использовании методов восстановительной практики делается попытка возместить вред, причиненный одним человеком другому и обществу, чтобы порядок был восстановлен для всех. Применяя методы восстановительной практики в школах, школьный персонал получает еще один инструмент, который можно использовать с учащимися для обучения навыкам решения проблем.**

**Когда учащийся нарушает правила поведения, ему может быть предоставлена возможность принять участие в методах восстановительной практики, в качестве исправления ситуации с теми, кто пострадал, и/или со школьным персоналом. Методы восстановительной практики могут использоваться либо вместо традиционных подходов к дисциплине (часть подотчетности), либо в качестве следующего инструмента, используемого после традиционного подхода к нарушению дисциплины.**

Восстановительные подходы помогают педагогам учить учеников самоконтролю через осознание личных потребностей, развитие навыков решения проблем и ожидания того, что учащиеся и взрослые могут возместить ущерб, причиненный ими.

Администрация и учителя могут предпринимать дисциплинарные меры, не связанные с исключением учащегося из школы, если они способствуют его обучению, целям школы или предотвращают нарушения образовательного процесса. Такие меры могут включать: беседы с учащимися, встречи с родителями, изменение расписания, задержку после уроков для выполнения дополнительной работы, внутреннюю изоляцию (in-school suspension), ограничение участия во внеклассной деятельности, восстановительные беседы, конференции, медиацию, восстановительные круги и совместные договорённости. Учащиеся несут ответственность за соблюдение назначенных дисциплинарных мер и могут быть подвергнуты дополнительным дисциплинарным взысканиям в случае отказа от выполнения этих мер в установленном порядке.

Администрация школы имеет право отстранить ученика от занятий на срок до пяти учебных дней за поведение, являющееся основанием для исключения или иные нарушения правил и стандартов поведения, утверждённых Советом по образованию либо административным или педагогическим персоналом.Это правило распространяется на поведение как на территории школы, так и за её пределами, если такое поведение мешает выполнению целей школы или связано с учебной деятельностью.

## III. ТИПЫ НЕПОЗВОЛИТЕЛЬНОГО ПОВЕДЕНИЯ

Следующее поведение признано Советом по образованию как имеющее потенциал серьёзно повлиять на здоровье, безопасность или благополучие учащихся, сотрудников и других лиц либо иным образом существенно нарушить образовательный процесс. Такое поведение является основанием для длительного отстранения от занятий, исключения или принудительного перевода в другую школу. Учащийся, совершивший подобное нарушение, может быть временно отстранён и направлен в отдел по делам студентов, чтобы определить, является ли целесообразным применение одной из следующих мер: длительное отстранение, исключение или обязательный перевод. Эти правила применяются, если поведение происходит на школьной территории, в транспортном средстве, принадлежащем школе, арендованном или переданном по контракту школой и используемом для школьных целей, или в транспортном средстве, которым управляет школьный работник или уполномоченный сотрудник, или на спонсируемом школой мероприятии или спортивном мероприятии:

a. Умышленное неповиновение любому разумному письменному или устному требованию сотрудника школы.
b. Выражение неуважения к руководству.
c. Применение насилия, силы, принуждения, угроз, запугивания или иного поведения, которое в значительной степени нарушает школьный процесс, либо осуществление любых форм коммуникации, которые получатель описал бы как серьезное выражение намерения причинить вред или причинить травму другому.
d. Умышленное причинение или попытка причинения существенного ущерба имуществу, в том числе поджог любого масштаба, кража или попытка кражи имущества, представляющего собой значительную ценность, или повторное повреждение или кража имущества.
e. Умышленное и осознанное участие в домогательствах или травле. Травля (буллинг) определяется как любая продолжающаяся модель нежелательного, агрессивного поведения, которое может включать физическое, вербальное или электронное оскорбление на территории школы, в транспортном средстве, принадлежащем школе, арендованном или нанятом по контракту школой, используемом в школьных целях школьным работником или уполномоченным лицом или на спонсируемых школой мероприятиях или спортивных мероприятиях. (Lincoln Public Schools Policy 5482)
f. Использование ненормативной лексики, письменной или устной, или поведения, в том числе жесты, которые являются оскорбительными по отношению к учащимся или сотрудникам. Ненормативная лексика или поведение включают, помимо прочего, то, что обычно понимается и предназначено как уничижительное по отношению к группе или отдельному лицу на основании экономического статуса, расы, этнического происхождения, культуры, пола, сексуальной ориентации, религии, возраста или способностей.
g. Сознательное владение, использование или передача любого предмета или материала, который обычно считается оружием с лезвием менее 3,5 дюймов, либо предмета, имеющего вид оружия, а также владение или пронос на территорию школы любого взрывного устройства, включая фейерверки.

h. Осознанное и умышленное владение, использование или передача опасного оружия с лезвием более 3,5 дюймов, за исключением огнестрельного оружия.Такое поведение влечёт за собой исключение из школы на текущий и следующий семестр.

i. Осознанное и умышленное владение, использование или передача огнестрельного оружия на территории школы, в транспортном средстве, принадлежащем или используемом школой, либо во время учебных мероприятий за пределами школы, или на школьных мероприятиях и спортивных соревнованиях. Такое поведение влечёт за собой исключение из школы на один календарный год. «Огнестрельное оружие» означает оружие в соответствии с определением, содержащимся в § 921 Раздела 18 Свода законов США (в редакции на 1 января 1995 года). Указанный нормативный акт включает следующее определение: “Термин "огнестрельное оружие" означает: (a) любое оружие (включая стартовый пистолет), которое может, предназначено или может быть легко переделано для выстрела снаряда за счёт действия взрывного вещества; b) корпус или приёмник такого оружия;

j. Публичное непристойное поведение или сексуальное поведение.

k. Попытка или факт сексуального насилия в отношении любого человека. Такое поведение влечёт за собой исключение из школы независимо от времени и места совершения правонарушения, если в суд общей юрисдикции подана жалоба, содержащая обвинение в указанном деянии.

l. Нарушение школьных правил, касающихся одежды и внешнего вида.

m. Участие в продаже, употреблении, хранении или распространении алкоголя, табака, наркотиков, психоактивных веществ, контролируемых веществ, их имитаций, электронных сигарет (включая вейпы), ингалянтов, а также нахождение под воздействием указанных веществ; либо владение приспособлениями для употребления наркотиков. Употребление контролируемого вещества в соответствии с назначением лечащего врача ученика не считается нарушением. Термин «находиться под воздействием» трактуется менее строго, чем в уголовном праве. В школьной среде это означает любую степень воздействия или опьянения, включая запах алкоголя или запрещённых веществ от ученика, а также признаки воздействия любых веществ, используемых с целью стимуляции.

n. Нарушение правил использования информационных технологий.

o. Плагиат или нарушение авторских прав со стороны учащихся рассматривается как академическая недобросовестность и запрещается.

p. Запись изображения или голоса другого человека с помощью электронного устройства без его явного согласия, либо отказ удалить такую запись по первому требованию записанного лица.

q. Умышленное нарушение правил поведения, установленных для учащихся, которые ездят на автобусах государственных школ Линкольна.

r. Прогулы, включая неявку на назначенные занятия или иные обязательные школьные мероприятия.

s. В любую незаконную деятельность, которая представляет опасность для других учащихся или мешает школьному процессу.

t. Повторное нарушение любых правил, принятых Советом по образованию или школой.

## Система ответственности PAR

В Государственных Школах Линкольна применяется единая система оценки поведения учащихся, направленная на обеспечение справедливых, последовательных и обучающих последствий за проступки, а также на формирование безопасной и поддерживающей учебной среды. Основанная на принципах профилактики, ответственности и восстановительного подхода (PAR), эта матрица помогает педагогам выбрать соответствующие действия — например, повторное объяснение правил, обсуждение поведения, логические последствия или иную поддержку — с учётом возраста ребёнка, ситуации и его индивидуальных потребностей.

Учитывая, что каждая поведенческая ситуация носит индивидуальный характер, матрица предназначена для обеспечения единообразных, ориентированных на развитие ученика и направленных на формирование ответственности подходов в рамках всех образовательных учреждений округа. В отдельных случаях администрация школы вправе обратиться за экспертной оценкой или рекомендациями в Отдел по Делам Студентов либо в подразделения Специального Образования с целью выбора наиболее адекватных альтернативных мер реагирования.

Система PAR функционирует в рамках общей системы вмешательства и поддержки, действующей в округе Lincoln Public Schools. Округ последовательно реализует подход к формированию поведенческих стандартов и ответственности, основанный на принципах справедливости, последовательности и ориентации на развитие учащихся во всех образовательных учреждениях.
Дополнительные сведения доступны на официальном веб-сайте: LPS.org/behavior.

## Органы правопорядка

Поведение, о котором будет доложено в правоохранительные органы включает действия, которые могут представлять собой уголовное преступление, действия, которые могут представ-лять угрозу безопасности или благополучию учащихся или других лиц-участников школьных программ и мероприятий, а также действия с которыми правовая система сможет спра-виться лучше чем школа. Поведение о котором не обязательно сообщать правоохранительным органам включает типичное поведение подростков с которым школьная администрация может справиться без участия органов охраны правопоряд-ка. При принятии решения о том, следует ли обращаться в правоохранительные органы, следует рассмотреть вопрос о зрелости, умственных способностях и, где это применимо, по-веденческих расстройствах учащихся.

Вышеуказанный порядок ежегодно пересматривается школьным советом не позднее 1го августа каждого года; ежегодно пересматривается при участии адвоката округа Ланкастер; доносится до сведения каждого учащегося и его родителей/опекунов в начале каждого учебного года или при записи (если школьник записывается в школу после начала учебного года); и должен быть размещён в видных местах в каждой школе на протяжении всего учебного года.

## УВЕДОМЛЕНИЕ О НЕДОПУЩЕНИИ ДИСКРИМИНАЦИИ

*Администрация школьного óкруга не допускает предрассудков на основании расы, цвета кожи, национального происхождения, пола, недееспособности, или возраста во всех своих программах и мероприятиях и предоставляет равный доступ к программе Бойскауты (Boy Scouts) и прочим отведённым для определённой категории детей молодёжным группам. Следующие лица уполномочены проводить расследования связанные с положением о недопущении дискриминации:*

**Title VI (*притеснения на основании расовой принадлежности/цвета кожи/национального происхождения*)**

**В случаях с учащимися:** ***Ryan Zabawa****, Начальник Отдела Обслуживания Школьника / Администратор по вопросам равноправия, 5905 O Street, Lincoln, NE 68510....(402) 436-1650,* ***rzabawa@lps.org***

**В случаях с персоналом:** ***Vann Price,*** *Заместитель Суперинтенданта по кадрам, P.O. Box 82889, Lincoln, NE 68501 ..... (402) 436-1575,* ***vprice@lps.org***

**Title IX (*дискриминация или притеснения на основании половой принадлежности; равноправие полов*)**
*Администрация не допускает дискриминацию по признаку пола и запрещает дискриминацию по половому признаку в любой организуемой ей образовательной программе или деятельности включая трудоустройство, в соответствии с требованиями Раздела IX (Title IX). Все вопросы касающиеся применения Раздела IX могут быть направлены координаторам Раздела IX, в Офис по гражданским правам или в оба органа. Следующие лица выполняют функции координаторов Раздела IX при администрации:*

***Vann Price,*** *заместитель суперинтенданта по кадрам, 5905 O Street, Lincoln, NE 68510..... (402) 436-1575,* ***vprice@lps.org***

***Blake Simpson****, директор по связям с сотрудниками, льготам и персоналу, 5905 O Street, Lincoln, NE 68510..... (402) 436-1571,* ***bsimpso3@lps.org***

***Ryan Zabawa****, директор по обслуживанию школьника, 5905 O Street, Lincoln, NE 68510 ..... (402) 436-1651,* ***rzabawa@lps.org***

*Окружнáя политика по борьбе с дискриминацией изложена в Резолюции Совета Образования 4880. Процедуры подачи жалоб по Разделу IX детализированы в Положении 4880.3. Для получения информации о том, как сообщать о поведении, которое может представлять собой дискриминацию по полу в рамках Раздела IX, и как подать жалобу, ознакомьтесь с Положением 4880.2 и 4880.3.*

*Все резолюции и положения Городского Совета Образования можно найти на сайте www.LPS.org/policies.*

**504-ая статья законодательства**
***Cara Lucas-Richt****, Начальник Отдела Обслуживания Школьника / Координатор по делам, связанным с 504-ой статьёй, 300 S. 48th Street, Lincoln, NE 68510, 402-436-1941 (clucas2@LPS.org)*

**Закон о защите прав граждан с недееспособностями (*ADA*)**
***Caroline Knuth,*** *Координатор ADA, , 5905 O Street, Lincoln, NE 68510, (402) 436-1579 (cknuth@lps.org)*
*За дополнительной информацией относительно анти-дискриминационных законов и правил, или с тем чтобы подать жалобу относительно дискриминации в Управление по Гражданским Правам (Office of Civil Rights, OCR) при Департаменте Образования США, обращайтесь по адресу: Office of Civil Rights, 8930 Ward Parkway, Suite 2037, Kansas City, Missouri 64114, (816) 268-0550 (речевой), или (800) 268-0599 (для плохо слышащих/глухих), или ocr.kansascity@ed.gov.*

**Прочие телефоны на заметку**
Если вы хотите узнать больше о том, как данная политика применяется в учебной программе, в классной работе, школьной практике, внеклассных мероприятиях или других сферах школьной жизни, вы можете связаться с любым из перечисленных ниже сотрудников школьной системы:

***За помощью или чтобы выразить обеспокоенность, звоните:***
*RyanZabawa , Директор Отдела по Делам Студентов / Администратор по вопросам равноправия, rzabawa@lps.org (402) 436-1650*
***С вопросами связанными с преподаванием звоните:***
*Brittney Hodges-Bolkovac, Исполнительный Директор по Вопросам Мультикультурного Образования и Партнёрских Связей*
*Email: bhodges@LPS.org, Телефон: 402-436-1604,*
***По вопросам, касающимся учебного процесса, обращайтесь к:***
*Sarah Salem, Ph.D., Заместитель Руководителя по Вопросам Обучения и Преподавания*
*Email: ssalem@LPS.org, Телефон: 402-436-1645*
***С вопросами относительно бездомных учащихся звоните:***
*Efrain Jimenez, Координатор по делам, связанным с бездомными учащимися.*
*Email: ejimenez@LPS.org, Телефон: 402-436-1963*
***С вопросами об учебной программе обращайтесь к:***
*Takako Olson, Директор по учебным программам, методике и оценке*
*Email: tnagaya@LPS.org, Телефон: 402-436-1634*
***За помощью для учащихся с особыми нуждами звоните:***
*Mindy Roberts, Директор по Специальному Образованию*
*Email: mroberts@LPS.org, Телефон: 402-436-1932*
***По вопросам, связанным с дошкольным образованием, включая раннее вмешательство и специальное дошкольное образование, обращайтесь к:***
*Cara Lucas-Richt, Директор по Дошкольному Образованию*
*Email: clucas2@LPS.org, Телефон: 402-436-1941*
***По вопросам, касающимся политики равных возможностей (affirmative action), обращайтесь к:***
*Brittney Hodges-Bolkovac, Исполнительный Директор по Вопросам Мультикультурного Образования и Партнёрских Связей*
*Email: bhodges@LPS.org, Телефон: 402-436-1604*

***Администрация óкруга (LPS District O ices)*** *..... (402) 436-1000*

*Мы приложим все усилия для поиска справедливого и взвешенного решения.*

## ПОЛИЦЕЙСКИЕ ОХРАННИКИ В ШКОЛАХ

В сотрудничестве с муниципальной полицией, школьная администрация предоставляет полицейских охранников в школах (*school resource officers, SRO*) для средних и старших классов. Информацию о программе можно найти в интернете по адресу *http://home.lps.org/studentservices/sro/*, в том числе следующее: 1) Порядок школьной администрации в отношении разговоров нешкольного персонала с учащимися, 2) Порядок муниципальной полиции в отношении получения показаний или допроса учащихся и при каких обстоятельствах учащиеся должны быть проинформированы о своих конституционных правах, 3) Порядок муниципальной полиции в отношении принятия жалоб и комплиментов в адрес полицейских охранников в школах, и 4). Порядок школьной администрации в отношении того какой тип или категория поведения или действий учащихся будут не просто решаться как вопрос школьной дисциплины, а будут переданы на рассмотрение правоохранительных органов.

## Положение относительно «дружеского» насилия

Система общественных школ стремится предоставить физически безопасную и эмоционально-стабильную среду для учеников и рабочего персонала. Позитивное поведение приветствуется в учебное время и требуется от всех учащихся и персонала. Насилие между школьниками находящимися в дружеских отношениях допущено также не будет.

Применительно к данному положению под «дружеским насилием» (*dating violence*) понимается манера поведения, в рамках которой один из учащихся прибегает к угрозам или использует насилие физического, сексуального, словесного или эмоционального характера, пытаясь оказать влияние на другого учащегося с которым он до этого строил близкие отношения.

Под «партнёром по отношениям» (*dating partner*) понимается любое лицо, независимо от половой принадлежности,

вовлечённое в интимные отношения с другим лицом, охарактеризованные взаимными претензиями партнёров на участие в жизни друг друга, будь то случайные связи, серьёзные или долгосрочные отношения.

Случаи подобного насилия с вовлечением учащихся находящихся на территории школы будут разбираться по усмотрению администрации в рамках очерченных окруж-ны́ми полномочиями.

## Положение относительно буллинга *(bulling)*

Система общественных школ стремится предоставить физически безопасную и эмоционально-стабильную среду для учеников и рабочего персонала. Положительное поведение (ненасилие, взаимопомощь, сотрудничество, понимание и приятие других) поощряются в школьной практике и требуются администрацией от всего школьного состава. Буллинга, примерами которого могут послужить грубое обращение со сверстниками, угрозы или нападки, необходимо избегать и учащимся, и школьным сотрудникам. Запрещёнными считаются любые формы си-стематического физического насилия, оскорбление словом или с использованием электронного приспособления в стенах школы, на прилежащей школьной территории, в автомобиле принадлежащем, арендованным или пользуе-мым школой по договору, и который используется в школь-ных целях работником школы или лицом назначенным работником школы во время школьных мероприятий или спортивных соревнований. Администрация использует раз-личные методы и подходы для поощрения положительного поведения и препятствования неуместному поведению, а также охране окружающих от его последствий.

## Жестокое обращение с ребёнком *(child abuse)*

По закону штата и согласно уставу школьного о́круга, персонал школы имеющий достаточное основание полагать, что кто-то из детей подвергается жестокому обращению или не получает должной родительской заботы (или находится в опасности оказаться в таких негативных обстоятельствах), обязан доложить об этом в службу охраны порядка или отдел по делам ребёнка и семьи департамента здравоохра-нения и социального обеспечения (*Department of Health and Human Services, Child and Family Services*).

**Распоряжение**
**5504**
**УЧАЩИЕСЯ**
**Жестокое Обращение - Небрежение**

*Любой работник системы общественных школ имеющий достаточное основание полагать, что кто-то из детей подвергается жестокому обращению (включая сексуальное насилие), не получает должной родительской заботы, или находится в опасности оказаться в таких негативных обстоятельствах, обязан сообщить о вышеуказанном в городскую полицию (Lincoln Police Department) или в Департамент Здравоохранения и Социального Обеспечения (Department of Health and Human Services) или соответствующие правоохранительные органы.*

*Помимо властей, работник обязан проинформировать своего директора или другого непосредственного начальника относительно переданной властям информации и основания на котором было заявлено в правоохранительные органы или другое агентство как этого требует закон.*

*Федеральный закон требует, чтобы все сотрудники школы, в том числе тренеры и волонтёры участвующие в меж-штатных соревнованиях по легкой атлетике, сообщили о жестоком обращении с ребенком в течение 24 часов. В соответствии с правилами, администрация общественных школ города распространяет это обязательство на всех участвующих в любых межрегиональных внешкольных мероприятиях или поездках.*

**Распоряжение**
**5504.1**
**УЧАЩИЕСЯ**
**Жестокое Обращение - Небрежение**

*Под жестокостью и небрежением понимается преднамеренное, умышленное или халатное действие или допускание того что ребёнок:*

*a) Попадает в ситуацию где подвергаются опасности его жизнь, или же физическое или психологическое здоровье;*

*b) Подвержен жестокому ограничению свободы или жестокому наказанию;*

*c) Лишён необходимой еды, одежды, крова или заботы;*

*d) Оставлен без надзора в средстве передвижения (если ребёнку 6 или менее лет);*

*e) Принуждён к сексу;*

*f) Подвержен сексуальной эксплуатации с позволения, при поддержке или по понуждению человека к домогательству или занятию проституцией, развратом, совершению непристойных действий на публике, непристойной или порнографической фотографии, фильмов или портретов.*

*g) Помещён в ситуацию, в которой он может стать жертвой торговли людьми, (соответственно определению данному в разделе 28-830)*

*Персонал школы, включая администрацию, будет в полном объёме сотрудничать с правоохранительными органами и канцелярией департамента социального обеспечения (Office of Social Services) относительно предполагаемой жестокости или небрежения. По закону штата, человек сообщивший о нарушении закона освобождён от всякой ответственности, гражданской или криминальной к которой он мог бы быть привлечён при иных обстоятельствах, кроме ответственности не делать злоумышленного лживого утверждения. Невыполнение обязательства о передачи информации о жестокости/небрежении о ребёнке в правоохранительные органы согласно закону штата является судебно наказуемым поступком 3го разряда (Class III misdemeanor) и влечёт за собой максимальное наказание лишения свободы на три месяца и штраф в размере $500. Служащий не доложивший в правоохранительные органы о нарушении, когда это было сделать обязательно, и не доведший информацию до сведения начальства с тем чтобы информация могла быть передана в правоохранительные органы подлежит дисциплинарному взысканию вплоть до увольнения.*

## Технология и её применение

Общественные школы города предоставляют технологические ресурсы только для выполнения целей и задач в области образования, вспомогательного инструктажа и достижения школьных целей. Эксплуатация и использование технологических ресурсов учащимися, персоналом и общественностью должны соответствовать руководству Школьного Совета Образования (Руководство 6441, положение 6441.1). Технологические ресурсы включают (список не исчерпывающий): вычислительные устройства и соответствующее технологическое оборудование, все формы электронной почты или электронной связи, все файлы, хранящиеся в частном и общедоступном окружно́м «информационном облаке,» интернете и других технологиях, приносимых кем бы то ни было на территорию школы или школьное мероприятие.

Школьные вычислительные устройства были выбраны для поддержки электронной учебной программы и эффективного обучения на школьных уроках. Тип устройств используемых учащимися в учебных целях будет зависеть от возраста учащихся, способностей и методики обучения

и могут включать устройства *Chromebook*, *iPad* или прочие электронные устройства. Эти устройства могут получать доступ к интернету и запускать приложения, позволяя учащимся заниматься в рамках электронной учебной программы и участвовать в других видах обучения. Использование устройств является привилегией, и учащиеся должны проявлять надлежащую осторожность и ответственность при их использовании, как это описано в «Соглашении об ответственном использовании технологией» (*RUA*), подписанном при начальном пользовании компьютером в школьном портале или, в случае учащихся начальных классов, когда ученик начинает учебный год.

У пользователей нет прав на конфиденциальность и они не могут рассчитывать на конфиденциальность при пользовании окружны́ми технологическими ресурсами. Использование вычислительных устройств, всех файлов или информации, хранящейся в них, или связанной с ними, может находиться под контролем, отслеживаться, регистрироваться, копироваться, проверяться и подлежит доступу школьной администрации в любое время и без предварительного уведомления. Администрация общественных школ города оставляет за собой право регулировать использование электронными устройствами и пользователей электронными устройствами. Пользование электронными устройствами — это привилегия, а не право. Умышленное повреждение Chromebook рассматривается как порча школьного имущества и потребует от семьи полной оплаты ремонта или замены устройства. Программа страхования Chromebook (CAP) не покрывает случаи умышленного ущерба. Использование электронных устройств предоставляется в соответствии со всеми руководствами и правилами Совета Образования. Эти правила, предписания школьных зданий, соглашения об использовании, положения руководства и все администра-тивные постановления или директивы выдаются по мере необходимости. Использование электронных устройств в целях противоречащих целям отдельных школ (или системы общественных школ города в целом) — запрещено. Меры принятые по отношению к непристойному поведению, связанному с использованием электронных устройств, будут соответствовать установленным окружны́м дисциплинарным предписаниям.

Для защиты данных учащихся, а также эффективного выявления инструментов учебной технологии безопасных для использования в школьных целях, поддержки образовательных целей и поощрения передового преподавания и обучения, округ разработал руководство, посредством которого сотрудники школы оценивают учебные методические инструменты, затем предлагаемые школьникам в использование. Чтобы узнать больше об этом руководстве, посетите окружной веб-сайт и введите слово: «*ITT*» в окно поиска. Учителя также обязуются пользоваться компьютерными приложениями и веб-инструментами одобренными в соответствии с этим руководством. Школьники обязаны следовать инструкциям и рекомендациям учителей при пользовании любыми технологическими ресурсами.

Правила пользования вычислительных устройств должны согласоваться с уставом поведения школьников о́круга. От учеников ожидается ответственное и бережное отношение к используемым ими устройствам. Школьникам не разрешается мешать другим, притеснять их, и нарушать учебную среду. Если ученик сталкивается с «электронной речью» (прочитанное и услышанное с помощью электронных устройств), которая причиняет ему неудобство, и нуждается в помощи, он должен попросить помощь у взрослых которым он доверяет. Включая в свою школьную работу слова, изображения или видео являющиеся работой других людей взятой из сторонних источников, школьники должны приводить ссылки на место происхождения заимствованной ими работы. Сюда включаются контент из источников генеративного искусственного интеллекта или машинного обучения. Школьники также должны старательно защищать свой пароль от других людей, делая исключение лишь для своих родителей, опекунов, и учителей.

Личные электронные устройства, в том числе: мобильные телефоны, MP3-плееры, портативные игровые консоли, камеры, цифровые сканеры, портативные технологические устройства, сигнальные устройства и другие электронные или питаемые от электрических батарей приборы передающих голос, текст или данные от одного лица к другому, могут считаться запрещенными на территории школы предметами. Владение и пользование электронными устройствами подчинено правилам принятым в той или иной индивидуальной школе. Нарушение школьных правил может привести к дисциплинарному взысканию, включая, (список не исчерпывающий): отстранение от занятий (*suspension*) или исключение из школы (*expulsion*) и/или конфискацию устройства на разумный период времени. Доступ личного устройства к школьной сети может быть отключен по усмотрению сотрудника службы информационной безопасности. Школьники, которые приносят личные электронные устройства в школу, делают это на свой страх и риск. Округ не несет ответственности за безопасность и сохранность электронных устройств учащихся и не несет материальной ответственности за любой ущерб, повреждение или потерю личных электронных устройств.

## СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОТВЕТСТВЕННОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОМПЬЮТЕРА (*RUA*)

**Руководство для школьников**

Я буду пользоваться технологией сознательно и ответственно (*digital citizenship*), заботясь о вычислительном устройстве выданном мне школой. Я соглашаюсь вернуть устройство в хорошем состоянии в конце срока его использования.

**Я БУДУ**

- Пользоваться школьным компьютером для получения доступа к предоставленному школой материалу и выполнять школьные задания в соответствии с руководством Совета Школы, правилами допустимого использования компьютеров, сети, Интернет и веб-сайтов.
- Демонстрировать надлежащий уход за устройством, всегда используя предоставленные школой сумку или чехол при его транспортировке или хранении.
- Ежедневно приносить в школу полностью заряженное устройство.
- Заряжать устройство пользуясь исключительно шнуром питания выданным мне вместе с устройством.
- Сохранять все школьные документы и файлы на утвержденных школой сетевых серверах, так чтобы никакие данные не были утрачены в случае если устройство должно быть восстановлено «с ноля».
- Незамедлительно сообщать о любых повреждениях

устройству или перебоях в его работе.

- Сообщать школьному персоналу и в органы охраны правопорядка о потере или краже устройства в течение 24ёх часов.
- Просить разрешения у людей, прежде чем использовать устройство фотографируя или записывая их на аудио/видео.
- Воздерживаться от украшения компьютера декоративным письмом, рисунками, наклейками, красками, лентой, переводными картинками.
- Если меня попросят или в случае если я покидаю систему общественных школ, я верну школьное оборудование персоналу школы.
- Пользоваться только одобренными администрацией óкруга учебными инструментами, которые используют мои ученические имя пользователя и пароль. Разрешённые администрацией исключения будут оговорены учителем.
- Держать мои имя пользователя и пароль вне досягаемости посторонних

**Я НЕ БУДУ**

- Бросать, ронять, или ломáть устройство каким-либо образом.
- Отдавать устройство на пользование другому школьнику, другу или члену семьи.
- Пытаться изменить права доступа пользователя или конфигурацию устройства.
- Удалять или копировать любые из программных приложений или систем управления/безопасности.
- Оставлять устройство без присмотра (на столе, в коридоре, в машине, и т.д.).
- Распространять любые записи моего учителя или класса.
- Распространять, обменивать, загружать, прилагать, или сохранять любого вида аудио/видеозаписи, за исключением ситуаций, когда содержание было рассмотрено и одобрено преподавателем, который также оговорил где будет сохранена информация.
- Загружать защищенные авторскими правами данные или материалы.
- Заказывать запасные части или просить кого-либо, кроме школьного персонала ремонтировать или модифицировать устройство.
- Никогда не пользоваться чужим именем пользователя и паролем.
- Никогда разрешать постороннему лицу использовать мое имя пользователя и пароль.
- Разрешить кому-либо использовать мое устройство в то время как оно заавторизировано под моим именем в окружнóй школьной системе.

**Отсутствие права на неприкосновенность информации**

Принимая во внимание то, что устройство принадлежит системе общественных школ, при пользовании им школьники не могут рассчитывать на конфиденциальность информации. Окружнáя администрация может без предварительного уведомления или согласия пользователя войти в устройство, ознакомиться с его содержимым, пронаблюдать и записать процесс использования устройства и любых технических средств в любое время и по любой причине, связанной с работой школы.

## ОНЛАЙН-РЕСУРСЫ

### A. Краткая информация

Администрация общественных школ города стремится создать учебную программу сочетающую как традиционную так и новую технологию в классе, с тем чтобы приготовить школьников к постоянному изменению технологии вокруг нас. В этой связи, персоналу школы (включая учителей) рекомендуется искать новые возможности внедрения технологии в преподавание. Устав предусматривает, что та или иная технология должна пройти процесс одобрения особым комитетом (*LPS Instructional Technology Tool Evaluation Committee*), дополнительную информацию о котором можно найти по адресу - *http://home.lps.org/ITT*. Список технологических ресурсов одобренных комитетом можно найти по адресу -*http://www.lps.org/go/matrix*.

### B. Федеральный и прочие законы

Федеральный и прочие законы требуют получения школой согласия родителей прежде чем их ребёнок сможет загружать, регистрироваться, подписываться или пользоваться определёнными электронными приспособлениями и технологией, включая определённое «программное обеспечение» (*software*), приложения» (*apps*), «электронные книги» электронные инструменты» (*etools*) и любое другое оборудование, программу, счёт, сервис или инструмент перечисленный в списке одобренном комитетом. Относящихся к рассматриваемой теме федеральные законы (и соответствующие нормы) включают:

1. Закон об Охране Личной Жизни Ребёнка (*Children's Online Privacy Protection Act* «COPPA») (за дополнительной информацией посетите адрес - *https://www.ftc.gov/legal-library/browse/rules/childrens-online-privacy-protection-rule-coppa*);
2. Закон об Охране Интернета для Детей (*Children's Internet Protection Act, «CIPA»*) (за дополнительной информаци-ей посетите адрес - *https://www.fcc.gov/consumers/guides/childrens-internet-protection-act*);
3. Закон о Защите Прав Ученика (*Protection of Pupil Rights Amendment, «PPRA»*) (за дополнительной информацией посетите адрес - *https://studentprivacy.ed.gov/faq/what-protection-pupil-rights-amendment-ppra*);
4. Закон о Праве Семьи на Образование и Охране Личной Жизни (*Family Educational Rights and Privacy Act, «FERPA»*) (за дополнительной информацией посетите адрес - *https://studentprivacy.ed.gov/faq/what-ferpa*), и, наконец
5. Закон о Защите Конфиденциальности в Интернете в штате Небраска (*SOPPA*) (для более подробного ознакомления см. страницу *https://nebraskalegislature.gov/FloorDocs/105/PDF/Slip/LB512.pdf*).

Поскольку Конгресс, Министерство Образования, Министерство Юстиции, Федеральная Торговая Комиссия и любое другое федеральное агентство или орган штата может время от времени принимать новые законы или правила, вносить изменения в существующие законы или правила или их отменять, окружнáя администрация может время от времени вносить изменения в список федеральных законов, добавлять ссылки на другие законы, которые могут повлиять на охрану личной жизни ученика и доступ к ученической информации, и оглашать подобные изменения на веб-сайте комитета или вносить изменения в список одобренных школой электронных программ и приложений.

### C. Родительское согласие (*parental consent*)

Следуя соответствующим федеральным и прочим законам, и

с тем чтобы ученики школ города пользовались и ценили по достоинству учебные оборудование и технологию используемую в классе, родители обязаны изъявить согласие на загрузку ребёнком, регистрацию ребёнка, получению их ребёнком доступа каким-либо другим образом или пользованию тем или иным оборудованием или технологическими инструментами. Администраторы или поставщики услуг могут запросить определённые устанавливающие личность данные школьника включая имя, имя пользователя и/или пароль, и адрес электронной почты для пользования принадлежащих сторонним организациям технологии или веб-сайтов. Будет считаться что родители не отказавшиеся (*opt-out*,процедура описана подробно ниже) от пользования своими детьми или регистрацией своих детей на пользование Интернетом и прочей технологией, дают своё согласие на то администрация школьного óкруга может:

1. Разглашать учебные данные ученика в соответствии с законодательством *FERPA*, включая информацию которая по законодательству *FERPA* не считается «справочной» (*directory information*);
2. Записывать детей возрастом до 13ти в различные технологические программы и пользоваться одобренными инструментами (*Committee's Approved Tools List*), в согласие с законодательством *COPPA;*
3. Приводить в исполнение правила законодательства *CIPA* относительно содержания в сети Интернет к которому школьники могут получить доступ;
4. Позволять школьникам принимать участие в тех или иных школьных занятиях, включая школьные опросники (*student surveys*), аналитические отчёты (*analyses*), или проверочных (*evaluations*), которые считаются «опросниками по защищённой информации» (*protected information surveys*) согласно законодательству *PPRA*.
5. Несмотря на вышеизложенное, родители имеют право в любое время запросить, чтобы школьная администрация связалась со сторонними организациями-владельцами веб-сайтов, администраторами, или поставщиками услуг с целью запроса на предоставление теми или иными сторонними организациями своего пользовательского соглашения (*terms of service, TOS*) или описания типов собираемой ими личной информации, или с просьбой ознакомиться с собранной информацией о школьнике, и/или с прошением о том чтобы эта информация была удалена, или с просьбой приостановить сбор или использование личной информации о школьнике в будущем.
6. Родителям у которых имеются вопросы относительно возможного разглашения информации личного характера о школьнике сторонним организациям-владельцам веб-сайтов, администраторам, или поставщикам услуг рекомендуется написать по адресу электронной почты *cto@lps.org* за дополнительной информацией.

### D. Родительский отказ (*parental opt-out*)

Школьная администрация обязуется соблюдать высокие стандарты в области конфиденциальности и защиты персональных данных студентов. В случае если родители отказываются предоставить информацию о школьнике сторонним организациям-владельцам веб-сайтов, администраторам, или поставщикам услуг, родителям следует уведомить школьную администрацию в письменной форме о своём нежелании подписывать своего ребёнка на пользование электронными ресурсами или инструментами и программами (1) незамедлительно связавшись с учителем школьника (2) отправив соответствующую просьбу по адресу электронной почты *cto@lps.org*. За родителями всегда оставляется право отказаться от пользования их ребёнком технологическими ресурсами.

**Примечание:** окружнáя администрация привержена идее предоставления определённых учебных материалов исключительно в электронном формате и неограниченное количество учебных материалов будет доступно лишь посредством электронного приспособления.

### ЗАЩИЩЁННЫЙ ИНТЕРНЕТ-ШЛЮЗ

Школьная администрация пользуется защищённым Интернет-шлюзом/фильтром (*Secure Web Gateway, SWG*), с тем чтобы обеспечить соблюдение федерального закона и Школьного Устава, ограничивая доступ к содержанию которое считается непристойным, вредным или по какой-то иной причине идущим вразрез с образовательной миссией школьного óкруга. Этот фильтр ограничивает доступ на основании классификации содержания Интернета на основании категорий которые постоянно обновляются отражая переменчивый характер Интернета. Фильтр также поддерживает учебный процесс позволяя дифференцирующий доступ к сети Интернет зависящий от характеристик пользователя и таким образом принимая во внимание нужды учащихся и персонала ярусов начальных, средних, и старших классов.

Администрация будет продолжать делать всё возможное чтобы установленный фильтр регулировал доступ поддерживая учебный процесс и обеспечивал соблюдение соответствующих правил и законов. Временно обойти Интернет-шлюз технически возможно, однако такие действия нарушают правила допустимого использования (*LPS Responsible Use Agreement*) и приведут к соответствующим дисциплинарным мерам.

## Предметы которым не место в классе

Предметы которые нарушают учебную атмосферу в классе считаются запрещёнными. Сюда включаются игрушки, комиксы, конфеты, жвачка, и прочее. Учащимся не разрешается приносить подобное в школу. Изъятые у учащихся запрещённые предметы будут отданы родителям по их просьбе, или самим учащимся в конце года, если они того попросят. Электронная аппаратура включая: сотовые телефоны, МП3 плееры, плееры-*iPod*, портативные игровые приставки, фотоаппараты, цифровые сканеры, сигнальные устройства и прочие электронные и работающие от батареи средства для передачи голоса, текста или данных от одного человека другому могут быть рассмотрены как предметы которым не место в школе (*nuisance items*); исключение составляют лишь ситуации где пользование перечисленным разрешено школьным персоналом в качестве части учебного процесса. Присутствие электронных приспособлений и пользование ими подчиняется правилам принятым в индивидуальных школах. Нарушение школьных правил может привести к дисциплинарным взысканиям включая отстранение от занятий (*suspension*), исключение из школы

**СБОРНИК ЗАКОНОВ ШТАТА НЕБРАСКА, С ПОПРАВКАМИ**

***Nebraska Revised Statutes 28-1463.01-06***

**В штате Небраска, подростки посылающие или получающие фотографии откровенно-порнографического характера посредством телефона или компьютера подвергают себя риску совершения уголовного преступления по статье о детской порнографии. В разряд детской порнографии входит изображение ребёнка не достигшего возраста 18 лет ведущего себя откровенно сексуально, например соблазнительные действия, позы, обнажение тела.**

**Даже если учащийся не присутствовал при съёмке фото или видео, само владение или пересылка другим учащимся таких изображений является нарушением закона.**

**Владение и распространение детской порнографии влечёт за собой тяжкое наказание имеющее последствия для будущего учащегося.**

**Кроме того, существует реальный риск того что фотографии откровенно порнографического характера которые были предназначены для друга или партнёра могут благодаря Интернету стать достоянием широкой общественности.**

**Учащийся у которого окажется детская порнография должен незамедлительно связаться со взрослым, которому ребёнок доверяет и позвонить в полицию. Учащимся *не* следует удалять само фото или видео, поскольку удалив его, он тем самым удалит материальное свидетельство которое может быть использовано в ходе следствия. Фото/видео следует сохранить для полиции.**

(*expulsion*), и/или конфискацию приспособления на соразмерный промежуток времени.

## Посещаемость школьника

Каждый живущий в штате Небраска человек, имеющий в своём попечении ребёнка возрастом старше 6ти лет (на 1ое января текущего школьного года) и ещё не достигшего 18ти лет (или ребёнка, ещё не достигшего возраста 7ми лет, но записанного в одно из общественно-образовательных заведений) обязан обеспечить регулярное посещение ребёнком школы. Системой общественных школ города установлен ряд процедур (Положения 5140 и смежные положения), призванных помочь родителям выполнить обязательство по обеспечению регулярного и пунктуального посещения своими детьми школьных занятий.

Регулярное посещение предусмотренных расписанием занятий позволяет учащимся взять всё возможное от образовательной программы школьного óкруга. В этом свете взаимодействие родителей/опекунов и сотрудников школьной системы по поощрению хорошей посещаемости учащихся представляется особо необходимым.

Отсутствие в школе засчитывается как пропуск по уважительной (*School Excused*) или неуважительной (*Not School Excused*) причине. По возможности, сообщайте о пропусках заранее в канцелярию директора (*Principal's office*). За исключением болезни и/или смерти одного из домочадцев, о пропусках требуется сообщать заранее.

A. Пропуск по уважительной причине (*excused*). Любое из следующих обстоятельств, которые приводят к отсутствию ребенка в школе будет засчитано как пропуск по уважительной причине, при условии, что был соблюден следующий порядок:
   (1) Непреодолимые или серьёзные стечения обстоятельств вне контроля родителей или ребенка не позволяют ученику идти школу. Родители должны представить в школу документацию, демонстрирующую что пропуск был по обстоятельствам вне контроля родителей или ребенка. Например, документация о болезни, суде, смерти члена семьи, или отстранении от занятий.
   (2) Другие пропуски на усмотрение директора школы или его/ее уполномоченных.

B. Пропуски по неуважительной причине (*unexcused*). Такие пропуски могут привести к передаче дела ученика в окружную прокуратуру и включают следующие типы пропусков:
   (1) Одобренными родителями пропусками (*parent-approved*) считаются пропуски, при которых родители сообщили об отсутствии ребенка школе в установленном порядке; ответственность за ребенка в течении школьного дня возлагается на родителей. Эти пропуски включают: болезнь, отпуск и посещение врача.
   (2) Пропуски при которых родители не сообщили в школу причину отсутствия ученика помечаются как прочие пропуски (*other absences*).

Работникам школьной системы предписано уведомлять родителей относительно посещаемости детей и помогать в разрешении связанных с посещаемостью проблем. Навёрстывание пропущенного в результате отсутствия материала лежит на школьнике. Работникам школы рекомендуется поощрять попытки учащихся наверстать упущенное.

Прогулы и опоздания являются нарушением школьного устава. Административные меры могут быть приняты в ответ на прогулы и опоздания.

Если у учащегося накапливается много пропусков, представитель администрации обязан дать письменное уведомление нарушителю статута о обязательном посещении школьных занятий, побуждая его/её выполнять положения этого законодательства. Если школьник продолжает накапливать пропуски по неуважительным причинам, и в зависимости от обстоятельств (негативного воздействия пропусков на академические показатели школьника, историю посещаемости, время учебного года, причины отсутствия, или другие обстоятельства), одна или несколько встреч будут проведены между школой (ответственный за посещаемость, администратором школы или его уполномоченным, и/или социальным работником школы), родителями/опекунами ребенка, и самим ребёнком, в случае необходимости, чтобы устранить обстоятельства препятствующие регулярной посещаемости. Совместный план действий по улучшению посещаемости будет разработан во время встреч. Если эти усилия не приводят к улучшению посещаемости или если ситуация становится опасной, дело может быть передано в окружную прокуратуру.

Согласно закону штата (79-202), если ребёнок которому уже исполнилось 16 (но ещё не исполнилось 18) лет бросает школу до получения диплома, он тем самым нарушает правило об обязательном посещении школы. Исключение составляют лишь случаи в которых родители/опекуны могут предоставить документы показывающие что ребёнок бросает школу по одной из следующих причин: (a) затруднительное финансовое положение делает необходимым трудоустройство ребёнка с целью обеспечения финансовой поддержки семьи ребёнка или его собственных детей ИЛИ (b) болезнь ребёнка делает посещение школы невозможным или практически неосуществимым. Родителям следует связаться с Отделом обслуживания школьника (*Student Services*) и назначить интервью по выяснению причин ухода (*exit interview*).

## Забота о школьной собственности

Учащиеся несут ответственность за все школьные книги, оборудование, канцелярские принадлежности и мебель. Учащиеся, нанёсшие ущерб школьной собственности, разбившие окна или сломавшие что-либо из принадлежащего школе, обязаны либо заплатить за нанесённый ущерб, либо заменить повреждённое за свой счёт. Выданные школой предметы, украденные из незапертого шкафчика (*locker*) или повреждённые из-за того что шкафчик был незаперт, лежат на ответственности ученика которому они были выданы.

## Права учащегося

A. Получать качественное образование, воплощённое в расписание, составленное с учётом реалий сегодняшнего дня.
B. Приходить в чистую и в должной мере приготовленную к учебному процессу школу.
C. Иметь доступ к структуре правления учащихся, которая очерчивает области и обстоятельства, в которых школьники могут принять участие в процессе принятия решений.
D. Выражать себя и пытаться влиять на других людей в той мере, в которой это не ущемляет прав других.
E. Иметь доступ к экземпляру текста школьных правил.
F. Право на неприкосновенность личного имущества на условии что это имущество не представляет угрозы вреда остальным учащимся.
G. Право на справедливый разбор дела, если против учащегося принимаются дисциплинарные меры.

С вопросами можно обращаться в Отдел Обслуживания Школьника (*Department of Student Services*), по телефону (402) 436-1654.

### РАЗДЕЛ IX (*TITLE IX*)

Округ проверяет свои действия на соответствие законодательству, проводящему в жизнь Раздел IX Поправок к Образовательному Законодательству от 1972 г. (*Title IX of the Educational Amendments*). Title IX запрещает дискриминацию по половому принципу в субсидируемых федеральным правительством образовательных программах. Title IX гласит: «На территории Соединённых Штатов запрещается не допускать до участия или отказывать в привилегиях в любых субсидируемых федеральным правительством образовательных программах на основании принадлежности учащегося к определённому полу...»

Раздел IX охватывает все аспекты образовательных программ и включает всех учащихся. Раздел IX особо оговаривает, что школе запрещено, исходя из принадлежности к тому или иному полу:

- обеспечивать два разных вида помощи, привилегий или услуг;
- отказывать учащемуся в помощи, привилегиях или услугах;
- применять к школьникам разные правила, меры или методы обращения;
- дискриминировать в правилах относящихся к внешнему виду;
- дискриминировать в том, что касается уроков, консультаций, физических занятий или трудоустройства.

Окружная администрация общественных школ города Линкольн обязуется расследовать обвинения в сексуальном домогательстве и принимать соответствующие меры по его пресечению. Согласно Разделу IX, сексуальным домогательством считается тип поведения на основе половой принадлежности, который удовлетворяет одному или нескольким из следующих условий:

1. Школьный работник предоставляет помощь, льготы или услуги по работе на условии участия лица в сексуальном поведении;
2. Нежелательное поведение, которое разумный человек посчитает настолько жестоким, и объективно оскорбительным, что фактически лишает человека равного доступа к образовательной программе или деятельности школьного óкруга; или
3. Сексуальное насилие, насилие на свиданиях, насилие дома или сталкинг по определению федерального закона.

Чтобы подпадать под действие правил Раздела IX, рассматриваемое поведение должно произойти на территории общественных школ, на школьном мероприятии или программе или на школьном транспорте.

С вопросами и жалобами обращайтесь: *Lincoln Public Schools Title IX officer*, (402) 436-1575.

**Бездомные учащиеся**

Согласно устава системы общественных школ никто не имеет права клеймить позором или выделять из среды остальных учащихся бездомных школьников. Наш школьный округ считает бездомным любого учащегося, у которого нет постоянного, регулярного и адекватного места ночлега, согласно детальному определению, содержащемуся в соответствующих статьях федерального законодательства и законодательства штата.

Лицо, назначенное Суперинтендантом, выступает в качестве окружного координатора по делам бездомных. Координатор по делам бездомных является ответственным за отношения с бездомными детьми и молодёжью и заботится о том, чтобы:

1. сотрудники школы знали кто из школьников является бездомным;
2. бездомные дети были записаны в школу и имели равные с другими учащимися возможности успевать в школе;
3. бездомные дети и их семьи получали образовательные услуги, на которые они имеют право по закону и получали направления в инстанции, предоставляющие услуги по уходу за здоровьем тéла, зубов, психической системы и других надлежащих инстанций;

4. родители/опекуны бездомных детей были проинформированы об образовательных и других смежных возможностях, имеющихся у их детей и предоставляли им возможности существенным образом участвовать в образовании своих детей;
5. манифест об образовательных правах бездомных детей распространялся по школам, семейным приютам, общественным кухням и другим местам, где бездомные дети получают образование согласно федеральному законодательству;
6. расхождение во мнениях по вопросу зачисления в школу разбирались в согласии с законом; и
7. родители или опекуны бездомных и беспризорных детей были хорошо проинформированы о полагающихся им по закону транспортных услугах.

Координатор по делам бездомных детей координирует свои действия по предоставлению бездомным детям образования и смежных услуг с соответствующими должностными лицами от штата, муниципалитета и школьного óкруга.

По закону, бездомный ребёнок имеет право на зачисление в школу и получение образовательных услуг сравнимых по качеству с получаемыми любыми другими учащимися той школы, в которую зачисляется бездомный ребёнок.

Решение относительно школы, в которую пойдёт бездомный учащийся принимается в «лучших интересах» ребёнка. Под «исходной школой» понимается школа, в которую ребёнок ходил ещё имея постоянное место жительства, или последняя школа в которую ходил ребёнок. Решение относительно школы ребёнка принимается по усмотрению администрации óкруга в лучших интересах ребёнка. Этой школой будет либо:

1. исходная школа на период бездомности ребёнка (или, если учащийся обретает постоянное место жительства во время учебного года, до окончания этого учебного года); или
2. школа по месту проживания ребёнка

Принимая решения относительно места записи бездомных детей в школу, администрация будет руководствоваться тем, что лучше всего оставлять ребёнка в школе в которую он ходил изначально. Исключения составляют лишь случаи в которых опекуны бездомного ребёнка (или сам ребёнок, если опекунов у него нет) не согласны с этим решением. Если ребёнок не определяется ни в исходную школу, ни в школу по выбору родителей/опекунов бездомного ребёнка, администрация предоставит письменное объяснение решения и прав родителей/опекунов на его апелляцию. Если бездомный ребёнок является беспризорным, координатор по делам бездомных окажет ему/ей помощь в принятии решения, принимая во внимание пожелания учащегося и объяснив права на апелляцию решения. В случае расхождения во мнениях по вопросу зачисления, ребёнок будет зачислен в школу по своему выбору до тех пор, пока конфликт не будет разрешён в рамках протокола о разрешении конфликтов.

Бездомный ребёнок зачисляется в школу выбранную школьной администрацией безотлагательно, даже если ребёнок не может предоставить документы обычно требующиеся для зачисления в школу, как то история предшествующего образования, медицинские документы, подтверждение факта проживания на территории школьного óкруга и т.д.

Администрация óкруга свяжется с последней школой, в которую ходил бездомный учащийся для получения всей необходимой академической и прочей информации. Если у бездомного ребёнка нет медицинской документации и информации о прививках, родители/опекуны бездомного ребёнка будут направлены к координатору по делам бездомных, который окажет им помощь в получении необходимых медицинских документов. Администрация может попросить родителей/опекунов бездомного ребёнка предоставить определённую контактную информацию.

По просьбе родителей/опекунов бездомного ребёнка (или по просьбе координатора по делам бездомных в случае беспризорной молодёжи) транспортные услуги бездомным учащимся будут предоставляться в соответствии с законодательством (в мере сравнимой с той в которой они предоставляются учащимся, которые бездомными не являются) по следующим правилам:

1. если исходная школа ребёнка находится на территории школьного óкруга и бездомный ребёнок продолжает проживать на территории школьного óкруга, администрацией óкруга будут предоставляться транспортные услуги по доставке ребёнка в школу и из школы; и
2. если учащийся проживает за пределами школьного óкруга, но продолжает посещать школу óкруга из-за того, что эта школа является для этого ребёнка исходной школой, округ проживания ребёнка и школьный округ города договорятся о том как будет разделена финансовая ноша транспортировки в исходную школу, а если такая договорённость достигнута быть не может, финансовая ноша будет разделена между округáми поровну.

**Процесс разрешения спорных вопросов**

Процесс разрешения разногласий относительно записи в школу или размещения бездомного ребенка или подростка следующий:

3. Школьный округ должен предоставить письменный ответ и объяснение решения в отношении какой-либо жалобы или спора со стороны родителей, опекуна или другого лица, имеющего юридическое или фактическое опекунство или контроль над бездомным ребенком или подростком в течение тридцати (30) календарных дней с момента поступления жалобы. В случае ребёнка не имеющего родителей/опекунов, ответственный представитель администрации обеспечит безотлагательную запись ребёнка в школу, в которой регистрация испрашивается до тех пор пока принимается решение и уведомит такого ученика относительного его прав на обжалование решения;
4. Окружная администрация обеспечит незамедлительное зачисление бездомных детей или молодежи в школу, в которой регистрация запрашивается до разрешения спора; а также
5. Письменный ответ школьного округа будет включать в себя уведомление о праве на обжалование, как это предусмотрено правилом 19, раздел 005.03 изданным Департаментом образования штата Небраска.

## УВЕДОМЛЕНИЕ С ПРАВАХ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ FERPA

Закон о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни (FERPA) предоставляет родителям и учащимся, достигшим 18-летнего возраста (далее — «правомочные учащиеся»), определённые права в отношении образовательных записей учащегося. Эти права включают следующее:

1. **Право на просмотр и ознакомление с образовательными записями в течение 45 дней с момента получения запроса на доступ школьным округом.**
   Родители или правомочные студенты должны направить письменный запрос директору школы (или уполномоченному сотруднику), указав, с какими записями они хотят ознакомиться. Директор организует доступ и уведомит заявителя о времени и месте просмотра.
2. **Право внести поправку в отчёт успеваемости, если родитель или правомочный учащийся полагает, что запись на момент её создания содержит недостоверные либо вводящие в заблуждение сведения.**
   Родители или правомочные учащиеся могут направить письменное заявление директору школы с указанием конкретного фрагмента записи, подлежащего исправлению, и с обоснованием, почему эта информация считается ошибочной или вводящей в заблуждение.
   В случае отказа в изменении записи, школьный округ обязан уведомить заявителя о своём решении, а также о праве на проведение слушания по данному вопросу. Дополнительная информация о порядке и правилах проведения слушания будет предоставлена одновременно с уведомлением о праве на такое слушание.
3. **Право давать согласие на раскрытие персонально идентифицируемой информации, содержащейся в образовательных записях учащегося, за исключением случаев, прямо предусмотренных законом FERPA.**
   Одним из исключений, допускающих раскрытие информации без согласия, является передача данных сотрудникам школы, имеющим законный образовательный интерес, либо в иных случаях, разрешённых законом. Сотрудником школы считается: лицо, работающее в округе в качестве администратора, руководителя, преподавателя или вспомогательного персонала (включая медицинский персонал и сотрудников подразделений охраны правопорядка); лицо, входящее в состав школьного совета; лицо или организация, с которыми округ заключил договор на выполнение определённых задач (например, юрист, аудитор, медицинский консультант или терапевт); а также родитель или учащийся, участвующий в официальных комитетах, таких как дисциплинарная или апелляционная комиссия, либо оказывающий помощь другому должностному лицу при выполнении его обязанностей.Сотрудник школы имеет законный образовательный интерес, если ему необходимо ознакомиться с образовательной записью для выполнения своих профессиональных обязанностей.
   По запросу округ может передавать образовательные записи без согласия родителя или учащегося сотрудникам другого школьного округа, в который учащийся переводится или планирует поступить.
4. **Право на подачу жалобы в Министерство образования США в случае предполагаемого несоблюдения школьным округом положений закона FERPA.**
   Обращения принимаются по следующему адресу:

   Office of the Chief Privacy Officer
   U.S. Department of Education
   400 Maryland Avenue, S.W.
   Washington, D.C. 20202-4605

**Справочная информация об учащемся**

Школьный округ вправе раскрывать так называемую справочную информацию. В соответствии с FERPA, «справочная информация» обычно не считается наносящей вред или нарушающей конфиденциальность при её раскрытии и может передаваться сторонним организациям без предварительного письменного согласия родителей. Сторонние организации могут включать, например, производителей выпускных атрибутов (колец, альбомов) и издательства школьных ежегодников.
Типы персональных данных учащихся, которые школьный округ определяет как справочную информацию и которые могут быть раскрыты без предварительного согласия родителей, включают: имя ребёнка, адрес, номер телефона, адрес электронной почты, фотографию, основные учебные предметы, годы и даты обучения, текущий класс, статус обучения (например, очное или заочное), участие в официальных школьных мероприятиях и спортивных секциях, рост и вес участников спортивных команд, полученные грамоты, награды и отличия.
Родитель или правомочный учащийся имеет право отказаться от того, чтобы какая-либо или вся вышеуказанная информация об учащемся считалась справочной. Родители или законные опекуны могут в любое время в течение учебного года подать отказ от включения персональной информации своего ребёнка в перечень справочной информации. Для этого необходимо направить письменное уведомление Директору Отдела по Делам Студентов. Для этого, пожалуйста, напишите письмо Ryan Zabawa, Директору Отдела по Делам Студентов, 5905 O Street, Lincoln, NE 68510, с указанием того, что вы не даёте согласие на обозначение информации о вашем ребёнке как справочной.
Округ вправе раскрывать информацию о бывших учащихся без соблюдения условий, изложенных в настоящем разделе. Политика округа предусматривает соблюдение конфиденциальности образовательных записей, за исключением случаев, предусмотренных законом FERPA. Округ не одобряет практику несанкционированного раскрытия образовательной информации. В некоторых курсах работа студентов может быть представлена или доступна для просмотра третьим лицам.Кроме того, преподаватели могут прибегать к помощи посторонних лиц — например, волонтёров или других учеников — при проверке и возврате работ. Округ не даёт официальной оценки таким методам преподавания и квалифицирует указанные работы учащихся как справочную информацию и/или как информацию, не являющуюся частью образовательных записей. Каждый родитель или совершеннолетний учащийся считается давшим согласие на данное обозначение, если не уведомил округ в письменной форме согласно процедуре, изложенной выше в отношении справочной информации. В случае отсутствия такого уведомления согласие считается предоставленным.

Родители (или учащиеся старше 18ти лет) имеют право не позволить администрации включить эту информацию в разряд справочной. Для этого родителям/учащимся необходимо подать письменное уведомление на имя администрации óкруга. Просьбы о том, чтобы информация о вашем ребёнке не рассматривалась как справочная, следует направлять по адресу: *Ryan Zabawa, Director of Student Services, 5905 O Street, Lincoln, NE 68510*. Получить соответствующий бланк можно на окружнóм веб-сайте или связавшись с заве-дующим Отдела Обслуживания Школьника (*Ryan Zabawa*).

Когда в отдел обслуживания школьника поступает официальный запрос на получение школьных данных, содержащих справочную информацию, запрос будет рассматривается заведующим Отдела Обслуживания Школьника или назначенным им лицом, и решение по ответу на запрос принимаются на основе типа и объема запрашиваемой информации, цели запроса на информацию и, при необхо-димости, проверку прав лица обратившегося с запросом на получение запрашиваемой информации. Следующие лица или группы подали запрос на справочную информацию в период с июня 2024 по май 2025:

*Lincoln Boys Choir; Close Up Foundation; Child Evangelism Fellowship; Champoux Detasseling; UNL TRIO-ETS; SCIP; Worldstrides; Maxey Elementary PTO; Rousseau Elementary PTO; Meadow Lane Elementary PTO; Ruth Hill Elementary PTA; Lincoln Partnership for Economic Development; Lincoln Youth Football League; Foundation for LPS; LSE Choral Boosters; Bright Lights; Niche Marketing Research; Road-Ready Driver Training Schoo; lNebraska Safety Council; Lincoln Southwest Post PromGirls Inc of Lincoln; Paul Adams Elementary PTO; Zeman PTO; Boys and Girls Club; LSE Choir Boosters; US Air Force; Cornhusker Council Boy Scouts of America; Mickle Middle School PTSO; Lincoln Historical Tours; Nebraska Strong Families Lab; LHS Boosters; World Strides; Fredstrom PTO; Lincoln Youth Football; YMCA Youth Sports; Kooser PTO; Pound Middle School PTO; North Star Booster Club; Beattie Elementary PTO; Morley Elementary PTO; Arts & Humanities Parent Collective; Sheridan Elementary PTO; ALLO Communications; Kloefkorn Elementary PTO; Scott Stars PTO; Lincoln Lutheran Middle and High School; Cavett PTO; Roper Elementary School PTO; Firespring on Behalf of Lincoln YMCA; Irving PTO; Holmes Elementary PTO; Rabble Mill/The Bay; Prescott Elementary PTO; Eastridge Elementary PTO; Kahoa Elementary PTO; Randolph Elementary PTA; Lincoln Graduation/Signature Graduation; Campus Life; Humann PTO; Science Focus Program Booster; MaxScore Test Prep; University of Nebraska-Lincoln; Cub Scout Pack 93; FUNdamental Athletics Academy; Boys & Girls Club of Lincoln/Lancaster County.*

Примерами типичных запросов на справочную информацию из-за пределов óкруга (на уровне индивидуальных школ) являются: родительские комитеты (*PTO/PTA*), газеты и телевидение (спортивные команды, список отличников и т.п.), службы маркетинга и сбыта товаров связанных с выпуском учащихся старших классов (ежегодные альбомы выпускников, фирмы обслуживающие выпускные банкеты, и т.п.) и школьные танцы (платья для выпускного вечера и т.п.).

Администрация óкруга оставляет за собой право делать достоянием общественности справочную информацию об учащихся после того как те окончат школу.

Кроме того, сим уведомляем, что *FERPA* (Закон о Праве Семьи на Образование и Охране Личной Жизни) позволяет разглашение личных данных учащихся из их школьной базы данных без согласия родителей или совершеннолетнего учащегося, если разглашение соответствует определённым условиям, оговоренным в §99.31 регламентов *FERPA*. За исключением разглашения информации об ученике школьным сотрудникам, разглашения, связанного с некоторыми судебными приказами или законно выданными судебными повестками, регламент §99.32 *FERPA* требует чтобы округ вёл учёт случаев разглашения ученической информации. Родители и совершеннолетние школьники имеют право на проверку и ознакомление с записью случаев разглашения их ученической информации. Округ может разглашать личные данные из школьного дела школьника без получения предварительного письменного согласия родителей или совершеннолетнего школьника.

- Другим должностным лицам школы, включая учителей, в образовательном агентстве или учреждении, которые, по усмотрению школы, имеют законные образовательные интересы. Сюда входят подрядчики, консультанты, волонтеры или другие лица, которым округ поручил (на подрядных началах) школьные услуги или функции, на условии соблюдения подрядчиками требований, перечисленных в правилах *FERPA*.
- Должностным лицам другой школы, школьной системы или учреждения послесреднего образования, куда учащийся стремится или намеревается поступить, или куда школьник уже зачислен, если разглашение информации осуществляется в целях, связанных с зачислением или переводом учащегося, в соответствии с требованиями правил *FERPA*.
- Уполномоченным представителям Генерального контролера США, Генерального прокурора США, министра образования США или государственных и местных органов образования, таких как Департамент образования штата Небраска. Разглашение информации в согласии с этим положением может осуществляться в соответствии с требованиями правил *FERPA* в связи с аудитом или оценкой образовательных программ, поддерживаемых Федеральным правительством или штатом, или для соблюдения федеральных правовых требований, которые относятся к этим программам. Эти организации могут дополнительно разглашать персонально идентифицируемую информацию третьим организациям, назначенным ими в качестве уполномоченных представителей для проведения любого аудита, оценки или принудительных мер или мероприятий по обеспечению нормативно-правового соответствия от их имени.
- В связи с финансовой помощью, за которой учащийся обратился или которую он получил, если информация необходима для определения права на получение помощи, определения размера помощи, определения условий помощи или обеспечения соблюдения положений и условий получения помощи.
- Государственным и местным должностным лицам или органам власти, которым специально разрешено сообщать или разглашать информацию в соответствии с законом штата, касающимся системы правосудия по делам несовершеннолетних и способности системы эффективно обслуживать до вынесения судебного решения учащегося, чьи записи были обнародованы, при условии, что соблюдены правила *FERPA*.
- Организациям, проводящим исследования для или от имени Округа, в целях: (a) разработки, проверки или проведения прогностических тестов; (b) администрирования программ помощи учащимся; или (c) улучшения процесса обучения.

- Аккредитующим организациям для выполнения аккредитационных функций.
- Родителям школьника, имеющего право на получение пособия, если школьник является иждивенцем для целей налогообложения *IRS*.
- Для выполнения судебного постановления или законно выданной судебной повестки.
- Соответствующим должностным лицам в связи с чрезвычайной ситуацией в области здравоохранения или безопасности в соответствии с правилами *FERPA*.
- Информация, которая была классифицирована округом как «справочная» в соответствии с правилами *FERPA*.

Порядки óкруга предусматривают сохранение конфиденциальности данных об образовании, за исключением случаев, разрешенных законом *FERPA*. Администрация порицает любую деятельность, влекущую к незаконному разглашению учебной информации. В ходе некоторых уроков, работа учащегося может быть представлена одноклассникам. Кроме того, некоторые преподаватели могут вовлекать волонтёров или учащихся в процесс проверки заданий и раздачи проверенных работ. Администрация óкруга нейтральна в отношении использования последней практики в учебном процессе, и рассматривает подобную деятельность учащихся либо как работу по пополнению справочной информации, либо как соприкосновение с неучебной информацией. В отсутствие соответствующего родительского/ученического прошения, администрация школьного óкруга предполагает, что родители/учащиеся согласны с описанными выше правилами обращения со справочной информацией.

## КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ УЧЕНИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ

Собирая статистическую информацию, администрация школьного óкруга защищает права учеников, их родителей и рабочего персонала, старается не отнимать времени у административных и учебных сотрудников, и стремится свести к минимуму влияние сбора информации на учебный процесс. Предварительное письменное разрешение родителей/опекунов требуется в случае, если исследование требует сбора информации относительно:

1. политических предпочтений учеников
2. умственных и психологических проблем ученика, о которых ученик или его семья стесняется говорить открыто
3. полового поведения или воззрений
4. противозаконного, антиобщественного, дающего почву для самообвинения, или унизительного поведения
5. критических характеристик других людей, с которыми учащийся находится в близких семейных отношениях
6. с юридической точки зрения признанных конфиденциальными или приравненными к ним отношениях, примерами которых могут послужить отношения с адвокатом, врачом или служителем религиозного культа; или
7. религиозной жизни, предпочтениях, убеждениях учащихся и их родителей
8. дохода (за исключением случаев, когда эта информация необходима по закону для определения права ученика на участие в той или иной программе или получение финансовой помощи в рамках той или иной программы)

Родители/опекуны и учащиеся имеют право не участвовать вопросах/исследованиях запрашивающих приведённую выше информацию.

Любые исследования, опросы, интервью и прочие формы сбора информации могут быть взяты родителями/опекунами для ознакомления у директора школы в которую ходит их сын/дочь.

## ВИДЕОСЪЁМКА ВО ВРЕМЯ ПРАКТИКИ И ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ ВУЗОВ

В некоторых случаях, студентам вузов и студентам проходящим стажировку в школе необходимо снять уроки на видео, чтобы они могли проанализировать данные ими уроки. Этот важный инструмент обучения позволяет студентам анализировать свои методы преподавания в контексте студенческого преподавания или проходящей стажировки. Такие видео просматриваются студентами-одноклассниками проходящего стажировку и преподавателями колледжа и университета. Закон о Правах Семьи на Образование и Конфиденциальность (*FERPA*) и другие законы требуют того, чтобы конфиденциальная информация школьника разглашенная в ходе обучающей стажировки студентов не разглашалась или не разглашалась повторно любому другому лицу. Конфиденциальная информация или видео будет использоваться исключительно в целях преподавания и обучения в рамках учебной стажировки. Все документы, содержащие такую информацию и видео, должны быть уничтожены после того, как они проанализированы и обсуждены после завершения учебной стажировки студента.

Если вы НЕ хотите, чтобы ваш ученик был заснят на видео для этой цели, пожалуйста, сообщите об этом в школу и укажите на это в форме переписи семьи (*census form*).

## СРЕДСТВО ДИСТАНЦИОННОГО ДОСТУПА К ДАННЫМ SYNERGY PARENTVIEW (PVUE) И STUDENTVIEW (SVUE) ПРИНЯТЫЕ ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ И РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Средство дистанционного доступа к информационному счёту ученика (*ParentVue* и *TeacherVue*) предназначено исключительно для того чтобы родители и учащиеся были в курсе школьной успеваемости. Для поддержания конфиденциальности необходимо проявлять осторожность. Любое злоупотребление пользователя может привести к потере права доступа к системе.

- Пользователям запрещается предпринимать по-пытки нанести ущерб или уничтожить данные учащегося находящиеся на информационном счёту которым они пользуются или счету другого пользователя, школы, окружной информационной сети или сети Интернет.
- Пользователям запрещается использование средства дистанционного доступа *PVue*/*SVue* для какой бы то ни было незаконной деятельности, включая нарушение закона о неприкосновенности данных (*Data Privacy Laws*).
- Пользователям запрещается знакомится с данными учащегося или семьи учащегося на любом счёту кроме счёта доступ к которому им был предоставлен школой.

Администрация системы общественных школ города Линкольн не несёт ответственность за разглашение

конфиденциальной ученической информации по вине непринятия необходимых мер по защите имени пользователя и пароля учащимися, родителями или опекунами. Если в какой-то момент в будущем вам покажется что ваши имя пользователя и пароль стали достоянием или используются лицом которому вы не давали разрешение на доступ к школьной документации вашего ребёнка, незамедлительно уведомите главу администрации школы вашего ребёнка. Если вы забыли или потеряли пароль, пожалуйста свяжитесь со школой. Из соображений безопасности, информация о дистанционном доступе к информационному счёту *PVue*/*SVue* не даётся по телефону и не пересылается по электронной почте (*email*). Пожалуйста имейте ввиду, что родители и дети одной и той же семьи получат отличные друг от друга имя пользователя и пароль.

Вы берёте на себя ответственность за охрану конфиденциальности своих имени пользователя и пароля, а также правильное заполнение полей с адресами электронной почты которые будут использоваться школой для уведомления; и даёте согласие на выдачу всей имеющейся на учащегося информации любому человеку который пользуется вашими именем пользователя и паролем для доступа в систему.

## ПРИМЕЧАНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО РАЗГЛАШЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О КВАЛИФИКАЦИИ УЧАЩИХСЯ

Федеральный закон требует от администрации предоставления пунктам военного призыва и высшим учебным заведениям доступ к именам, адресам и номерам телефонов учащихся средних школ. Родители и учащиеся средних школ имеют право запретить администрации предоставлять такую информацию (имена, адреса и номера телефонов учащихся) пунктам военного призыва и высшим учебным заведениям без предварительного письменного согласия на то родителей учащегося. По вашей просьбе администрация закроет доступ к этой информации об учащемся. Родители и учащиеся средних классов могут взять бланк соответствующей формы в канцелярии школы.

## ПРАВА РОДИТЕЛЕЙ В СООТВЕТСТВИИ С СЕКЦИЕЙ 504 ПОСТАНОВЛЕНИЯ 1973Г. О РЕАБИЛИТАЦИИ

Ниже приводится список прав данных по закону (*Section 504 of The Rehabilitation Act of 1973*) попадающим в определённую категорию недееспособным учащимся. Цель данного постановления — проинформировать вас о решениях, принимаемых школой в отношении вашего ребёнка, и о ваших правах на случай, если вы не согласны с каким-то из принятых школой решений. Вы имеете право:

1. Принимать участие и извлекать пользу из услуг предоставляемых общественной школой без дискриминации ввиду недееспособности вашего ребёнка.
2. На уведомление округом относительно ваших прав по федеральному законодательству.
3. На получение оповещений относительно установления статуса недееспособности, освидетельствования, и распределения вашего ребёнка.
4. На получение вашим ребёнком соответствующего бесплатного общественного образования.
5. На получение вашим ребёнком услуг и образования в помещениях сравнимых с предоставляемыми дееспособным учащимся.
6. На получение индивидуализированного освидетельствования, специализированного образования и связанных с ним услуг если ваш ребёнок прошёл по квалификационным критериям согласно Статьи 504 (*Section 504*).
7. На то чтобы решения об освидетельствовании, образовании, и распределении принимались на основе разнообразных источников информации людьми лично знающими вашего ребёнка и сведущими в вопросах освидетельствования и возможных вариантах учебного распределения.
8. На получение транспортного обслуживания до места альтернативного распределения и обратно по цене не превышающей той в которую бы обошлась доставка учащегося будь он записан в программу предлагаемую самим округом.
9. На участие вашего ребёнка в неучебных и факультативных занятиях предлагаемых школьным округом в той же мере что и дееспособные учащиеся.
10. На знакомство со всеми документами относящимися к установлению статуса недееспособности вашего ребёнка, его освидетельствованию, и учебному распределению.
11. На получение ответа на вашу резонную просьбу объяснить или истолковать школьные документы относящиеся к делу вашего ребёнка.
12. На исправление учётных записей имеющихся у школы на вашего ребёнка, если есть основание полагать что эти записи неточны, недостоверны, или нарушают право на неприкосновенность частной жизни вашего ребёнка. Если школа отказывается удовлетворить вашу просьбу, в течении резонного периода времени вы будете проинформированы относительно права на слушание (где вы сможете опротестовать отказ школы).
13. На подачу жалобы по месту посещения школы в согласии с уставом школы.
14. На ходатайство о проведении непредвзятого слушания по решению связанному с установлением статуса недееспособности вашего ребёнка, соответствия его кандидатуры критериям отбора, учебной программой или распределением с разрешением на участие самих родителей/опекунов ребёнка и представительство адвоката и процедуры пересмотра. Перечисленное предоставляется в порядке рассмотрения жалоб.

## ЭКСКУРСИИ (*FIELD TRIPS*)

Экскурсии и поездки являются частью учебной программы. Прежде чем школьник может принять в них участие, родители должны дать соответствующее разрешение на бланке формы переписи населения (*census form*). Учащимся которым не разрешено принимать участие в этой части учебной программы, а также тем кто не может принять участие из-за поведения, могут дать альтернативное задание.

Учитель ведущий экскурсию отвечает за дисциплину на автобусе. Во время езды на автобусе в ходе экскурсии учащиеся подчиняются тем же правилам что и учащиеся пользующиеся школьным транспортом в ходе регулярной перевозки.

Родителям которые желают выступить в роли спонсора необходимо заполнить соответствующий бланк формы

(*online volunteer information*, можно найти на окружнóм сайте) и должны быть допущены к работе с учащимися в качестве волонтеров 3 уровня прежде чем им будет разрешено сопровождать детей во время экскурсий. Им могут разрешить сопровождать детей на автобусе если там есть место.

Родителям выступающим в роли ответственных лиц во время экскурсий, не разрешается брать с собой других детей, чтобы полное внимание было уделено доверенным родителям школьникам.

Родителям/опекунам которые не являются ответственными лицами во время экскурсий, настоятельно не рекомендуется брать с собой младших братьев и сестер на время школьных экскурсией. Экскурсионные поездки связаны с окружнóй учебной программой и предназначены для учеников определенного возраста в качестве целевого учебного мероприятия.

Если младшие братья или сестры мешают образовательному процессу или родителям которым были вверены школьники выполнять свою роль, младших детей могут попросить покинуть экскурсию.

Школа определяет количество необходимых взрослых-помощников на время экскурсии, и, может ограничить количество участвующих взрослых с учётом затрат, необходимости присмотра за учениками, пространства, безопасности и других соображений.

Согласно уставу (*LPS Regulation 3710.3*), родители или другие взрослые сопровождающие ребёнка во время экскурсии не могут брать с собой других своих детей.

*Правило*
*3710.3*
*финансово-хозяйственная деятельность*
**Транспортные услуги — Поездки школьного характера**
*После того как были удовлетворены нужды по перевозке школьников из дома в школу, определённое число автобусов будет предоставлено для использования в учебных экскурсиях. Транспортные услуги могут также быть предложены по завершении обслуживания регулярных маршрутов или по субботам в соответствии со следующими правилами.*

***Транспортные услуги автобуса во время экскурсий***
***Планирование.*** *Если требуются транспортные услуги автобуса, директор школы последует протоколу принятому заместителем суперинтенданта по делам преподавания.*

***Координация услуг.*** *Использование школьных автобусов по городу координируется заведующим транспортным отделом (Director of Transportation Services), от которого ожидается как можно более эффективное использование имеющихся транспортных ресурсов.*

***Правила.*** *Учитель ведущий экскурсию отвечает за дисциплину на автобусе. Во время езды на автобусе в ходе экскурсии учащиеся подчиняются тем же правилам что и учащиеся пользующиеся школьным транспортом в ходе регулярной перевозки. Родители или другие взрослые сопровождающие ребёнка во время экскурсии не могут брать с собой других своих детей.*

***Поездки за пределы города.*** *Канцелярии Транспортного Отдела разрешается включать в график владеемых округом автобусов поездки за пределы города. Любые коммерческие требования перевозчика должны быть внесены в план пользователями в соответствии с руководящими принципами покупки.*

***Транспортные перевозки во внеурочные часы.*** *Автобусы могут быть использованы на выходных и после окончания уроков в ограниченном порядке с согласия Канцелярии Транспортного Отдела. Школа обязана заплатить за такие услуги согласно стоимости оказанных услуг.*

***Плата за экскурсии***
*С учащихся не взимается плата за перевозку во время экскурсии которая проходит в течение школьного дня или является обязательной частью учебной программы.*

*Длительные или особые поездки вовлекающие покупку транспортных услуг у сторонних компаний, пункты назначения за пределами города и прочие расходы могут быть запланированы на том условии что:*

1. *Средства на поездку собраны таким образом чтобы они не были индивидуально взяты с учащихся.*
2. *Все учащиеся-члены группы имели равную возможность принять участие.*
3. *Учащихся не заставляют принимать участие в мероприятии во внеурочное время против их желания, и что спланированы приемлемые варианты для тех кто решит не принимать участие в экскурсии.*

***Еда в дорóгу***
*Если экскурсия попадает на обеденный час,персонал столовой приготовит для учащихся еду в дорóгу (sack lunches). Персонал следует уведомить за две недели. На автобусе есть запрещается.*

***Спортивные мероприятия или сопряжённые с ними поездки***
***Спортивные соревнования и мероприятия.*** *Резервирование поездок на спортивные мероприятия или сопряжённые с ними поездки делаются Заведующим Спортивным Отделом (Director of Athletics and Activities) или директором школы на основе заранее одобренных графиков.*

*Надзор за учащимися во время спортивных или смежных с ними мероприятий (включая время в пути к месту назначения) является обязанностью учителя, спонсора или отвечающего тренера.*

***Прочие поездки.*** *Все прошения о пользовании транспортными услугами за исключением окружны́х спортивных или смежных с ними мероприятий, когда резервированием занимается Заведующий Спортивным Отделом или Заведующий Музыкальным Отделом (Supervisor of Music), делаются через директора.*

*Надзор за учащимися в ходе экскурсий является обязанностью учителя отвечающего за экскурсию.*

*Частные средства перевозки могут быть использованы вместо автобусов на условии что:*

1. *Средство перевозки ведёт имеющий водительские права водитель получивший на то директорское разрешение и за детьми в ходе поездки смотрит взрослый.*
2. *Участие в поездке произвольно.*
3. *Родители учащихся дали в письменном виде своё согласие на то что их дети будут перевозится частным транспортом.*
4. *С учащихся не взимается плата или шофёру не платят за вождение (но могут оплатить фактические затраты на поездку).*
5. *Водитель/владелец средства передвижения имеет минимальную рекомендуемую администрацией штата страховку на случай несения ответственности (liability insurance coverage).*
6. *Средство передвижения должно соответствовать всем текущим нормам штата относительно системы безопасности пассажиров и оборудования и/или систем безопасности.*

# Права разведённых родителей

Система общественных школ всячески способствует делу обмена родительской информацией об академической успеваемости детей и их участии в школьной жизни. Школьная система оставляет за разведёнными и живущими порознь родителями права, которые они имели до развода/отделения. Исключения составляют ситуации, когда эти права ограничиваются по решению суда. Родители не имеющие опекунских прав могут попросить, чтобы им высылались дубликаты корреспонденции высылаемой родителям имеющим право опекунства; таким образом они получат копии всего что высылается опекунам.

Если права родителей были изменены по решению суда, директор школы обязан иметь копию решения суда, оговаривающего ограничение родительских прав. Сотрудники школы будут следовать правилам перечисленным ниже. Сотрудники школы будут следовать указаниям решения суда, учитывая интересы ребёнка и всех вовлеченных сторон.

Что касается посещения родителями детей в школе, будут предприняты попытки удовлетворить желания обоих родителей. Родителям будет предложено разрешить вопрос посещения ребёнка в школьные часы вне пределов школы. Посещение родителями школьника в школе определяется с учетом благополучия ребенка.

**ПРАВИЛО**
**5510.1**
**ШКОЛЬНИКИ**
**Права проживающих отдельно от ребенка родителей**

*За биологическими и приёмными родителями остаются все родительские права, за исключением ситуаций в которых чьи-то права были изменены в судебном порядке. Администрация общественных школ города не будет произвольно изменять родительские права.*

*Если родители разведены и один из родителей-опекунов просит, чтобы отдельно-проживающий от ребенка отец/мать был ограничен в родительских правах, администрация школы обязана выполнить эту просьбу, если ходатай предоставит распоряжение суда или постановление о разводе, лишающее отдельно-проживающего отца/мать родительских прав. Если письменная информация не предоставлена, администрация будет действовать пологая, что суд позволяет обоим родителям иметь равный доступ к ребенку и его документам. Если постановление суда предоставлено, администрация школы обязана следовать содержащимся в нем директивам и дополнительным директивам, касающимся доступа к ребенку, предоставленными тем из родителей который имеет право опеки и согласующимися с постановлением суда.*

*Родители/опекуны должны получить регулярную информацию о своих школьниках, включая уведомления о родительских собраниях. Родители не проживающие с ребенком могут не получать эту информацию на регулярной основе. Тем не менее, если отец/мать не проживающий с ребенком просит о получении доступа к этой информации, и его/ее права на ребенка не были ограниченны в судебном порядке, эта информация должна быть им предоставлена.*

*Если родители не являющиеся опекунами желают посещать родительские собрания своих детей, этим родителям должно быть сообщено о времени собрания, так как и отец и мать могут присутствовать на собрании одновременно. Не требуется планировать отдельные встречи, если и отец и мать были заранее проинформированы о времени встречи.*

*Если поведение одного или обоих родителей не способствует продуктивному диалогу, сотрудники школы не обязаны продолжать родительское собрание, и встречу следует перенести с соответствующими изменениями или условиями.*

*Термин «родители/опекуны» распространяется на любых людей, которым даны права опеки над ребенком в судебном порядке (например, социальные работники).*

## Забота о безопасности школы

Администрация общественных школ города проводит в жизнь нормы и правила обеспечивающие соответствие федеральному закону «О Школах и Районах, Где Нет Места Наркотикам». Программа óкруга, названная «За Школу Вне Опасности И Без Наркотиков», была введена в соответствии с идеей эффективного отпора этим пагубным явлениям, требуемого законом.

Система общественных школ проводит всеобъемлющее, подобающее возрасту и степени развития учащихся просвещение на предмет алкоголя и наркотиков, а также предотвращения злоупотребления ими. В программу включается освещение как правильного, так и неправильного употребления алкоголя и наркотиков для всех учащихся в каком бы классе они ни учились. Администрация óкруга проводит ориентации и осуществляет подготовку всего учебного персонала без отрыва от службы.

В своём поведении все учащиеся обязаны соответствовать принятым в округе высоким стандартам, запрещающим незаконное хранение, употребление, и раздачу алкоголя и наркотиков на школьной территории или на школьных мероприятиях.

Нарушение любого из приведённых выше правил приведёт к дисциплинарным мерам в рамках диктуемых соответствующим законодательством вплоть до (включая) краткосрочное или долговременное отстранение от занятий, исключение из школы, направление в соответствующие инстанции с возбуждением уголовного дела.

Благодаря упомянутой просветительской программе и последовательному приведению в исполнение пунктов устава Совета Образования касающихся поведения школьника, и использования запрещённых наркотиков, и противозаконного хранения и употребления алкоголя, школьники учатся тому, что злоупотребление алкоголем и наркотиками аморально и наносит вред как самому учащемуся, так и школьному округу и образовательной программе в целом.

Всем учащимся предоставляется информация относительно консультаций по вопросам алкоголя и наркотиков, в том числе по восстановлению работоспособности, потерянной в результате злоупотребления ими и агентств по трудоустройству пострадавших от алкоголизма и наркотиков, расположенных в радиусе 60ти миль от окружного административного корпуса, или, если таковых не обнаружено в этом радиусе, по всему штату. С информацией об этих ресурсах учащиеся óкруга могут быть ознакомлены по просьбе школьного консультанта (*school counselor*), социального работника, бригадира программы «Время Вмешаться Школе» (*S.C.I.P.*) и лично *Ryan Zabawa*, заведующего отделом обслуживания школьника, (402) 436-1650.

Администрация óкруга не уполномочена и не обязана осуществлять оценку физиологической зависимости (от алкоголя/наркотиков). Тем не менее, когда у учащегося наблюдается поведение, показывающее, что существует проблема, которая может негативно отразится на учебной способности школьника и на его способности функционировать в учебной атмосфере, школа имеет право и обязана посовещаться с родителями/опекунами относительно направления учащегося на формальное обследование на физиологическую зависимость (от алкоголя/наркотиков) на основании поведения, свидетелями которого стал персонал школы. Администрация обязана сделать устное заявление в присутствии всех учащихся, о том, что употребление запрещённых наркотиков и незаконное хранение и употребление алкоголя аморально и приносит вред. Администрация обязана предоставить учащимся информацию относительно консультаций по вопросам алкоголя и наркотиков, в том числе по восстановлению работоспособности, потерянной в результате злоупотребления ими, и агентств по трудоустройству пострадавших от алкоголизма и наркотиков, которыми могут воспользоваться учащиеся.

Школа уполномочена прибегнуть к административным мерам в случае, если для выполнения этого пункта устава в этом появится необходимость. Предписания, правила и подходы могут повлиять на описанную процедуру в той мере, в которой этого требует ситуация. Правила, предписания и подходы могут включать административные формы, например контрольные ведомости, в которых персонал школы будет вести учёт поведения учащегося в целях выработки плана действий. Нарушивших школьные порядки учащихся могут обязать к прохождению проверок и тестирования (за школьный счёт).

### ПРОГРАММА «ШКОЛА БЕЗ НАРКОТИКОВ»

**Примечание родителям:** В соответствии с положениями федерального закона, в случае если по ознакомлении с правилами программы óкруга «За Школу Без Опасности И Без Наркотиков» родители возразят против участия своих детей в мероприятиях программы, им необходимо известить

администрацию óкруга в письменном виде о своём протесте. По получении такого извещения, учащийся будет освобождён от участия в программе или мероприятия, против которого возражают родители.

### ЖИВОТНЫЕ В ШКОЛЕ

В редких случаях и после получения разрешения от администрации, сотрудники могут принести и/или разместить школьных животных в качестве учебных пособий для достижения целей учебного плана.

При принятии решения администрация принимает во внимание следующие факторы::

- Как присутствие животного связано с учебным планом;
- Какое воздействие оказывает присутствие животного на обучение школьников; а также
- Представляет ли животное риск для безопасности школьника, вызывает ли аллергические реакции, или переносит ли оно болезни.

Следующие правила должны быть соблюдены в отношении всех животных в школе:

1. Животные, размещённые в школе в целях конкретного учебного плана, будут содержаться в соответствии с руководством специалиста разработавшего учебный план (например, животных в классах для естественных наук).
2. Справка о полной вакцинации должна быть представлена директору школы до визита кошки или собаки.
3. Другие животные и живые существа должны находиться в подходящих клетках или контейнерах;
4. Школьники не должны иметь контакт с животными которые могут передать им заболевания, нанести телесное повреждение или укусить (например белки, летучие мыши, совы, и обезьяны);
5. Животные и живые существа должны получать адекватную заботу, пищу, воду, и условия жизни, чтобы оставаться здоровым.
6. Клетки должны быть регулярно убираемы, включая удаление излишков пищи, экскрементов и грязных подстилок.
7. Медсестра или ассистент медсестры должны быть проинформированы в случае укуса животного или опасений связанных со здоровьем

Терапевтические собаки, посещающие школу в качестве собаки-терапевта (*Pet Therapy*), будут следовать руководству о терапевтических животных («*Pet Therapy Guidelines*»).

Служебные животные разрешены в школе в соответствии с правилом 3972.

Для обеспечения безопасности и благополучия учащихся, родителей, представителей общественности и персонала, домашние животные/личные питомцы не допускаются на территорию школы в школьное время, за исключением ситуаций оговоренных выше. Домашние животные могут находиться в автомобиле с вами, когда вы забираете своего ребенка со школы.

## Карточка удостоверения личности школьника

Совет Образования принял положение (*LPS Regulation 6412.1*), в соответствии с которым каждый старшеклассник (9-12 класс) обязан носить свою карточку фотографического удостоверения личности (*photo identification, ID card*). Ношение карточек сделает школу более безопасной и поможет узнать к какой школе принадлежит тот или иной учащийся. Карточки также могут быть использованы как средство доступа к пищевому счёту школьника и как средство оплаты школьного питания вместо ранее требовавшегося ручного ввода ученического номера на клавиатуре в столовой. Кроме того карточки помогут строить более доброжелательные отношения в крупных школах, где работники школы не всегда знают каждого учащегося по имени.

Учащиеся старших классов должны будут иметь при себе и предъявлять по запросу школьное удостоверения личности учащихся, находясь в школьных помещениях и на школьных мероприятиях в любое время в течение учебного дня. Учащиеся обязаны носить карточку на себе на протяжении всего учебного дня пока они находятся на территории школы.

Во время регистрации шкафчиков учащихся (*locker check-out*) в августе учащиеся фотографируются и получают карточку удостоверения и шнур на котором карточку необходимо носить. Если учащийся забывает принести свою карточку в школу, ему/ей будет предоставлена возможность получить временную карточку или дубликат (в случае если выданная школьнику карточка утеряна). Первая карточка со шнуром выдаются школьнику бесплатно. За выдачу временной карточки, шнура или дубликата взимается денежный взнос.

Пожалуйста напоминайте школьникам, что ношение карточек удостоверения личности сейчас стало обязательным во многих компаниях и организациях. Окружающий нас мир меняется, и нам необходимо делать то что в наших силах чтобы поддерживать безопасность. Возможность определения того кто из находящихся на территории школы лиц имеет право там находиться—важный шаг на пути к достижению этой цели.

## Посетители и волонтёры

### ПОСЕТИТЕЛИ

Все посетители обязаны отметиться при входе и выходе из здания в предусмотренном месте. Все работники и посетители школы должны иметь на себе окружнýю карточку удостоверения личности. Если родители желают встретиться с представителем персонала, администрации или школьным консультантом (*counselor*), им следует позвонить в школы заранее и договориться о встрече или связаться с работниками школы посредством электронной почты. Рекомендуем чтобы визиты длились не дольше 20-30 минут. Большинство персонала работают со школьниками в течение дня и не смогут встретиться без предварительной договорённости.

Вы можете по-настоящему поменять жизнь ребёнка к лучшему работая в школе в качестве волонтёра. Волонтёры помогают школьникам учиться, взрослеть и успевать. Выражаем благодарность за потраченное на дело общественных школ время.

**Распоряжение**
**5500.2**
**УЧАЩИЕСЯ**
**Посетители**
*Во избежание помех образовательному процессу, детям не разрешается приходить в школу в качестве посетителей за исключением краткосрочных*

*визитов с заведомого разрешения директора школы.*

*Посещение классных комнат официальными лицами от школы, например в целях аккредитации, штатного или федерального аудита должны быть оговорены заранее с директорами школ. Учителя, и, в уместных ситуациях, школьники должны быть проинформированы о назначении подобных визитов.*

*Учителям рекомендуется, координируя свои действия с директором школы, приглашать родителей, опекунов и гостей посетить классные комнаты во время особых событий, например представлений, постановок, мероприятий по завершении темы и прочих ситуаций в которых присутствие посетителей в классе благоприятно отразиться на образовательном процессе.*

*Директорам разрешается по предварительной договорённости давать разрешение родителям, опекунам, гостям, и учащимся на краткосрочное посещение классных комнат в случаях когда по мнению директора визит не нарушит учебную среду установившуюся в классе.*

## РАЗРЯДЫ ШКОЛЬНЫХ ВОЛОНТЁРОВ

Система подразделяет волонтёров на разряды согласно типу проделываемой ими добровольной работы и характеру кон-такта со школьниками.

**Волонтёры первого (*Level I*) уровня**

Такие волонтёры работают в обозреваемых частях школы, имеют очень ограниченный контакт с детьми, и находятся в подчинении школьного работника. Этим волонтёрам не нужно заполнять бланк анкеты волонтёра (*volunteer applica-tion form*). Желающим работать таким волонтёром следует обратиться непосредственно в канцелярию (*o ice*) интересу-ющей школы.

**Примеры исполняемых обязанностей:** помощь канцелярии с рассылкой почты, уничтожением ненужных бумаг, сшива-нием бланков, счётом листовок подлежащим распределе-нию в классах школы, возврат книг на полки в библиотеке, украшение классной комнаты.

**Волонтёры второго (*Level II*) уровня**

Такие волонтёры имеют частый и непосредственный кон-такт с детьми находясь подчинении школьного работника. Волонтёрам второго разряда необходимо заполнить бланк анкеты волонтёра (*volunteer application form*).

**Примеры исполняемых обязанностей:** работа непосред-ственно в классной комнате (*room parent*), книжная ярмарка, вечеринки в классе, подготовка «пятничных» папок для ро-дителей (*Friday folders*), выдача материалов в начале учебного года (*back-to-school checkout*), чтение детям в классе. **Волонтёры третьего (*Level III*) уровня**

Такие волонтёры имеют длительный контакт со школьни-ками на или вне территории школы не находясь под на-блюдением школьного работника. Эти волонтёры обязаны заполнить бланк анкеты волонтёра (*volunteer application form*) и подать информацию на особую проверку биографических данных (*national background check*). Примечание: во время этой проверки должны быть предоставлены номер социального страхования (*Social Security Number*) и дата рождения. **Примеры исполняемых обязанностей:** помощники во время экскурсий, сопровождающие во время школьных меро-приятии где ученики находятся со школьным сотрудником (школьные танцы, торжества, сопровождение во время концертной поездки с ночёвкой, проведение кружка во вне-урочное время (*after school club*), перевозка школьников на мероприятия школы или кружка, школьное мероприятие вне школы в ходе которого требуются перевозка школьни-ков или ночёвка).

**Чтобы стать волонтёром**

1. Ознакомьтесь с описанием разрядов волонтёров (выше) и определите какой из них соответствует вашим планам.
2. Если вас устраивают волонтёрские обязанности первого разряда, свяжитесь с интересующей вас школой. Вам не нужно заполнять бланк анкеты волонтёра.
3. Если вас интересуют волонтёрские обязанности второго и третьего разряда, вам нужно заполнить бланк анкеты волонтёра который можно найти на окружном сайте www.lps.org в разделе Be a Volunteer.

Позаботьтесь о том чтобы заполнить все поля анкеты без пропусков и ошибок. Прочитайте и ответьте на вопрос о личном по-ведении (*Personal Conduct question*); также ознакомьтесь со сводом правил поведения для волонтёров (*Volunteer Code of Conduct*). Для того чтобы закончить заполнение анкеты, введите своё имя в качестве своей подписи и поставьте дату. Эта информация обязательна для обеспечения безо-пасности и защиты наших учеников и работников школы. Если при заполнении анкеты (на компьютере) в окно бра-узера ничего не будет введено в течение 9 минут, появится сообщение которое позволит вам продолжить заполне-ние анкеты. Нажав клавишу *OK* вы сможете продолжить вводить информацию. Если в окно браузера ничего не будет введено в течение 10 минут, браузер автоматиче-ски перейдёт на главную страницу окружнóго вебсайта (*lps.org*) и введённые вами на тот момент данные будут утеряны.

4. После подачи формы выбранные вами школы, указанные в заявлении, будут автоматически уведомлены.
5. Если школа определит, что ваш волонтёрский статус требует третьего уровня проверки (Level III), она инициирует дополнительную процедуру — запрос на проведение проверки биографических данных. (Это касается только тех случаев, когда волонтёр записан на конкретное школьное мероприятие или экскурсию.)
6. После получения результатов проверки отделом безопасности будет принято решение о подтверждении или отклонении статуса уровня III, указанного в вашей заявке.

После того как ваше заявление было рассмотрено и одобрено, вы получаете право на исполнение волонтёрских обязанностей на три учебных года.

С вопросами (на английском) можно обратиться к работнику службы безопасности при отделе Обслуживания Школьника (*Tanisha Gray, (402) 436-1668 Student Services, Security Department*).

# Общие порядки

Общие порядки диктуют процедуры и занятия которые идентичны для всех городских общественных школ (т. е. для каждого из трёх ярусов всех школ начальных, средних, и старших классов). Информацию относительно нетипичных порядков принятых в той или иной школе можно получить ознакомившись с соответствующими брошюрами (*student handbooks*) интересующей школы посредством Интернета по адресу *http://www.lps.org/about/important/index.html*, на вебсай-тах или в канцеляриях (*school office*) индивидуальных школ.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ОЦЕНОК

**В своих школах мы желаем эффективно и последовательно сообщать об успеваемости как учащимся, так и их родителям/опекунам. Для достижения этой цели администрация разработала следующие инструкции по подсчёту, вводу и передаче оценок. Эти рекомендации предназначены для того, чтобы помочь учащимся и родителям/опекунам правильно интерпретировать оценки учащихся.**

Администрация общественных школ будет опубликовывать и ставить вас в известность об успеваемости вашего ребенка в портале *ParentVue* по окончании каждой четверти. Школа продолжит распечатывать табель успеваемости для семей не имеющих учётной записи в системе *ParentVUE* или для тех, кто запросит табель в письменной форме в школьном офисе.

Учителя, школьные администраторы и окружны́е специалисты по учебным программам работают над тем как лучше оценить успеваемость учащихся и сообщить о результатах. Специалисты по учебным программам и другие лица могут предоставить более детальные советы учителям (например, специалисты по учебным планам предоставляют особые оценочные шаблоны для учителей в каждой области учебной программы посредством электронного журнала оценок *Synergy*). В конечном итоге учителя разрабатывают оценочные системы в классе, чтобы они выполняли две задачи:

- Подчеркнуть важность практики и получения обратной связи («текущая» оценка — *formative assessment*), а также
- Поставить оценки, четко отражающие достижения учащихся по меркам освоения материала / навыков («итоговая» оценка — *summative assessment*). Учителя стараются чтобы оценки достоверно отражали академические достижения и сводили к минимуму влияние других факторов, таких как поведение/послушность учеников.

Более подробную информацию о методах выставления оценок можно найти на веб-сайтах *Synergy Class* в системе *ParentVue*.

## Установившиеся порядки для начальных классов

**Правила относительно внешнего вида для младших классов**

Чтобы обеспечить всем учащимся безопасную и упорядоченную среду, школьная одежда должна соответствовать школьным условиям. Хотя ответственность за одежду и уход за внешностью лежит в первую очередь на самом ученике и его или её родителях или опекунах, школьная администрация оставляет за собой право определять уместность или пригодность любой одежды ученика для школы.

**Позволительная одежда и уход за внешностью**

- Учащиеся должны носить одежду, включая рубашку с брюками или юбкой (или их эквиваленты) и обувь.
- Рубашки и платья должны иметь ткань спереди, сзади и по бокам. Ткань покрывающая все интимные места не должна быть прозрачной.
- Одежда должна покрывать нижнее белье и все интимные места
  - » Все кофты и майки должны иметь лямки.
  - » Все кофты и майки должны доходить до верха брюк/юбок.
  - » Ношение брюк ниже линии талии запрещается.
- Одежда должна подходить для всех запланированных занятий в классе, включая физкультуру, работу в лабораториях, мастерских по дереву и другие виды деятельности, сопряжённой с особыми опасностями.
- Специализированные уроки могут требовать такой специальной одежды как спортивная форма или защитная одежда.

**Недопустимая одежда и уход за внешностью**

- Одежда не должна изображать, рекламировать или пропагандировать употребление алкоголя, табака, марихуаны или других контролируемых веществ.
- Бейсбольные шапки, кепки, козырьки и т. д. не допускаются и не могут находиться в здании школы. Школьники могут носить свитера с капюшоном, но они не имеют право носить капюшон на голове. Округ примет во внимание ситуации когда школьники носят специальную одежду в соответствии с религиозными убеждениями, инвалидностью или носят одежду передающую особую идею, защищенную законом.
- Хотя шлепанцы и сандалии с ремешками модны и популярны, эту обувь ученикам носить в школу не рекомендуется. В ней трудно бегать, и дети спотыкаются, падают или получают травмы лодыжек. Для бега рекомендуется для игр на открытом воздухе и занятий физкультурой устойчивая и прочная обувь.
- Запрещается одеваться, ухаживать за внешностью или выражаться непристойно, вульгарно или открыто оскорбительным образом.
- Одежда не может использовать или изображать враждебные высказывания направленные в адрес определённых групп людей на основании их расовой или этнической принадлежности, пола, сексуальной ориентации, половой идентичности, религиозной принадлежности или принадлежности к любой из других групп которым закон присвоил статус “защищённых”.
- Одежда, включая идентификаторы банд, не должна угрожать здоровью или безопасности любого другого школьника или персонала (примеры включают банданы, знаки банды).
- Если одежда или уход за внешностью школьника угрожают здоровью или безопасности любого другого лица, дисциплинарные меры должны следовать правилам дисциплины за аналогичные нарушения.
- Одежду со словами или изображениями выражающими насилие или угрозу носить запрещено (примеры включают изображения пистолетов, ножей и любых других предметов, которые обычно считаются оружием).

**Нарушающим правила относительно внешнего вида в школе:**

1. Будет объяснено почему их внешний вид не соответствует школьным порядкам, и, по возможности, будет дана возможность снять представляющую проблему одежду.
2. Будет дана возможность переодеться в имеющуюся в школе на подобные случаи одежду.
3. Если первые два варианта не представляются возможными, родителей попросят привезти подходящую для школы одежду чтобы ребенок мог в неё переодеться.
4. Повторные нарушения в области одежды могут привести к дисциплинарным мерам.
5. Школьникам не будет разрешено вернуться в класс до тех пор пока их внешний вид не будет приведён в соответствие со школьными порядками.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Школы могут давать учащимся и родителям / опекунам дополнительную информацию о требованиях к одежде.

**Перемена на улице (*outdoor recess*)**
Поскольку мы осознаём что, детям нужно играть на свежем воздухе, мы делаем всё от нас зависящее чтобы школьники по возможности могли играть на школьной площадке. Округом не принято общей температуры при которой школы обязаны держать детей в стенах школы. Каждая площадка имеет уникальные характеристики которые могут защитить или подвергнуть школьников влиянию атмосферных условий. Каждый директор принимает решение с учётом температуры, фактора охлаждения под действием ветра (wind chill), осадков и степени очищенности окрестностей школы от снега и льда.

Учащимся рекомендуется одеваться по погоде. Во время мокрой и снежной погоды учащихся чья одежда признана несоответствующей погодным условиям попросят оставаться на забетонированной части игровой площадки во время перемены. Перемена в стенах школы будет объявлена директором по необходимости.

Если учащийся не чувствует себя достаточно хорошо чтобы играть на улице ему скорее всего не стоит и быть в школе. За исключением случаев когда есть соответствующая справка от врача, на каждый день когда по мнению родителей ребёнок должен быть оставлен в стенах школы на время перемены, от них требуется записка. В записке должна быть оговорена причина по которой делается просьба.

Несмотря на популярность и распространённость шлёпанцев и ремешковых босоножек, мы не приветствуем их ношение в школу. В них тяжело бегать, легко спотыкаться и получить травму голеностопного сустава. Крепкие и устойчивые туфли рекомендуются как для игр на улице, так и для занятий физкультурой.

**Подарки, угощения, и приглашения**
Собирать средства для покупки подарков для школьного персонала не разрешается. Исключения могут быть сделаны в случае личных невзгод, или если особая честь оказывается кому-то из учащихся, родителей/опекунов или школьного персонала.

Каждый класс отмечает дни рождения по-своему. Учащимся не разрешается приносить угощения (будь то съедобные или несъедобные). Не посылайте в школу подарки, подарочки (*party favors*), шары или цветы. Это всё доставляться в класс не будет.

Приглашения не будут раздаваться в течение школьного дня. Если школьник хочет раздать приглашения после занятий, учителей необходимо поставить в известность заранее. Персоналу школы запрещено давать учащимся телефоны и адреса других школьников.

**Торжества и праздники в классе и школе**
Праздники и классные торжества (например, День Святого Валентина, Праздник Осени и другие праздники) отмечаются по усмотрению директора школы в согласовании с окружны́м уставом.

Любая еда для праздников в классе предоставляется школой или родительским комитетом с одобрения директора. Школьники и семьи не должны приносить еду для любых классных мероприятий.

Директор устанавливает правила относительно съедобных или несъедобных подарков в карточках на День Святого Валентина. Съедобные угощения будут отправлены домой с детьми и не будут даны школьникам в школьное время из-за возможных пищевых аллергических реакций и раздражений.

## ОЦЕНОЧНАЯ ШКАЛА ДЛЯ СРЕДНИХ КЛАССОВ

| ПРОЦЕНТЫ | АКАДЕМИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА | ОПИСАНИЕ УСПЕВАЕМОСТИ | РАБОЧИЕ ПРИВЫЧКИ | ОПИСАНИЕ РАБОЧИХ ПРИВЫЧЕК | ПОВЕДЕНИЕ | ОПИСАНИЕ ПОВЕДЕНИЯ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **100-90%** | **A** *Превосходно* | Превышает стандарты успеваемости округа | **COM** *Отлично* | *Ученик **всегда или почти всегда** демонстрирует девять показателей: слушает, следует устным и письменным инструкциям, работает по заданию, участвует в занятиях, стремится к качественной работе, обращается за помощью при необходимости, сдаёт задания вовремя, организован, приходит на урок подготовленным.* | **COM** *Отлично* | *Ученик **всегда или почти всегда** демонстрирует шесть показателей: принимает последствия своих поступков, демонстрирует самодисциплину и контроль, соблюдает правила, проявляет ответственное поведение, позитивно относится к себе и другим, взаимодействует с окружающими уместно.* |
| **89-85%** | **B+** | Соответствует стандартам успеваемости округа | **S** *Удовлетворительно* | *Ученик **обычно** демонстрирует девять вышеуказанных показателей.* | **S** *Удовлетворительно* | *Ученик **обычно** демонстрирует шесть вышеуказанных показателей.* |
| **84-80%** | **B** | | | | | |
| **79-75%** | **C+** | | | | | |
| **74-70%** | **C** | | | | | |
| **69-65%** | **D+** *С комментарием* | Приближается к стандартам, но не соответствует им | **N** *Требуется улучшение С комментарием* | *Привычки ученика мешают обучению. Оценка выставляется по девяти вышеуказанным показателям.* | **N** *Требуется улучшение С комментарием* | *Социальные/поведенческие навыки мешают учебному процессу ученика или окружающих. Оценка выставляется по шести вышеуказанным показателям.* |
| **64-60%** | **D** *Минимальный проходной балл* | | | | | |
| **59-0%** | **F** *Неудовлетворительно* | Не соответствует стандартам успеваемости округа | | | | |

**Когда родители задерживаются забирая детей со школы**

Школьный персонал присматривает за детьми при роспуске по окончании занятий. Когда присмотреть на улице за детьми больше не кому, детей приводят обратно в школу в целях обеспечения безопасности. Родителям звонят и просят забрать детей и расписаться подтверждая то что дети были забраны. Если попытки дозвониться до родителей/опекунов и лиц оговоренных ими на случай экстренных ситуаций (*emergency contacts*) не увенчались успехом, канцелярия школы может связаться с полицией за помощью в возвращении ребёнка родителям/опекунам.

**Мобильные телефоны и электронные устройства**

Мобильные телефоны, наушники, умные часы, умные очки и другие персональные электронные устройства запрещены к использованию в течение учебного дня. Если учащийся приносит такие устройства в школу, они должны храниться в рюкзаке, шкафчике или в ином месте, определённом школьным персоналом. Умные часы разрешается носить, если они используются исключительно как обычные наручные часы. В случае использования умных часов для иных функций, они рассматриваются как прочие персональные устройства, и учащемуся будет предложено убрать их в рюкзак, шкафчик или другое место, указанное сотрудниками школы. Школа не несёт ответственности за повреждённые, утерянные или украденные устройства. Обратите внимание: на территории школы запрещено делать фотографии, а также осуществлять аудио- или видеозапись других лиц без их согласия, так как это является нарушением закона.

**Школьные принадлежности**

В некоторых семьях покупка школьникам школьных принадлежностей на наступающий учебный стала своего рода ритуалом. В соответствии с конституцией штата и федеральным законодательством, городские школы предоставляют бесплатное общественное образование всем своим учащимся. Обычно это означает, что школа предоставляет все необходимые для обучения принадлежности бесплатно. Сюда включаются книги, карандаши, стирательные резинки, мелки, цветные карандаши, клей, ножницы, бумага, тетради, бумажные салфетки (*tissues*), и т.п. В связи с этим, просим не посылать школьные принадлежности с ребёнком школу.

**Вам не обязательно приобретать эти принадлежности, но по желанию вы можете купить их и пожертвовать всему классу. Просим не указывать имя ученика на этих принадлежностях. Они будут с благодарностью приняты как подарок школе и использованы учащимися класса вашего ребёнка. Школьный веб-сайт может помочь вам с выбором принадлежностей для всего класса.**

**Когда школьники прибывают в школу раньше**

Ожидается, что родители или опекуны будут следовать времени назначенному для прибытия в школу. Присмотр за школьниками до начала занятий не обеспечивается. **Когда школьники опаздывают**

Когда школьники прибывают в школу после начала занятий, им следует входить в школу через парадный вход и отмечаться в канцелярии школы.

**Когда школьники уходят из школы до окончания занятий**

Родители/опекуны обязаны расписаться за забираемых ими до окончания школьного дня детей. Для этого родители обязаны прийти в канцелярию (*office*). Если ребёнка забирают со школы, секретарь позвонит в класс ребёнка и сообщит об этом учителю. Родителям не разрешается идти непосредственно в класс ребёнка с этой целью. Школьники будут вызваны в канцелярию школы по прибытию родителей в школу.

**Велосипеды, скейтборды, скутеры, гироскутеры, и т.п.**

В связи с загруженностью прилежащих к школе улиц и тротуаров при прибытии и отбытии учащихся, родителям/опекунам настоятельно рекомендуется позволять пользование велосипедами в качестве школьного транспорта только взрослым детям. Младшим школьникам часто сложно управлять велосипедом, следить за приближающимися машинами и не отвлекаться в присутствии других ребят-велосипедистов. Независимо от возраста, от всех детей требуется следование правилам безопасности на территории школы. Велосипеды должны быть поставлены на велосипедную стойку (*bike rack*) при школе. Ношение каски (*helmet*) также обязательно (на время занятий её можно занести внутрь школы и положить в шкафчик или повесить на крючок для куртки).

Скейтборды, роликовые коньки (*roller blades*), туфли с убирающимися колёсиками, скутеры и прочие доски на колёсах на территории школы запрещены. Будем признательны, если вы не будете приносить эти средства передвижения с собой забирая ребёнка со школы.

**Правила относительно домашней работы в начальных классах**

Домашней работой считается то что даётся ребёнку для выполнения во внеурочное время. Назначение домашней работы в том чтобы дать школьникам возможность самостоятельно потренироваться в том чему они были научены в классе. Ученикам начальной школы ежедневно даётся на дом небольшое количество работы с тем чтобы предоставить им необходимую практику и закрепление пройденного материала. Родители могут помочь своему ребёнку интересуясь тем что ребёнок изучает и спрашивая что ему задано на дом. Родители могут также пояснить инструкции к заданиям и требования по их выполнению, чтобы ученик смог сделать заданную работу в меру своих способностей. Однако школа не требует от родителей помощи школьникам в домашней работе или в процессе обучения. Если в какой-то момент домашняя работа оказалась слишком трудной для ребёнка, напишите учителю ребёнка записку оговаривая вопросы или понятия которые требуется пояснить.

## Установившиеся порядки для средних классов

**Правила относительно внешнего вида для средних классов**

Чтобы обеспечить всем учащимся безопасную и упорядоченную среду, школьная одежда должна соответствовать школьным условиям. Хотя ответственность за одежду и уход за внешностью лежит в первую очередь на самом ученике и его или её родителях или опекунах, школьная

администрация оставляет за собой право определять уместность или пригодность любой одежды ученика для школы.

**Позволительная одежда и уход за внешностью**

- Учащиеся должны носить одежду, включая рубашку с брюками или юбкой (или их эквиваленты) и обувь.
- Рубашки и платья должны иметь ткань спереди, сзади и по бокам. Ткань покрывающая все интимные места не должна быть прозрачной.
- Одежда должна покрывать нижнее белье и все интимные места.
  - » Все кофты и майки должны иметь лямки.
  - » Все кофты и майки должны доходить до верха брюк/юбок.
  - » Ношение брюк ниже линии талии запрещается.
- Одежда должна подходить для всех запланированных занятий в классе, включая физкультуру, работу в лабораториях, мастерских по дереву и другие виды деятельности, сопряжённой с особыми опасностями.
- Головной убор разрешен, если он соответствует другим требованиям дресс-кода и ученика легко опознать.
- Специализированные уроки могут требовать такой специальной одежды как спортивная форма или защитная одежда.

**Недопустимая одежда и уход за внешностью**

- Одежда не должна изображать, рекламировать или пропагандировать употребление алкоголя, табака, марихуаны или других контролируемых веществ.
- Бейсбольные шапки, кепки, козырьки и т. д. не допускаются и не могут находиться в здании школы. Школьники могут носить свитера с капюшоном, но они не имеют право носить капюшон на голове. Округ примет во внимание ситуации когда школьники носят специальную одежду в соответствии с религиозными убеждениями, инвалидностью или носят одежду передающую особую идею, защищенную законом.
- Запрещается одеваться, ухаживать за внешностью или выражаться непристойно, вульгарно или открыто оскорбительным образом.
- Одежда не может использовать или изображать враждебные высказывания направленные в адрес определённых групп людей на основании их расовой или этнической принадлежности, пола, сексуальной ориентации, половой идентичности, религиозной принадлежности или принадлежности к любой из других групп которым закон присвоил статус “защищённых”.
- Одежда, включая идентификаторы банд, не должна угрожать здоровью или безопасности любого другого школьника или персонала (примеры включают банданы, знаки банды).
- Если одежда или уход за внешностью школьника угрожают здоровью или безопасности любого другого лица, дисциплинарные меры должны соответствовать правилам дисциплины за аналогичные нарушения.
- Одежду со словами или изображениями выражающими насилие или угрозу носить запрещено (примеры включают изображения пистолетов, ножей и любых других предметов, которые обычно считаются оружием).

**Нарушающим правила относительно внешнего вида в школе:**

1. Будет объяснено почему их внешний вид не соответствует школьным порядкам, и, по возможности, будет дана возможность снять представляющую проблему одежду.
2. Будет дана возможность переодеться в имеющуюся в школе на подобные случаи одежду.
3. Если первые два варианта не представляются возмож-ными, родителей попросят привезти подходящую для школы одежду чтобы ребенок мог в неё переодеться.
4. Повторные нарушения в области одежды могут привести к дисциплинарным мерам.
5. Школьникам не будет разрешено вернуться в класс до тех пор пока их внешний вид не будет приведён в соответ-ствие со школьными порядками.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Школы могут давать учащимся и родите-лям / опекунам дополнительную информацию о требова-ниях к одежде.

**Руководство относительно сотовых телефонов для средних школ**

Мобильные телефоны, наушники, умные часы, умные очки и другие персональные электронные устройства запрещены к использованию в течение учебного дня. Если учащийся приносит такие устройства в школу, они должны храниться в рюкзаке, шкафчике или в ином месте, определённом школьным персоналом. Умные часы разрешается носить, если они используются исключительно как обычные наручные часы. В случае использования умных часов для иных функций, они рассматриваются как прочие персональные устройства, и учащемуся будет предложено убрать их в рюкзак, шкафчик или другое место, указанное сотрудниками школы. Школа не несёт ответственности за повреждённые, утерянные или украденные устройства. Обратите внимание: на территории школы запрещено делать фотографии, а также осуществлять аудио- или видеозапись других лиц без их согласия, так как это является нарушением закона.

**Помощь в улучшении поведения**

Методическая система по улучшению поведения (*MTSS-B, Multi-Tiered Systems of Support for Behavior*) включает процеду-ры и методы разработанные для улучшения поведения уча-щихся. В системе предусмотрены процедуры как на уровне целой школы, так и на уровне класса и индивидуальных учащихся.

Назначение окружнóй системы — установление атмос-феры в которой правильное поведение является нормой. Знакомство с тем как правильно себя вести, предоставление позитивного примера и предписание дисциплинарных мер являются ключевыми компонентами школьной жизни. Преподавание того как себя следует вести является более перспективным подходом чем лишь взыскания за плохое поведение.

**Вспомогательная программа (*SCIP*)**

Программа «Время Вмешаться Школе» (*School Community Intervention Program, SCIP*) объединяет усилия семьи, школы и общественности чтобы помочь ребёнку преодолеть про-блемы с поведением, а также проблемы умственного и эмо-ционального характера. Когда между школой, родителями, и общественностью строятся сотруднические отношения с целью обслуживания нужд школьника, вероятность дости-жения учащимися своего потенциала возрастает. Программа может помочь опознать беспокойства или манеру поведе-ния которая мешает школьнику учиться и уменьшает его шансы на успех в стенах школы. Помимо помощи в школе, программа сотрудничает с общественными агентствами об-служивающими нужды при расстройствах поведенческого характера и таким образом предоставляет дополнительный уровень поддержки учащимся и их семьям. Если вы желае-те сделать направление для своего ребёнка, или же просто узнать поподробнее о программе, свяжитесь с ответству-ющим за программу *SCIP* при школе ребёнка (*SCIP Team*

*Leader)*, или окружны́м представителем программы (*Lincoln/ Lancaster County SCIP Coordinator*) по телефону (402) 327-6841.

**Внутри-/внешкольные спортивные занятия**

Средние классы школ предлагают круглогодичную програм-му послешкольных занятий для семи- и восьмиклассников. Осенние виды спорта включают: гонки по пересечённой местности (*cross country*), футбол (*soccer*), волейбол для дево-чек (*girls volleyball*).

Зимние виды спорта включают: баскетбол для мальчи-ков и девочек и борьбу. Занятия бе́гом проходят весной. Для участия, школьнику необходимо поддерживать образцовый уровень поведения и успеваемости. Правила которые при-менительны только к определённому виду занятий будут даваться при начале каждого спортивного сезона.

**Тренировки** и (***practices***) ) **предназначены** ы **исключительно** о **для тренирующихся.** Друзьям и/или членам семей не разре-шается присутствовать во время тренировок. Тем кто пре-доставляет транспортные услуги тренирующимся следует ждать окончания тренировки в припаркованных в соответ-ствующем месте машинах. Родителям ожидающим своего ребёнка для сопровождения его домой пешком также следу-ет ожидать ребёнка в предусмотренном месте. Школьники не записанные в программу также не имеют права ждать окончания тренировки на территории школы.

# Установившиеся порядки для старших классов

**Мобильные телефоны и электронные устройства**

Во время учебных занятий запрещено пользоваться мобильными телефонами, наушниками, умными часами, умными очками и другими персональными электронными устройствами. Любое использование электронных, цифровых или социальных медиа для записи, отправки, распространения или демонстрации контента, которое нарушает учебный процесс или противоречит правилам поведения учащихся, рассматривается как нарушение дисциплинарных норм.

**Правила относительно внешнего вида для старших классов**

Чтобы обеспечить всем учащимся безопасную и упорядо-ченную среду, школьная одежда должна соответствовать школьным условиям. Хотя ответственность за одежду и уход за внешностью лежит в первую очередь на самом ученике и его или её родителях или опекунах, школьная администра-ция оставляет за собой право определять уместность или пригодность любой одежды ученика для школы. Позволительная одежда и уход за внешностью

- Учащиеся должны носить одежду, включая рубашку с брюками или юбкой (или их эквиваленты) и обувь.
- Рубашки и платья должны иметь ткань спереди, сзади и по бокам. Ткань покрывающая все интимные места не должна быть прозрачной.
- Одежда должна покрывать нижнее белье и все интимные места.
- Одежда должна подходить для всех запланированных занятий в классе, включая физкультуру, работу в лабора-ториях, мастерских по дереву и другие виды деятельности, сопряжённой с особыми

**Недопустимая одежда и уход за внешностью**

- Одежда не должна изображать, рекламировать или пропа-гандировать употребление алкоголя, табака, марихуаны или других контролируемых веществ.
- Бейсбольные шапки, кепки,козырьки и т.д. не допускаются и не могут находиться в здании школы. Школьники могут носить свитера с капюшоном, но они не имеют право носить капюшон на голове. Округ примет во вни-мание ситуации когда школьники носят специальную одежду в соответствии с религиозными убеждениями, инвалидностью или носят одежду передающую особую идею, защищенную законом.
- Запрещается одеваться, ухаживать за внешностью или выражаться непристойно, вульгарно или открыто оскор-бительным образом.
- Одежда не может использовать или изображать враждеб-ные высказывания направленные в адрес определённых групп людей на основании их расовой или этнической принадлежности, пола, сексуальной ориентации, поло-вой идентичности, религиозной принадлежности или принадлежности к любой из других групп которым закон присвоил статус “защищённых”.
- Одежда, включая идентификаторы банд, не должна угро-жать здоровью или безопасности любого другого школь-ника или персонала (примеры включают банданы, знаки банды).
  - Если одежда или уход за внешностью школьника угрожа-ют здоровью или безопасности любого другого лица, дис-циплинарные меры должны соответствовать правилам дисциплины за аналогичные нарушения.
  - Одежду со словами или изображениями выражающими насилие или угрозу носить запрещено (примеры вклю-чают изображения пистолетов, ножей и любых других предметов, которые обычно считаются оружием).

**Нарушающим правила относительно внешнего вида в школе**

1. Будет объяснено почему их внешний вид не соответствует школьным порядкам, и, по возможности, будет дана воз-можность снять представляющую проблему одежду.
2. Будет дана возможность переодеться в имеющуюся в школе на подобные случаи одежду.
3. Если первые два варианта не представляются возмож-ными, родителей попросят привезти подходящую для школы одежду чтобы ребенок мог в неё переодеться.
4. Повторные нарушения в области одежды могут привести к дисциплинарным мерам.
5. Школьникам не будет разрешено вернуться в класс до тех пор пока их внешний вид не будет приведён в соответ-ствие со школьными порядками.

ПРИМЕЧАНИЕ. Школы могут давать учащимся и родите-лям / опекунам дополнительную информацию о требова-ниях к одежде.

## СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ ВЕЙПА

Во всех туалетах и раздевалках для учащихся в наших старших школах установлены детекторы вейпа. Эти устройства не ведут видеозапись, аудиозапись и не собирают персональные данные. Детектор направляет сигнал тревоги, что позволяет администрации быстро и эффективно выявлять учащихся, которые могут исполь-зовать вейп.

Если ученик будет уличён в использовании вейпа или при нём будут обнаружены вейп-продукты, ему будет предоставлена возможность пройти образовательную программу Vape Educate. При повторных нарушениях к ученику будут применены дисциплинарные меры в соответствии с матрицей поведенческой ответственности LPS.

**Помощь в улучшении поведения**

Методическая система по улучшению поведения (*MTSS-B, Multi-Tiered Systems of Support for Behavior* ) включает процедуры и методы

разработанные для улучшения поведения учащихся. В системе предусмотрены процедуры как на уровне целой школы, так и на уровне класса и индивидуальных учащихся. Назначение окружнóй системы — установление атмосферы в которой правильное поведение является нормой. Знакомство с тем как правильно себя вести, предоставление позитивного примера и предписание дисциплинарных мер являются ключевыми компонентами школьной жизни. Преподавание того как себя следует вести является центральным элементом методической системы *MTSS-B*.

**Вспомогательная программа *SCIP***

Программа «Время Вмешаться Школе» (*School Community Intervention Program, SCIP*) объединяет усилия семьи, школы и общественности чтобы помочь ребёнку преодолеть проблемы с поведением, а также проблемы умственного и эмоционального характера. Когда между школой, родителями, и общественностью строятся сотруднические отношения с целью обслуживания нужд школьника, вероятность достижения учащимися своего потенциала возрастает. Программа может помочь опознать беспокойства или манеру поведения которая мешает школьнику учиться и уменьшает его шансы на успех в стенах школы. Помимо помощи в школе, программа сотрудничает с общественными агентствами обслуживающими нужды при расстройствах поведенческого характера и таким образом предоставляет дополнительный уровень поддержки учащимся и их семьям. Если вы желаете сделать направление для своего ребёнка, или же просто узнать поподробнее о программе, свяжитесь с ответствующим за программу *SCIP* при школе ребёнка (*SCIP Team Leader*) или окружны́м представителем программы (*Lincoln/Lancaster County SCIP Coordinator*) по телефону (402) 327-6841. **Принцип «открыто-закрытой» школьной территории** Лишь одиннадцати- и двенадцатиклассники могут покинуть территорию школы во время обеда (*lunch*). Если у вас имеются особые беспокойства сопряжённые с тем что ваш ребёнок уходит со школьной территории в обеденное время, свяжитесь с директором школы. Ниже приведено правило относительно «открыто-закрытой» школьной территории.

**Распоряжение**

**5511.1**
**УЧАЩИЕСЯ**

**Открытая и закрытая школьная территория**
*Ученикам начальных и средних классов не разрешается покидать территорию школы во время школьного дня без разрешения директора школы и только в случае если родители/опекуны договорились со школой о том что ребёнок поедет на обед домой. Данная договорённость будет разрешена директором школы лишь в случае если отец/мать или оговоренный родителями взрослый будет дома в обеденное время и лишь в случае если учащийся будет возвращаться с обеда на уроки без опозданий.*

*Ученикам старших классов не разрешается покидать территорию школы в течение школьного дня без разрешения директора школы. Учащиеся одиннадцатого и двенадцатого класса могут покинуть территорию школы во время обеда, на том условии, что они следуют школьному порядку и возвращаются на уроки после обеда без опозданий.*

## ОЦЕНКИ И ПРОВЕРКА ЗНАНИЙ

**Итоговые и промежуточные оценки**

- Итоговые (*summative*) оценки и задания (составляют 80% от общей оценки)
  - » Итоговые оценки используются для оценки освоения школьниками учебного материала (оценки обучения), приобретения навыков и успеваемости по окончании определенного учебного периода.
  - » Типичными примерами итоговой оценки являются тесты/экзамены по разделам, проекты, документы и другие примеры работы школьников показывающие текущий уровень знаний/навыков.
- Промежуточные или текущие (*formative*) оценки и задания (составляют 20% от общей оценки)
  - » Промежуточные оценки обеспечивают постоянную и своевременную обратную связь, которую преподаватели могут использовать для модификации процесса обучения, а учащиеся могут использовать для улучшения своего обучения (оценка в целях улучшения обучения). Как правило, учителя используют результаты проверочных работ в целях определения того что необходимо уточнить или переучить, и/или ученики используют результаты проверочных работ, чтобы попытаться что-то пересдать (упражнения).
  - » Типичными примерами промежуточных оценок являются т.н. входные/выходные билеты, обсуждения, индивидуальная работа, черновики сочинений, дополнительные практические задания, выполненные дома или в классе, короткие тесты и другие процессы, которые помогают школьникам показать результаты учёбы в ожидании итоговых проверочных работ..

**Коды и интерпретация оценок**

***EX—Exclude* («освобождён»):** Используется для того чтобы показать что задание делать не нужно. Не отражается на оценке.

***M—Missing* («несдано»):** Используется для того чтобы показать что задание несдано. Задание засчитывается как «нулевая» оценка до тех пор пока задание не сдано и не оценено.

***INC—Incomplete* («незавершено»):** Используется для того чтобы показать что задание закончено в недостаточной мере для того чтобы быть оцененным. Не влияет на оценку за исключением ситуаций в которых код «INC» вводится с оценкой.

***L—Late Assignment* («сдано с опозданием»):** Используется для того чтобы отразить пунктуальность и стиль работы. Оценка включается в итоговую оценку.

***R—Retaught* («переобучено»):** Используется для того чтобы показать что задание было оценено повторно после того материал был повторно пройден и его освоение перепроверено.

***Blank—Not Yet Graded* (пустое поле «не проверено»):** Используется для того чтобы показать что задание/проверочная ещё не была оценена.

***AB—Absent* («отсутствовал»):** Используется для того чтобы показать что учащийся отсутствовал когда класс работал над заданием. Засчитывается как «нулевая» оценка, но работу ещё можно сдать на оценку. Задание включается в число пропущенных/несданных работ.

***0(ZERO)—No credit* («нулевая оценка»):** Используется для того чтобы показать что учащийся получил за задание нулевую оценку. Учителя пользуются этой оценкой осмотрительно (и редко) поскольку эта оценка может значительно занизить общую оценку ученика и представить его достижения в ложном свете. Обычно учителя пользуются кодом «*M*» отмечая задания которые ещё не были сданы или «*INC*» когда сданная работа ещё не готова к тому чтобы быть оцененной. Учителя могут быть вынуждены поменять оценку на нулевую в случае если работа не была сдана так долго что её уже нецелесообразно или

бесполезно сдавать на оценку. *Примечание*: некоторые учителя могут решить поставить вместо ноля что-то другое (например 50%) поскольку это уменьшает негативный статистический эффект низкой оценки на общий средний показатель учащегося.

***summa cum laude* (с высшим отличием):** золотой шнур на выпускной церемонии. Учащиеся с совокупным взвешенным средним баллом (*cumulative weighted GPA*) 4.250 и выше по взвешенной шкале (*weighted scale*) 4.00.

***magna cum laude* (с большим отличием):** серебряный шнур на выпускной церемонии. Учащиеся с совокупным взвешенным средним баллом 4.000 до 4.249 по взвешенной шкале 4.00.

***cum laude* (с отличием):** белый шнур на выпускной церемонии. Учащиеся с совокупным взвешенным средним баллом от 3.750 до 3.999 по взвешенной шкале 4.00.

## ОЦЕНОЧНАЯ ШКАЛА ДЛЯ СТАРШИХ КЛАССОВ

Журнал оценок *Synergy* использует следующую шкалу оценок на основании среднего подсчитанного балла:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 90% = A | 85% = B+ | 80% = B | 75% = C+ | 70% = C | 65% = D+ | 60% = D | Below 60% = F |

## Оружие Запрещено в Государственных Школах Линкольна

Напоминаем и уверяем сотрудников, учащихся, родителей и посетителей школ, что пронос и хранение оружия в школьных зданиях, на территории школы или во время школьных мероприятий строго ЗАПРЕЩЕНЫ.

Согласно закону штата Небраска о скрытом ношении оружия, владельцы разрешений могут носить скрытое огнестрельное оружие в различных местах, но не на территории школ.

Любое лицо, находящееся на территории школы с огнестрельным или иным оружием, нарушает политику школьного совета и совершает преступление, о котором будет сообщено в правоохранительные органы.

Если у вас есть вопросы по вопросам безопасности или вы считаете, что можете попасть под исключение, свяжитесь с отделом безопасности LPS по телефону (402) 436-1641.

## Окружная инициатива по анализу потенциальных угроз

LШкольная администрация разработала многопрофильный подход к обеспечению безопасности школ, уделив особое внимание риску целевого насилия в отношении школ. Атаки в школах стали слишком привычными для американской общественности, и школьное руководство использует анализ угроз в целях обнаружения, анализа и устранения потенциальных угроз в наших школах. Анализ потенциальных угроз — это процесс расследования угроз или настораживающего поведения с целью определения собирается ли человек совершить акт целевого насилия, анализ уровня риска и разработки мер, направленных на предотвращение насилия. Наша программа основана на работе по анализу целевого насилия сделанному министерствами Юстиции и Образования США и превышает стандарты безопасности штата Небраска.

В нашем школьном округе работает специальная группа профессионалов, которая расследует угрозы и опасения вызванные риском насилия. В число этих людей входит сертифицированный менеджер по угрозам, социальный работник для групп, терапевта и следователя городской полиции. Команда отвечает на угрозы, информация о которых поступает из многих источников включая школьный персонал, учащихся, родителей и других горожан. Целью группы является не выявление нарушений правил или преступных действий, а, скорее, полное расследование и понимание факторов риска и обстоятельств каждого случая, а затем разработка стратегии по снижению риска насилия. Дисциплинарные меры в школе или действия уголовного правосудия иногда становятся одним из результатов работы группы, но цель команды — понизить необходимость действия реагирования и вместо этого работать над стабилизацией ситуации. Часто снижение риска достигается за счет улучшения жизненных обстоятельств человека, вызывающего беспокойство, например, путем оказания поддержки в области психического здоровья или предоставления других ресурсов. Это мышление согласуется с общим подходом школьного руководства по обеспечению систем поддержки школьников и снижению нужды в использовании дисциплинарного или уголовного правосудия.

Школьная администрация пользуется кооперативным подходом работая над обеспечением безопасности и снижением риска насилия, сотрудничая с полицией, службой пробации, окружны́м прокурором, *DHHS* и городскими агентствами предоставляющими психиатрические услуги. Наш школьный округ является одним из основателей консультативной группы по угрозам в сообществе и часто общается с другими специалистами в сфере социальных услуг, например, с защитой интересов жертв домашнего насилия, чтобы повысить безопасность в делах, связанных с учащимися, родителями и персоналом.

Безопасная и устойчивая среда обучения — ключевой компонент успешного обучения, и наша команда по борьбе с угрозами стала неотъемлемой частью нашей общей стратегии школьной администрации по обеспечению безопасности.

Чтобы узнать больше об оценке угроз, посетите страницу *https://home.lps.org/security/standard-response-protocols/*.

### ПРОТОКОЛ «SAFE TO SAY»

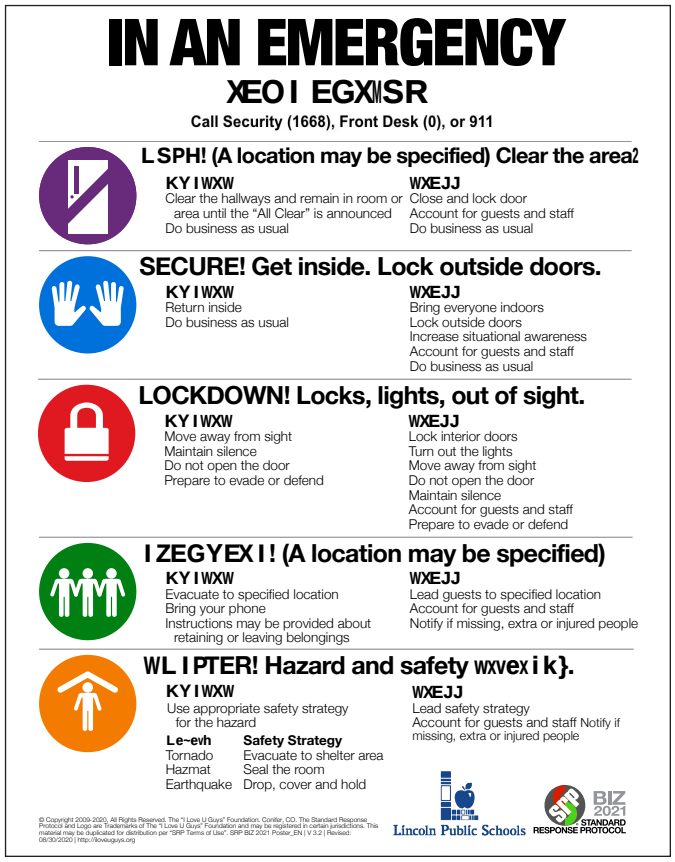
Обучение проходит лучше всего в теплой, привлекательной и упорядоченной школьной обстановке, где учащиеся и сотрудники могут чувствовать себя безопасно находясь в школе. Доверительные отношения в школах — самое эффективное средство обеспечения школьной безопасности. Создание позитивного школьного климата, который способствует чувству уверенности в том, что о проблемах безопасности станет известно играет важную роль в построении отношений.

Чтобы помочь создать максимально безопасную среду для всех наших учащихся и сотрудников, мы рекомендуем своему персоналу, школьникам и семьям сообщать о любом поведении вызывающем подозрения или беспокойство. К поведению могут относиться такие предупреждающие знаки, как сталкинг, враждебное или негативное поведение, которое вызывает страх или дискомфорт окружающим, насилие в семье, присутствие или разговоры об оружии, беспокойное или нехаракте́рное поведение, угрозы самоубийства, угрозы или запугивания.

**Safe to Say**
***Report a Safety Concern or Tip***

*Safe to Say* («Скажем Смело») — это протокол позволяющий анонимно сообщить о проблеме относящейся к безопасности, но не представляющей экстренную ситуацию. Сообщения полученные в рамках протокола *Safe to Say* будут отправлены в наши отделы обслуживания школьника (*Student Services*) и безопасности (*Security*), и каждый случай будет расследоваться и / или решаться конфиденциально с упором на оказание помощи, а не наказание школьников и на то чтобы сделать ситуацию более безопасной.

За дополнительной информацией зайдите на




***home.LPS.org/security/standard-response-protocols***

следующую страницу нашего веб-сайта: *lps.org/threat* или позвоните по телефону (402)436-1000.

### ОБЩЕПРИНЯТЫЙ ПРОТОКОЛ ДЕЙСТВИЙ НА СЛУЧАЙ ОПАСНОСТИ

Общепринятый протокол действий на случай опасности является ключевым компонентом безопасности в школе. Школьная и окружна́я администрация и персонал разрабатывают и разучивают порядок действий на случай опасных погодных условий, пожаров, аварийных ситуаций, злоумышленников проникших в школу, и прочих ситуаций в которых безопасность учащихся может подвергнуться опасности. Ниже приведены процедуры используемые по всем городским школам. За дополнительной информацией можно обратиться на веб-сайт: *iloveuguys.org* или связаться с окружны́м начальником Отдела безопасности (*Director of Security*) по телефону (402) 436-1641.

## Безопасность в школе

### ПЛАНЫ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ И ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД

Обычно, в школах установлен порядок движения транспорта. (См. Индивидуальный школьный справочник / календарь школьника или веб-страницы школы для правил принятых в той или иной конкретной школе). Этот протокол устанавливается таким образом чтобы сделать движение наиболее безопасным с учётом индивидуальной специфики той иной школы и с тем чтобы учащиеся приходили и покидали здание школы быстро и безопасно. Мы тесно сотрудничаем с администрацией города, организацией коммунальных услуг, отделом инженерно-транспортного управления, чтобы разработать протокол, который обеспечит безопасное, быстрое и оперативное движение вблизи каждой из наших школ.

В обязанность школ входит уведомление семей относительно правил движения (например, как подъехать к школе и забрать ребенка в конце дня и т.д.) в начале каждого учебного года. По мере необходимости, например если возникают определенные проблемы или образуются пробки в движении машин, школы напоминают родителям о протоколе в течение года.

Персонал школы может выходить на территорию школы или на тротуары, прилегающие к школьной территории, чтобы поддерживать безопасную атмосферу и наблюдать за порядком до и после занятий. Персонал школы может проследить за тем чтобы учащиеся следовали сигналам светофора и дать им знать, когда можно безопасно выйти на пешеходный переход.

Получая соответствующие запросы от школ, окружно́й ответственный за безопасность пересматривает и дорабатывает в сотрудничестве со школами протокол по обеспечению безопасности. Как и в случае со всеми окружны́ми протоколами, мы постоянно пересматриваем свои процедуры в целях обеспечения единых окружны́х стандартов.

## Обыск школьников и имущества (правило 5420.6)

Поддерживая дисциплину и обеспечивая безопасную среду для учащихся и сотрудников, работники округа несут ответственность за соблюдение и исполнение уставов штата, принципов и административных правил. Школьные администраторы или уполномоченные ими лица имеют право проводить обыски учащихся и их имущества, а также имущества округа с целью обеспечения соблюдения законов, школьных уставов и правил.

Должностные лица школы могут провести обыск в случае, если у них есть основание полагать, что в результате обыска будет обнаружено доказательство преступления или нарушение устава школы. Администраторы или уполномоченные лица также имеют право проводить обыск в масштабах всей территории (например, обыск всех школьных шкафчиков) на том же основании или по причинам, которые включают (но не ограничиваются) безопасность, поддержание здоровья школьников, выявление нарушений устава, порядков или правил. Школьные шкафчики (*lockers*), парты, компьютерное оборудование и прочие подобные предметы являются собственностью школы. Только школа имеет полный контроль над школьной собственностью и учащимся не следует рассчитывать на неприкосновенность предметов, расположенных на территории школы, поскольку школьная собственность может быть подвергнута обыску должностными лицами школы в любое время.

Школьники несут ответственность за все, что содержится в шкафчиках и партах, предоставленных им в пользование школой. Когда поиск является частью уголовного расследования, проводимого в сотрудничестве с полицией или

правоохранительными органами, или предназначен для обнаружения доказательств, которые будут использоваться исключительно в уголовном процессе, нести ответственность за обыск будут полиция или правоохранительные органы.

## Применение видеокамер как средства надзора

В целях охраны здоровья и безопасности всех сотрудников, учащихся и посетителей, находящихся на территории школьной собственности, а также обеспечения сохранности школьных сооружений и оборудования, на территории школьной собственности óкруга могут быть использованы видеокамеры. Видеокамеры могут быть установлены в местах где они необходимы по усмотрению Суперинтенданта óкруга.

Сим уведомляем вас о возможном использовании надзора посредством видеокамер на территории школьного óкруга и в школьном транспорте, включая аудиозапись. В случае, если видеозапись запечатлеет учащегося или другого находящегося на школьной территории человека нарушающим школьный устав или законы штата, муниципальное или федеральное законодательство, запись может быть использована в ходе соответствующего судебного разбирательства по делу учащегося или другого находящегося на школьной территории человека или переданы органам охраны правопорядка.

# ТРАНСПОРТНЫЙ ОТДЕЛ

(402) 436-1073
home.LPS.org/transportation

Законы штата Небраска обязывают все школьные окружá класса IV обеспечивать транспортные услуги для всех своих учащихся (начиная с возраста детского сада и до 8-го класса включительно), проживающих на расстоянии 4-ёх миль и более от своей школы, а также для учащихся с особыми нуждами. Кроме этого, в определённых ситуациях Совет Образования может быть уполномочен перевозить учащихся проживающих ближе чем 4ре мили от своей школы. С вопросами о школьном транспорте, можно позвонить напрямую по телефону (402) 436-1073.

# ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ

(402) 436-1610

Повышение качества образования невозможно без участия школы в общественной жизни. Крепнущие связи между школой и обществом обогащают образование каждого школьника. Это — лишь один из примеров того как город может держать качество школьного образования на высоте.

Представители делового мира города открыли двери своих предприятий молодёжи. Члены общества, вовлечённые в работу школ, расширяют кругозор учащихся и добавляют вкус жизни занятиям школьников. Учащихся вдохновляет и радует то, что кто-то по-настоящему заинтересован в успешности их учёбы. Это особо важно для детей из неблагополучных семей.

Участвуя в работе школ на добровольных началах лидеры делового мира, горожане и родители, в свою очередь, узнают, что наши школы наполнены молодыми людьми, которым очень нравится учиться.

Город показывает свою заинтересованность в успехе детей общественных школ участием во многих инициативах действующих на добровольных началах. Примером таких программ являются:

***TEAMMATES***

*Teammates* («Соратники») объединяет взрослых наставников и детей в пары, которые еженедельно встречаются на территории школы в школьные часы. Эта программа, в которой учащемуся и наставнику представляется возможность общаться друг с другом один-на-один, помогает учащимся реализовать свои возможности. Телефон программы — (402) 436-1990; электронная почта — *teammates@lps.org*

***Volunteers in Schools***

*Volunteers in Schools* или *VIS* («добровольные работники в школе»). За информацией обратитесь в Отдел обслуживания школьника (*Student Services*) по телефону (402) 436-1668. Вы также можете посетить наш веб-сайт *www.lps.org* и ввести в поиск ключевое слово *volunteer*.

## Общественные группы

**Гражданская Академия (*The Citizens Academy*)**

Инициатива предоставляет жителям города Линкольн информационную программу в диалоговом режиме, которая поможет им узнать подробней о реальной, ежедневной жизни в общественных школ Линкольна. Эта общественная информационно-разъяснительная программа включает ежемесячные встречи в школах округа. Для получения дополнительной информации посетите: *home.lps.org/citizensacademy*.

**Community Curriculum Council («Общественный совет по учебной программе»)**

Члены Совета обеспечивают окружную школьную администрацию своим мнением относительно того, что представляет важность и должно быть соответственным образом

представлено в содержании школьных занятий;
**Construction Review Committee**
«Комитет по рассмотрению строительных проектов» помогает óкругу строить высококачественные школьные здания при наименьших затратах;
**Parent-Teacher Groups**
PTO (родительские группы) в каждой школе поддерживают процесс обучения, за информацией обращайтесь в свою школу или посетите *home.lps.org/pto*.

## Вопросы, комментарии, или комплименты...

Вы можете связаться с администрацией общественных школ города, с тем чтобы задать вопросы или поделиться информацией. Ваши вопросы, комментарии и комплименты будут переданы соответствующему лицу, и вы получите своевременный ответ если вы воспользуетесь синей кнопкой «*Contact Us*» на окружнóм вебсайте.

# ФОНД ОБЩЕСТВЕННЫХ ШКОЛ

*(402) 436-1612*
*FoundationForLPS.org*

## Фонд общественных школ города

Поддержка каждого ученика. Возможности для каждого учителя. Развитие для каждой школы. Это миссия Фонда государственных школ Линкольна (LPS).Мы работаем над тем, чтобы восполнить те пробелы, где налоговое финансирование оказывается недостаточным, — поддерживая инновационные образовательные подходы и вдохновляя учащихся на большие мечты. Мы финансируем передовые учебные программы, обеспечиваем классы необходимыми ресурсами и запускаем общественное движение в поддержку образования. Совместно с родителями и школьными сообществами мы помогаем им привлекать важнейшие средства для развития школ. Мы разделяем амбициозные цели LPS и работаем рука об руку, чтобы воплотить улучшения во всех школах округа. Но на этом мы не останавливаемся. Мы раскрываем потенциал инноваций в сообществе и вдохновляем наших щедрых партнёров на инвестиции в образование. Каждый ребёнок заслуживает возможности полностью раскрыть свой потенциал.

### НАШ ВКЛАД В ЛУЧШЕЕ БУДУЩЕЕ

- **Поддержка инноваций:** Мы работаем с коммерческими организациями и общественными лидерами, привлекая средства для реализации проектов, способных существенно улучшить школьное образование.
- **Финансирование педагогов:** Наша платформа «Fund a Need» позволяет учителям напрямую запрашивать и получать финансирование для реализации творческих идей в классе.
- **Поддержка нуждающихся школьников:** Мы сотрудничаем с учебными заведениями и семьями, чтобы предоставить экстренную помощь ученикам, помогая с питанием, одеждой, жильём и медицинскими расходами.
- **Признание достижений:** Премии для учителей и ежегодные награды отмечают выдающихся людей в наших школах — преданных педагогов, а также вдохновляющих студентов и сотрудников.
- **Создание возможностей:** Мы организуем и распределяем стипендии, помогая учащимся раскрыть свой потенциала через получение высшего образования.

Foundation
LINCOLN PUBLIC SCHOOLS

Чтобы узнать больше или сделать пожертвование, посетите веб сайт *FoundationforLPS.org* или позвоните по телефону (402) 436-1612

### *FUND A NEED*: ПЛАТФОРМА ДЛЯ КРАУДФАНДИНГА, ПОДДЕРЖИВАЮЩАЯ ШКОЛЬНЫХ ПЕДАГОГОВ

*Fund a Need* — платформа, созданная для страстных педагогов, желающих посотрудничать с горожанами, готовым поддержать учителей в стремлении обеспечить успех своих учеников.
Вот как работает платформа:

- У учителя есть идея для захватывающей экскурсии, мечта по улучшению учебной программы или просто потребность в необходимых материалах для класса. Идея подаётся на рассмотрение и получает одобрение директора.
- После одобрения директором проект будет быстро рассматривается нашей командой, чтобы убедиться, что он соответствует школьным образовательным целям.
- Мы упрощаем процесс поддержки учительской идеи. Каждый проект имеет уникальную страницу, которой легко поделиться в социальных сетях. Доноры автоматически получают благодарственные письма и квитанции о получении пожертвования — учителям не нужно об этом беспокоиться.
- Потенциальные доноры видят проект на нашей платформе и делают пожертвования.
- Учителя могут наблюдать как растёт интерес, поступают пожертвования, и следить за судьбой проекта. Они могут использовать платформу для того, чтобы делиться успехами школьников и результатами воплощения проекта.

*Fund a Need* — это не просто способ собрать деньги, а возможность для учителей опубликовать своею идею и сделать мечту реальностью.
Чтобы узнать более детально, посетите сайт:
FoundationForLPS.org/need/fund-a-need.html

### ССЫЛКИ

**Ресурсы для педагогов:**
*FoundationForLPS.org/get-assistance/educators*

**Поддержать проект:**
*FoundationForLPS.org/need/fund-a-need.html*

Viz. 7/15

# Э ЩЫЧЛ С ЛЦЩМЧ ЪЩ НЩЪЫЩЬЛЧ ЩМЫЛТЩНЛЭРЦчШЩОЩ ЫЛНРШЬЭНЛ

## Department of Student Services
## Lincoln Public Schools • Lincoln, Nebraska

**Если у вас есть жалоба или обеспокоенность по поводу возможного несправедливого обращения с учеником, родителем или сотрудником, либо по вопросам использования школьных материалов или помещений, и вы не смогли разрешить ситуацию иным способом, пожалуйста, заполните данную форму:**

Содержание жалобы: _____

_____

_____

_____

Подпись: _____ Дата: _____

Адрес: _____ Телефон: _____

NS0002
*Viz. 3/25*


**ЧРПУ ӯ УШЬХЛЫ ӭ ЩЫЧЛ ПЦЫ**
**ПРЭРФ Ь ЩЬЩМЧ Ч У**
**ЭЫРМЩНЛШУЫЧ У Х ЪУЭЛШУ ҕ**
**Nutrition Services Department**
**(402) 436-1747 • Fax (402) 436-1775**
**Lincoln Public Schools • Lincoln, Nebraska**


Уважаемые Родители и Опекуны,

**СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДИЕТЫ ПРИ АЛЛЕРГИЯХ И МЕДИЦИНСКИХ СОСТОЯНИЯХ›** Если у вашего ребёнка диагностирована пищевая аллергия, непереносимость продуктов, заболевание или инвалидность, требующая специального питания, Отдел Питания LPS предоставит соответствующее диетическое питание после получения заполненной *Медицинской Формы для Детей с Особыми Требованиями к Питанию* (стр. 2 данной формы). *Раздел 2 – Назначение Диеты* должен быть заполнен лицензированным медицинским специалистом. Справки от врача, оформленные на рецептурных или иных неполных формах, не принимаются, поскольку в них отсутствуют обязательные сведения, включая подпись родителя. Обязательная информация включает:

- Заболевание, аллергия или иное состояние ребёнка, требующее внесения изменений в диету.
- Точные диетические ограничения, корректировки или инструкции, направленные на устранение или смягчение последствий указанного заболевания.
- Дополнительные указания, такие как изменение консистенции пищи или загущение жидкостей, чтобы обеспечить безопасное потребление пищи ребёнком.

В случае, если студент посещает дошкольное учреждение, приём пищи проходит непосредственно в классе, поэтому рекомендуется предоставить заполненную форму до даты начала занятий. Для школьников требуется до 5 учебных дней с момента получения медицинской справки, чтобы Служба Питания успела подготовить специальное меню. Пожалуйста, обеспечьте питание из дома в этот период.
Даже если ваш ребёнок не ест в школе и всегда приносит еду из дома, важно, чтобы медсестра школы знала о наличии заболеваний и аллергий.

По вопросам специальных диет можно обращаться к Диетологу по телефону: 402-436-1745 или по электронной почте specialdiets@lps.org. На сайте LPS также размещена обширная информация о специальных диетах, включая часто задаваемые вопросы, специальные меню и другую полезную информацию: Зайдите на сайт lps.org, прокрутите до раздела “Special Diet” или введите “special diets” в строку поиска.

**ОСОБЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПОЖЕЛАНИЯ – ПО ЗАПРОСУ РОДИТЕЛЯ›** Родители могут запросить любое из следующих трёх изменений в питании, заполнив РАЗДЕЛ 3 *Медицинской Формы для Детей С Особыми Требованиями к Питанию*. Эти три запроса могут быть поданы без подписи медицинского работника.

1. Блюдо без мяса
2. Безлактозное молоко
3. Альтернатива молоку на немолочной основе

**ДЕКЛАРАЦИЯ О НЕДИСКРИМИНАЦИИ USDA** В соответствии с федеральным законодательством о гражданских правах и нормативами Министерства сельского хозяйства США (USDA), USDA, его агентства, офисы, сотрудники, а также организации, участвующие в программах USDA или осуществляющие их администрирование, обязаны соблюдать запрет на дискриминацию по признакам расы, цвета кожи, национального происхождения, религии, пола, инвалидности, возраста, семейного или родительского статуса, источника дохода, политических убеждений, а также не допускать преследования или мести за участие в деятельности по защите гражданских прав. Запрет распространяется на все программы и мероприятия, финансируемые или реализуемые USDA (не все основания применимы ко всем программам). Механизмы защиты и сроки подачи жалоб варьируются в зависимости от программы или ситуации.

Лица с ограниченными возможностями, нуждающиеся в альтернативных средствах коммуникации для получения информации о программе (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозаписи, Американский Язык Жестов и т.п.), могут обратиться в государственное или местное агентство, ответственное за реализацию программы, либо связаться с USDA через службу Телекоммуникационной Ретрансляции по номеру 711 (для голосовой связи и TTY). Также информация о программе доступна на языках, отличных от английского.

Для подачи жалобы на дискриминацию в рамках программы USDA заполните Форму AD-3027, доступную онлайн на How to File a Program Discrimination Complaint или в любом офисе USDA. Чтобы запросить копию формы, позвоните по телефону (866) 632-9992. Отправить заполненную форму или письмо в USDA можно: (1) по почте: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410, Washington, D.C. 20250-9410; (2) факсом: (202) 690-7442; или (3) email: program.intake@usda.gov.

USDA предоставляет равные возможности в сфере предоставления услуг, трудоустройства и кредитования. *Viz4736469*

**ИНСТРУКЦИЯ:**

**РАЗДЕЛ 1** *Информация о Студенте* – Данный раздел может быть заполнен родителем и/или Медицинским Специалистом

**РАЗДЕЛ 2** *Специальная Диета по Причине Аллергии, Непереносимости, Медицинского Состояния или Инвалидности* – **заполняется и подписывается Лицензированным Медицинским Специалистом Штата.** Раздел 2 **ДОЛЖЕН** быть заполнен и подписан медицинским специалистом с лицензией штата
(врач (MD или DO), врач-остеопат, помощник врача (PA), практикующая медсестра (APRN-NP), хиропрактик (DC) или зарегистрированный диетолог (RDN). Родители **НЕ ИМЕЮТ ПРАВА** заполнять этот раздел.

**РАЗДЕЛ 3** *Особые Диетические Пожелания – По Запросу Родителя* – **Заполняется и подписывается родителем.** Для запроса следующих трёх видов изменений в питании родителю необходимо заполнить РАЗДЕЛ 1 и РАЗДЕЛ 3 (пропустить Раздел 2): A. Блюдо без мяса/Вегетарианское, B. Безлактозное Молоко, C. Альтернатива Молоку на Немолочной Основе. Используйте поле D. чтобы указать наличие аллергии на арахис или орехи.

**ВОЗВРАТ ФОРМЫ: НА EMAIL: specialdiets@lps.org НА ФАКС: 402-436-1775**

Форму можно также сдать в Медицинский Кабинет школы. Если студент посещает дошкольное учреждение, приём пищи проходит непосредственно в классе, поэтому рекомендуется предоставить заполненную форму до даты начала занятий. Для школьников требуется до 5 учебных дней с момента получения медицинской справки, чтобы Служба Питания успела подготовить специальное меню. Пожалуйста, обеспечьте питание из дома в этот период.

**ВОПРОСЫ:** Обращайтесь к Диетологу по Специальным Диетам по телефону 402-436-1745.

## РАЗДЕЛ 1 – ИНФОРМАЦИЯ О СТУДЕНТЕ *Раздел 1 может быть заполнен Родителем и Медицинским Специалистом.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Имя Студента *(Имя):* | *(Фамилия):* | | Дата Рождения: |
| Имя Родителя *(Имя):* | *(Фамилия):* | | Школьный ID: |
| Телефон: | Email: | Школа: | Класс: |

## SECTION 2 – SPECIAL DIET FOR ALLERGY, INTOLERANCE, MEDICAL CONDITION OR DISABILITY

*Section 2* ***MUST*** *be completed and signed by a Licensed Provider (MD, DO, PA, APRN-NP, DC, LMNT). See instructions.*

A. Student's Diagnosis, Food Allergy, Intolerance or Medical Condition:

B. Student's Dietary Restriction, Modification or Prescription OR Check all that apply:

| | | | |
|---|---|---|---|
| DAIRY/MILK: | ❑ Dairy Free Diet | ❑ Low Lactose Diet | ❑ No Cheese or Yogurt |
| MILK SUBSTITUTE: | ❑ Lactose-Free Milk | ❑ Non-Dairy Milk Substitute | |
| GLUTEN/WHEAT: | ❑ Gluten-Free Diet | | |
| TEXTURE MODIFICATIONS: | ❑ Soft | ❑ Chopped | ❑ Puree ❑ Other: |
| THICKENED LIQUIDS: | ❑ Nectar | ❑ Honey | ❑ Pudding ❑ Other: |

| | |
|---|---|
| C. Printed Name Licensed Health Care Provider: | Phone: |
| D. **Signature Health Care Provider:** | Date: |

## SECTION 3 – ОСОБЫЙ ДИЕТИЧЕСКИЙ ЗАПРОС & ПОДПИСЬ РОДИТЕЛЯ Выберите все подходящие пункты.

A. ❑ Без мяса/Вегетарианское ИЛИ отдельно: ❑Без говядины ❑ Без свинины ❑ Без курицы ❑ Без индейки

B. ❑Безлактозное молоко C.❑ Немолочная альтернатива D. ❑ Аллергия на арахис E. ❑ Аллергия на древесные орехи

| | |
|---|---|
| F. **Подпись Родителя/Опекуна:** | Дата: |

Я даю разрешение школе соблюдать вышеуказанные рекомендации по диете и соглашаюсь на передачу соответствующей информации сотрудникам школы на конфиденциальной основе (в рамках необходимости) с целью обеспечения питания и участия в мероприятиях, связанных с продуктами питания. Я также разрешаю лечащему врачу моего ребёнка и сотрудникам школы обсуждать информацию, указанную в данной форме.

**OFFICE USE** Date Received: _____ ❑ Synergy ❑ NS Computer ❑ Labels

❑ Emailed ❑ FAXED ❑ Copy To: ❑ Health Office ❑ LPSDO ❑ Cafeteria Initials: _____

IN0001
*Rev. 4/24*

# ЗАЯВЛЕНИЕ НА ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОПЛАТЫ И СОГЛАСИЕ НА ПЕРЕДАЧУ ИНФОРМАЦИИ

**Division of Instruction**
**Lincoln Public Schools • Lincoln, Nebraska**

## ЗАЯВЛЕНИЕ НА ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОПЛАТЫ

Закон штата Небраска «Об уплате сборов учащимися государственных начальных и средних школ» предусматривает возможность освобождения от сборов для учащихся, имеющих право на бесплатное или льготное питание в рамках программ детского питания Министерства сельского хозяйства США. Освобождение от уплаты сборов предоставляет учащимся право не оплачивать определённые школьные сборы, а также получать необходимые материалы или оборудование для участия в конкретных мероприятиях. **Освобождение от сборов распространяется, в частности, на: (1) участие во внешкольных мероприятиях, (2) пользование музыкальными инструментами на факультативных музыкальных курсах, не относящихся к внешкольной деятельности.** Для получения льготы не требуется участие в самой программе бесплатного или льготного питания — достаточно соответствия критериям.
Согласно Политике Совета по студенческим сборам № 5520: **Учащимся или их родителям/опекунам рекомендуется подать заявление на освобождение от уплаты сборов до начала участия в мероприятии или до приобретения необходимых материалов. Заявление необходимо подать до завершения соответствующего мероприятия.** Для подачи или отказа от заявления следует заполнить следующую форму:

- ❑ Нет! Я **НЕ ХОЧУ** подавать заявление на освобождение от уплаты сборов за какие-либо программы или мероприятия.
- ❑ Да! Я **ХОЧУ** подать заявление на освобождение от уплаты сборов.Прошу освободить меня от уплаты сборов за следующее (Примечание: необходимо указать, за какие сборы, материалы или оборудование запрашивается освобождение, а также указать мероприятие или курс, к которому они относятся. При отсутствии своевременного запроса или при неуказании соответствующих позиций, освобождение от уплаты может не быть предоставлено)
- ❑ Да! Я ХОЧУ,тобы освобождение от уплаты сбора использовалось для получения бесплатного или льготного участия в добровольной программе страхования электронных устройств, предлагаемой Школами Линкольна

Имя Студента:_____ Номер Студента:_____

Мероприятие или Курс: _____
Укажите, за что именно запрашивается освобождение (материалы, оборудование, сбор). Если известно — укажите сумму:
_____
_____
_____

Мероприятие или Курс: _____
Укажите, за что именно запрашивается освобождение (материалы, оборудование, сбор). Если известно — укажите сумму:
_____
_____
_____

Мероприятие или Курс: _____
Укажите, за что именно запрашивается освобождение (материалы, оборудование, сбор). Если известно — укажите сумму:
_____
_____
_____

**Подпись Родителя/Опекуна:** _____ Дата :_____

Подпись Директора: _____ Дата: _____

***Эту форму необходимо передать директору школы или назначенному сотруднику.***

over ➔

**СОГЛАСИЕ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ**

Чтобы сэкономить ваше время и усилия, информация, указанная вами в заявлении на бесплатное или льготное питание, может быть передана в другие программы, на которые ваш ребёнок может иметь право. **Для участия в программе освобождения от уплаты сборов нам необходимо ваше согласие на передачу этой информации, чтобы подтвердить ваше право на получение льготы. Обратите внимание: то, как вы заполните эту форму согласия, никак не повлияет на то, будет ли ваш ребёнок получать бесплатное или льготное питание.**

❑ Нет! Я **НЕ РАЗРЕШАЮ** использовать информацию из моего заявления на бесплатное или льготное питание для участия в программе освобождения от уплаты школьных сборов.
❑ Да! **Я РАЗРЕШАЮ** школе использовать информацию из мого заявления на бесплатное или льготное питание, чтобы мой ребёнок мог участвовать в программе освобождения от сборов и других программах.

Имя Ребенка:_____ Школа: _____

Номер Студента _____

Имя Печатными Буквами: _____

Адрес: _____

**Подпись Родителя/Опекуна**_____ Дата:_____

**Для получения дополнительной информации вы можете обратиться к директору школы.**

***Оригинал формы передаётся Помощнику Руководителя по Образовательным Вопросам, копия остаётся в школе.***

Когда вы правильно заполните и передадите эту форму в школу, сотрудники школы проверят, имеет ли ваш ребёнок право на бесплатное или льготное питание. Они также проверят, чтобы указанные сборы и материалы соответствовали Политике № 5520 Школьного совета. Школа покроет стоимость этих сборов, если ваш ребёнок участвует в сборах средств (если это предусмотрено) и принимает активное участие в выбранной деятельности.

OMB Control No. 1810-0021 (Exp. 06/30/2026)

**Форма ED 506**
**Форма для Подтверждения того, что Ученик Относится к Коренным Народам США и Может Участвовать в Образовательной Программе по Разделу VI**

**Уважаемые Родители/Опекуны:** Настоящая форма служит официальным документом, подтверждающим право каждого отдельного учащегося быть учтённым в программе грантов по формульному распределению Раздела VI «Образование индейцев». Если вы решите подать эту форму, ваш ребёнок может быть учтён при распределении финансирования по данной программе. Получатель гранта получает средства в зависимости от количества принятых и подтверждённых форм в установленный период подсчёта. Заполнять и отправлять эту форму не обязательно, если вы не хотите, чтобы ваш ребёнок был включён в список учащихся индейского происхождения. Форма должна храниться у заявителя на грант и не требует ежегодного заполнения.
При необходимости, информация из данной формы может быть раскрыта только с вашего предварительного письменного согласия или согласия учащегося, достигшего 18 лет, либо если это разрешено законом — при условии соблюдения Закона о правах на образование и неприкосновенность личной жизни (Family Educational Rights and Privacy Act, 20 U.S.C. § 1232g), а также соответствующих требований штата или местных органов по конфиденциальности данных.

**Информация о Студенте**

Имя Ребенка _____ Дата Рождения _____ Класс _____

Школа _____ Школьный округ _____

**Членство в Племени**

Лицо, состоящее в Племени (выберите один вариант): ___ребенок ___ родитель ___ бабушка/дедушка

Если лицо, состоящее в племени, не является указанным выше ребёнком, укажите имя этого лица (родителя или бабушки/дедушки): _____

Укажите название и адрес племени или рода, который ведёт актуальный и точный учёт членов, включая указанное выше лицо:

Название_____Адрес _____

Город_____Штат_____Индекс _____

Племя или Род (выберите одно):

- ○ Племя, признанное на Федеральном Уровне
- ○ Признанное Штатом Племя
- ○ Племя, утратившее официальный статус
- ○ Представитель Коренных Народов Аляски
- ○ Член официально зарегистрированной индейской группы, получившей грант по Закону об образовании индейцев 1988 года (действующая редакция от 19 октября 1994 года)

Документальное подтверждение членства в Племени или Роде, указанном выше (в соответствии с его внутренними правилами):

- ○ Номер регистрации или членства (если доступен) или
- ○ Другое подтверждение членства в Племени (указать и приложить документы)

Номер членства или регистрации, подтверждающий принадлежность к Племени (если доступен) или другие доказательства членства в указанном выше Племени (опишите и приложите)._____

**Заявление о Достоверности**
Я подтверждаю, что вся указанная выше информация является точной и достоверной, насколько мне известно.

Имя Родителя/Опекуна (печатными буквами) _____ Подпись _____

Адрес _____ Город_____Штат_____Индекс _____

Телефон _____Email _____Дата _____

## ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ФОРМЫ ОТ LINCOLN PUBLIC SCHOOLS

**Родителям/Опекунам:** Пожалуйста, передайте заполненную форму TITLE VI (ОБРАЗОВАНИЕ ИНДЕЙЦЕВ): ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПРАВ УЧАЩИХСЯ в школу вашего ребенка.
Указание номера регистрации или членства в Племени не требуется, если он недоступен.
**School Officials:** Please return completed TITLE VI (INDIAN EDUCATION) STUDENT ELIGIBILITY CERTIFICATION forms by school mail to: Indian Education, Box 58.

OMB Control No. 1810-0021 (Exp. 06/30/2026)

**Для Родителей/Опекунов:**

**Определение:**
Человеком индейского происхождения считается тот, кто (1) Является членом индейского Племени или Рода, как это определяется самим Племенем (включая Племена, утратившие статус после 1940 года, или признанные на уровне Штата); (2) Является потомком родителя или бабушки/дедушки, соответствующего критериям, указанным в пункте (1); (3) Признан индейцем Министерством внутренних дел США; (4) Является Эскимосом, Алеутом или другим представителем Коренных Народов Аляски; или (5) Принадлежит к официальной индейской группе, получившей государственный грант по закону 1988 года (в редакции на 19 октября 1994 года).

**Информация о Студенте:** Укажите имя ребёнка, дату рождения, класс, название школы и школьного округа. В одной форме можно указать только одного ребёнка.

**Членство в Племени:** Укажите имя лица, состоящего в Племени, если это не указанный выше ребёнок. Для данного раздела достаточно указать одно имя, даже если в семье несколько членов с Племенным статусом. Выберите только один вариант: ребёнок, родитель ребёнка или бабушка/дедушка ребёнка — в зависимости от того, чью информацию о членстве вы можете предоставить.

Укажите название и адрес организации, которая ведёт актуальный и точный учёт членов соответствующего Племени или Рода.. Название организации не обязательно должно полностью совпадать с официальным наименованием, приведённым в списке федерально признанных племён Министерства внутренних дел США, однако оно должно быть узнаваемым и содержать достаточно информации, чтобы можно было проверить принадлежность к племени. Отметьте только один вариант, указывающий, к какому типу относится племя: Федерально Признанное, Признанное на Уровне Штата, Упразднённое Племя или Официально Организованная Индейская Группа. Укажите номер регистрации, подтверждающий членство ребёнка, родителя или бабушки/дедушки (если он доступен), или предоставьте другое подтверждение членства.

**Заявление о Достоверности:** Укажите фамилию и имя родителя или опекуна (печатными буквами), подпись, адрес, номер телефона и адрес электронной почты родителя или опекуна ребёнка. Подпись родителя или опекуна подтверждает достоверность предоставленной информации.

**Информация о Документальной Нагрузке:** В соответствии с Законом о Снижении Бумажной Нагрузки 1995 года, предоставление информации не является обязательным, если соответствующая форма не содержит действующего контрольного номера Управления по бюджету США (OMB). Данная форма имеет номер 1810-0021. Заполнение формы ED 506 (Форма для Подтверждения того, что Ученик Относится к Коренным Народам США), как правило, занимает примерно 15 минут.Это включает в себя чтение инструкции, поиск и подготовку данных, заполнение и проверку формы. Если у вас есть предложения по улучшению формы или замечания относительно времени, необходимого для её заполнения, вы можете направить их по адресу: U.S. Department of Education, Washington, D.C. 20202-4651. Если у вас возникли вопросы о статусе конкретной подачи формы, пожалуйста, обращайтесь напрямую в: Office of Indian Education, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, S.W., LBJ/Room 3W238, Washington, D.C. 20202-6335

# ЗАМЕТКИ

## *ОТНОСИТЕЛЬНО ВОЗВРАЩЁННЫХ ЧЕКОВ*

**Начиная с 1-го мая 2004 школа ввела новые правила относительно чеков возвращённых банком. За каждый возвращённый чек с выписавшего чек теперь берётся штраф в размере 20 долл.**

**LINCOLN BOARD OF EDUCATION** 5905 O Street • Lincoln, NE 68510

Barbara Baier
Lanny Boswell
Kathy Danek
Don Mayhew
Annie Mumgaard
Bob Rauner
Piyush Srivastav
Paul R. Gausman, Superintendent

5/23

*The Lincoln Public School District does not discriminate on the basis of race, color, national origin, religion, sex, marital status, sexual orientation, disability, age, pregnancy, childbirth or related medical condition, genetic information, citizenship status or economic status in its programs, activities and employment.*

Lincoln
PUBLIC SCHOOLS